



Stadt Schweich
und Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell,
Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehring,
Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Jahrgang 46

Ausgabe 51//52/2018

Freitag, den 21. Dezember 2018

VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH

FRÖHLICHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR 2019



Diese Weihnachtskarte wurde im Rahmen eines Malwettbewerbs gestaltet von Sofia Yakovleva, 4. Klasse der Grundschule Mehring.



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2019



Frohe Weihnachten

Liebe fängt im eigenen Herzen an

Es prasselt ein Feuer im Kamin

Draußen fällt leise der Schnee.

Die Nächte rufen nach einem neuen Sinn

Viele Herzen tun weh.

Wir zünden eine Kerze an

Und glauben an das Wunder.

Doch Liebe fängt im eigenen Herzen an

Der Zauber hat im Echtsein seine Stunden.

Autorin: Monika Minder

Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2019

Ortsgemeinde Bekond
Paul Reh, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Detzem
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Ensch
Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Fell
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister
Michael Löwen, Ortsvorsteher

Ortsgemeinde Föhren
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Ortsgemeinde Kenn
Rainer Müller, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Klüsserath
Günter Herres, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Köwerich
Elmar Schlöder, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Leiwien
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Longen
Stefan Egner, 1. Beigeordneter

Ortsgemeinde Mehring
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Naurath
Jürgen Pull, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Pölich
Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Riol
Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Ortsgemeinde Schleich
Rudolf Körner, Ortsbürgermeister

Stadt Schweich
Lars Rieger, Stadtbürgermeister
Johannes Lehnert, Ortsvorsteher

Ortsgemeinde Thörnich
Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister

Ortsgemeinde Trittenheim
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Verbandsgemeinde Schweich
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Mitarbeiter der Verbandsgemeindeverwaltung verabschiedet



Herr Egon Speder, Mitarbeiter der Verbandsgemeinde Schweich, wurde durch Bürgermeisterin Christiane Horsch in den Ruhestand verabschiedet.

Herr Speder war seit 1992 als Mitarbeiter bei der Wasserversorgung der Verbandsgemeindewerke Schweich tätig. Bürgermeisterin Horsch würdigte die langjährige Mitarbeit von Herrn Speder und sprach, auch im Namen des Verbandsgemeinderates, Dank und Anerkennung aus.

Sie wünschte Herrn Speder noch viele schöne Jahre und überreichte ihm ein Abschiedsgeschenk der Verwaltung. Frau Speder freute sich über einen Blumenstrauß.

Den guten Wünschen schlossen sich der Erste Werkleiter, Harald Guggenmos, der Vorsitzende des Personalrates, Heinrich Schmitz, der Abwassermeister Roland Blesius, der Werkleiter Rainer Orth, der Büroleiter Wolfgang Deutsch und der Wassermeister Klaus Krisam an.



Herzlichen Glückwunsch



Bürgermeisterin Christiane Horsch gratuliert der Siegerin des Malwettbewerbes „Weihnachtskarte der Bürgermeisterin“ der Verbandsgemeinde Schweich, Sofia Yakovleva (4. Klasse, Grundschule Mehring) sehr herzlich.

Das Siegerbild finden Sie auf der Titelseite



Informationsveranstaltungen für eine weitere Ganztagsgrundschule in der VG Schweich

An die Eltern der Kindergartenkinder und
der Grundschul Kinder der jetzigen 1. und 2. Klassen
in der Verbandsgemeinde Schweich

Es besteht die Möglichkeit, bei Bedarf ab dem **Schuljahr 2020/2021** eine weitere
Ganztagsgrundschule zu beantragen.

Dazu bieten wir folgende **Informationsveranstaltungen** in den Räumen der
Grundschulen an:

Grundschule Mehring, Donnerstag, 10.01.2019, 19.00 Uhr

Grundschule Longuich, Donnerstag, 31.01.2019, 19.00 Uhr

Grundschule Fell, Montag, 04.02.2019, 19.00 Uhr

**Voraussetzung für die Einrichtung einer Ganztagschule an Grundschulen ist
eine Mindestteilnehmerzahl von 36 Schulkindern.**

Um einen Überblick zum Bedarf zu erhalten, bitten wir Sie den abgedruckten
Fragebogen „Bedarfsermittlung“ auszufüllen und bis zum **10.02.2019** an uns, an die
Grundschulen oder die Kindergärten zurückzugeben. Das Formular kann auch im
Internet unter www.schweich.de/aktuell heruntergeladen werden.

<p>Bedarfsermittlung für 2020/21 Ganztagsgrundschulangebot in den Ortsgemeinden Fell / Longuich / Mehring</p>
--

(Name, Vorname)

(Datum)

(Straße, Wohnort)

An die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26
54338 Schweich

1. Das Kind, für das Sie diesen Fragebogen ausfüllen besucht zurzeit:

- den Kindergarten
 die 1. Klasse
 die 2. Klasse

2. Geburtsdatum des Kindes: _____

3. Bedarf für eine Ganztagschule in Fell / Longuich / Mehring bzw. für die Betreuung für Ihr Kind:

- Ich würde die Ganztagschule **Fell / Longuich / Mehring** *) in Anspruch nehmen.
 Ich würde die bereits bestehende Ganztagschule in _____ in Anspruch nehmen.
 Ich benötige keine Ganztagschule.
 Ich benötige Betreuung in der Zeit von _____ Uhr bis _____ Uhr.

4. Anmerkungen/Anregungen: _____

Dieser Fragebogen dient nur zur Bedarfsermittlung und ist **keine Anmeldung** !

Rückgabe bitte bis 10.02.2019 per Post, Fax (06502/93090106) oder Email (info@schweich.de)

*) Nichtzutreffendes bitte streichen

Notdienste

1. Ärztliche Bereitschaftsdienst

- 1.1** Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2** Ärztliche Bereitschaftszentrale Trier
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3** Öffnungszeiten:
- Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
 - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
 - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
 - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
 - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
 - an Feiertagen vom 07.00 Uhr.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 63

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244
Nordallee 1, 54292 Trier

Mo.	19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr
Di.	19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr
Mi.	14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr
Do.	19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr
Fr.	16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1** Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord
(ehem. Elisabethkrankenhaus)
Chirurgie und Innere 0651/6830
- 5.4** Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Ehrang,
(ehem. Marienkrankenhaus Ehrang)
Chirurgie und Innere 0651/6830

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)
Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefongastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angezeigt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Hilfezentren

- 8.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**
Beratungsstelle für alte, kranke und behinderte Menschen und ihre Angehörigen
(Herr Selzer) Tel. 06502/9978601
(Herr Katzenbacher) Tel. 06502/9978602
- 8.2 Caritas Sozialstation (AHZ)**
(Frau Falk) Tel. 06502/93570
- 8.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**
(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich

10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Brückenstraße 26, 54338 Schweich Alarmierung der Feuerwehren
Notruf Tel. 112
Leitstelle Trier
(Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.
Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244

Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Polizei

Notruf Tel. 110
Polizei Schweich Tel. 06502/91570
Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Stellenausschreibungen



Ortsgemeinde Ensch

Die **Ortsgemeinde Ensch** sucht zum **16.01.2019**

eine Reinigungskraft für das Bürgerhaus.

Die monatliche Arbeitszeit beträgt 8 Stunden.

Das Arbeitsverhältnis soll als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **10.01.2019** an die

Ortsgemeinde Ensch
Herrn Ortsbürgermeister Matthias Otto
In der Bornwiese 7
54340 Ensch

Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Öffnungszeiten

Allgemeine Verwaltung

montags - freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags - mittwochs	von 14.00 - 16.00 Uhr
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro

montags - dienstags	von 07.30 - 17.00 Uhr
mittwochs	von 07.30 - 13.00 Uhr
donnerstags	von 07.30 - 18.00 Uhr
freitags	von 07.30 - 12.30 Uhr

Sozialverwaltung

montags, dienstags, donnerstags, freitags	von 08.00 - 12.00 Uhr
montags und dienstags	nachmittags nur nach vorheriger Terminvereinbarung
donnerstags	von 14.00 - 18.00 Uhr

Adresse:	Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Telefonnummer:	06502/407-0
Telefax:	06502/407-180
E-Mail:	info@schweich.de
Web-Seite:	www.schweich.de

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Verbandsgemeinde Schweich

Herr Alfons Schaan
Telefonische Sprechzeit: mittwochs von 10.30 - 12.30 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Gleichstellungsbeauftragte im kommunalen Bereich

Verbandsgemeinde Schweich
Frau Susanne Christmann, Tel. 06502/407-302
E-Mail: gleichstellung@schweich.de
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10
Termine nach Vereinbarung



Öffnungszeiten der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zwischen Weihnachten und Neujahr:

Die Verbandsgemeindeverwaltung ist von **Montag, 24.12.2018 bis einschließlich Dienstag, 01.01.2019** geschlossen:
Ab **Mittwoch, dem 2. Januar 2019** ist die Verbandsgemeindeverwaltung wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Diese Woche in den *Kreis-Nachrichten*

- Wechsel an der Spitze des Fördervereins
- Befragung „dorf-test“ läuft noch bis Jahresende

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.

Das Wasserwerk informiert

Ableseung der Wasserzähler für das Jahr 2018 in der Verbandsgemeinde Schweich

Die Ableseung der Wasserzähler erfolgt in diesem Jahr ab Freitag, den 30. November 2018.

Die Grundstückseigentümer und die Benutzer (Mieter/Pächter) werden gebeten, den mit den Ableseungen beauftragten Personen Zutritt zu gewähren, die Arbeit der Zählerableser zu unterstützen und die Wasserzähler frei zugänglich zu machen.

Ableseort bzw. Ortsteil	Name der/des Ableserin/Ablesers	Plz	Wohnort	Straße, Nr.	Telefon
Bekond	Monika Bresselschmidt	54340	Bekond	Drosselweg 19	06502/9385490
Detzem	Klaus-Dieter Schmidt	54340	Detzem	Peter-Arens-Straße 2	06507/703392
Ensch	Alois Philippi	54340	Ensch	Nikolausstraße 15	06507/3248
Fell	Peter Kollmann	54341	Fell	Maximinstr. 13	06502/4134
Fell-Fastrau	Silke Schäfer	54341	Fell	Maximinstr. 12	06502/980584
Fell	Silke Schäfer	54341	Fell	Maximinstr. 12	06502/980584
Föhren	Florian Weber	54343	Föhren	Erlenbachstr. 6	0157 8790 3185
Föhren	Emil Barthen	54343	Föhren	Wacholderberg 9	06502/4603
Kenn	Dieter Mangerich	54344	Kenn	Hauptstraße 2	0160 8162 630
Kenner Ley	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Kenn	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Klüsserath	Leo Porten	54340	Klüsserath	Hauptstraße 95	0151 1557 5069
Köwerich	Bernd Jostock	54340	Köwerich	Im Weingarten 19	06507/3534
Leiwen	Erich Schneider	54340	Leiwen	Kirchgasse 9	06507/3462
Leiwen-Zummet	Günter Basten	54349	Trittenheim	Johannes-Trithemius-Str. 7	06507/5626
Longen	Holger Louis	54346	Mehring	Wiesenflurweg 7	0173 6506 393
Longuich	Josef Wagner	54340	Longuich	Weinstraße 21	06502/5759
Mehring	Holger Louis	54346	Mehring	Wiesenflurweg 7	0173 6506 393
Naurath	Maximilian Kraff	54523	Dierscheid	Karl-Kaufmann-Weg 24 a	06508/952595
Pölich	Manfred Schleimer	54338	Schweich	Langgartenstraße 3	06502/2488
Riol	Roswitha Meyer	54343	Föhren	Flachswiese 2	06502/937389
Schleich	Frank Madertz	54340	Schleich	Im Kardel 2a	06507/702207
Schweich	Gerhard Porten	54343	Föhren	Friedhofstraße 7a	06502/3732
Schweich	Gerhard Porten	54343	Föhren	Friedhofstraße 7a	06502/3732
Schweich	Manfred Schleimer	54338	Schweich	Langgartenstraße 3	06502/2488
Schweich	Heinz Billen	54341	Fell	Im Herrengarten 24	06502/6536
Schweich-Issel	Reinhold Kellersch	54338	Schweich-Issel	Schulstraße 2	06502/4137
Schweich-Issel	Hans Hörl	54338	Schweich-Issel	Spingel 12	06502/3222
Thörnich	Klaus-Dieter Schmidt	54340	Detzem	Peter-Arens-Straße 2	06507/703392
Trittenheim	Günter Basten	54349	Trittenheim	Johannes-Trithemius-Str. 7	06507/5626

Wasserzähler gegen Frosteinwirkung schützen!

In der kalten Jahreszeit können an den Wasserzählern Schäden durch Frosteinwirkung entstehen.

Wo die Gefahr eines Frostschadens zu vermuten ist, können geeignete Schutzmaßnahmen durchgeführt werden, wie z.B.

- Wasserhähne und Leitungen im Freien entleeren, Hähne öffnen
- Wasserzähler im frostgefährdeten Bereich mit Wärme dämmendem Material schützen
- Beschädigte Fensterscheiben erneuern
- Rohrleitungen isolieren
- Fenster und Außentüren schließen
- frostgefährdete Räume evtl. temperieren

Nach den Bestimmungen der Allgemeinen Wasserversorgungssatzung der Verbandsgemeinde Schweich obliegt die Verpflichtung zum Schutz der Wasseruhr dem Grundstückseigentümer.

Eventuell auftretende Schäden gehen zu seinen Lasten.

Jeder Grundstückseigentümer sollte deshalb im eigenen Interesse darauf achten, dass „seine Wasseruhr“ frostsicher untergebracht ist.

Verbandsgemeindewerke Schweich



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen.

Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel. 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Kennung
54/18

Ich biete an
Wassercontaine
1.000 l mit Metaleinfassung

Telefon, E-Mail
06502/1392

Verloren/Gefunden/Vertauscht

Vertauscht:

In Föhren auf dem Adventsnachmittag im Klostersaal wurde eine schwarze Jacke vertauscht. Wir bitten die vertauschte Jacke bei uns im Fundbüro abzugeben.

Fundbüro der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich
Zimmer 1; Tel. 06502-407-203

Mitteilungen der Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Leiwien

Am **Samstag, dem 05.01.2019** findet um **18.15 Uhr** im Schulungsraum des Gerätehauses die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Leiwien für alle Aktiven statt. Tagesordnung: Begrüßung durch den Wehrführer, Jahresberichte, Aussprache, Übungs- und Dienstplan 2019, Verschiedenes.

Einladung für die aktiven Mitglieder der

Freiwilligen Feuerwehr Schleich

Am **Freitag, dem 18. Januar 2019, 19.00 Uhr** findet im Hotel Sonnental, Am Kraftwerk 1, 54340 Schleich, die Neuwahl des stellvertretenden Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr Schleich statt. Wahlberechtigt sind alle aktiven Feuerwehrangehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Schleich sowie die Mitglieder der Jugendfeuerwehr, die am Tag der Wahl das 16. Lebensjahr vollendet haben. Eine Briefwahl ist nicht möglich. Das Wählerverzeichnis kann ab dem 17. Dezember 2018 während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Zimmer 10, eingesehen werden. Zu dieser Wahlversammlung lade ich alle Wahlberechtigten herzlich ein.

Schweich, 10.12.2018

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich a.d.R.W.
Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Freiwillige Feuerwehr Schweich

Am **Freitag, 28.12.2018** treffen wir uns um **17.00 Uhr** zur Vorbereitung unseres Jahresabschlusses. Ab **18.00 Uhr** sind alle Feuerwehrkameraden/-innen herzlich zum gemütlichen **Jahresausklang** eingeladen.

Familienbündnis Römische Weinstraße

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen,



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

(Fahrtstrecke)

Abfahrtszeit:..... Uhr

Rückfahrtszeit:..... Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab..... beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die

**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten.

Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-307 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsumfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

Suche „Kleine Hilfe“

Kenn-Nr.: 20181020

Ich suche Hilfe bei: Winterstreudienst

Telefon-Nr. / E-Mail: 06502/997718

Ort: Schweich

Zeitungsumfang: nach Absprache

Beginn: bei Schnee und Glätte



www.cms.wittich.de
Berichte und Bilder online aufgeben! Jetzt anmelden!

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



Demokratie leben



Partnerschaft für *Demokratie*
in der Verbandsgemeinde Schweich

im Rahmen des Bundesprogramms *Demokratie leben!*

KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
c/o DRK Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich

Fedor Gehlen, Koordinator / Fachberater

Telefon: (0) 6502 506428

Fax: (0) 6502 980295

Email: fedor.gehlen@demokratie-schweich.de

Servicezeiten:

Donnerstag 15 - 19 Uhr
und nach Vereinbarung

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Kinder- und Jugendbüro
Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Dirk Marmann, Projektleitung

Telefon: (0) 6502 5066460

Fax: (0) 6502 5066480

Email: dirk.marmann@demokratie-schweich.de

Anna Monzel, Sachbearbeitung

Telefon: (0) 6502 5066450

Fax: (0) 6502 5066480

Email: anna.monzel@demokratie-schweich.de

www.demokratie-schweich.de

Soziale Dienste

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an.

Um Voranmeldung wird gebeten.

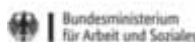
Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

Gefördert durch:



EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhaberberatung

Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird.

Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für ergänzende, unabhängige Teilhaberberatung. Hier findet eine kostenfreie, niedrigschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt.

Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann.

Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail eutb-tr@clubaktiv.de.



Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:

in **Hermeskeil**, Saarstrasse 95, 54411 Hermeskeil

in **Trier**, Schützenstrasse 20, Trier

in **Leiwen**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwen

Schließungszeiten Café Miteinander



Kleiderkammer

Geschlossen vom 18.12.2018 bis 06.01.2019.

Wir sind wieder da am Montag, 07.01.2019 von 11.00 bis 15.00 Uhr.

Café Miteinander

Wir sind wieder da am Freitag, 04.01.2019 von 16.00 bis 18.00 Uhr.

Nächste Termine: 01.02. & 01.03.2019

Kindergartennachrichten

Kath. Kindertagesstätte St. Medardus Mehring

„Teilen wie St. Martin und helfen wie St. Nikolaus“: Unter diesem Motto beschlossen die Vorschulkinder der Kath. Kita, St. Medardus in Mehring, sich von einem Teil ihrer vielfältigen Spielsachen zu trennen und diese für bedürftige Kinder zu spenden.



Nachrichten aus der Römischen Weinstraße

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 21.12.-03.01.2019

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
21.12.2018	Bekond	Katholische Öffentliche Bücherei im Pfarrsaal bei der Kirche	Die Bücherei öffnet 14-tägig freitags von 16.00 bis 17.00 Uhr
21.-24.12.2018	Föhren	Lebendiger Adventskalender	Verschiedene Häuser im Ort
21.-27.12.2018	Klüsserath	Sonderausstellung Krippenmuseum	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr, Eintritt: € 4,00 - Gruppen ab 10 Personen, Schüler, Schwerbehinderte € 3,00, Kinder bis 12 Jahre frei. Gruppenführung bis 25 Personen € 25,00. Gruppen und Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten jederzeit möglich. Am 24.12. und 25.12. bleibt das Museum geschlossen.
21.12.2018	Trittenheim	Laurentius im Fackellicht: Fackelwanderung zur Wintersonnwende	Beginn: 18.00 Uhr, Gästehaus Vinosella, Olkstr. 19
22.12.2018	Föhren	Jahresabschluß LG Meulwald	Bürger- und Vereinshaus
22.-23.12.2018	Riol	Winzerglühn am Glühweinstand	Jugendclub WGB, Ligny-le-Chatel-Platz, Samstag 16.00-22.00 Uhr
23.12.2018	Kenn	Forellenverkauf	Rathaus Kenn
23.12.2018	Riol	Weihnachtsräuchern am Angelweiher	Angelweiher Riol
23.12.2018	Föhren	Pfarrbücherei geöffnet	Die Pfarrbücherei öffnet sonntags von 10.00-10.30 Uhr.
24.12.2018	Fell	Weihnachtsständchen	Verschiedene Orte im Dorf
24.12.2018	Riol	Weihnachtslieder und Glühwein nach der Mette	Pfarrkirche Riol
24.12.2018	Longuich	Weihnachtliche Musik in den Straßen von Longuich	Gemeindestraßen
26.12.2018	Ensch	Weihnachtskonzert	Pfarrkirche Ensch
28.12.-03.01.2019	Klüsserath	Sonderausstellung Krippenmuseum	Haus der Krippen, Hauptstr. 83; Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr, Eintritt: € 4,00 - Gruppen ab 10 Personen, Schüler, Schwerbehinderte € 3,00, Kinder bis 12 Jahre frei. Gruppenführung bis 25 Personen € 25,00. Gruppen und Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten jederzeit möglich. Am 31.12. und 01.01. bleibt das Museum geschlossen.
29.12.2018	Schweich	Musical Magics- Die besondere Musical Gala	Beginn: 20.00 Uhr, Bürgerzentrum Schweich
30.12.2018	Föhren	Jahresabschlußkonzert	Pfarrkirche Föhren
01.01.2019	Mehring	Neujahrsschießen mit Werpokalschießen	Schützenhaus Mehring, St. Sebastianus Schützenbruderschaft
01.01.2019	Trittenheim	Neujahrsempfang	Beginn: 17.00 Uhr, Jugendheim Spielesstraße

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de



www.wittich.de

Stellenausschreibung

Für die Besetzung der Tourist-Information Longuich-Kirsch wird befristet für die Saison 2019 (01. März bis 30. November) eine zweite Mitarbeiterin/Mitarbeiter auf Basis einer geringfügig entlohnten Beschäftigung (Minijob) gesucht.

Die Öffnungszeiten der Tourist-Information während der Saison sind wie folgt geplant:

Montag bis Freitag	10:00 - 12:00 Uhr
Freitag	16:00 - 18:00 Uhr
Samstag	10:00 - 12:00 Uhr

Die Tourist-Information wird zu den Öffnungszeiten jeweils mit einer Person besetzt. Die durchschnittliche Arbeitszeit beträgt 7 Stunden je Woche. Der Beschäftigungsumfang beträgt 3-4 Arbeitstage/Woche je Beschäftigte. Die Hauptaufgaben der Tourist-Information liegen insbesondere in der Information der Gäste über die touristischen Besonderheiten der Region, dem Verkauf von Bus- und Schifffahrtskarten, der Vermittlung von Unterkünften und der Pflege der Kontakte zu den touristischen Leistungsträgern.

Kenntnisse im Umgang mit dem PC/Internet, die Anwendung der Windows-Office-Anwendungen Word und Excel werden vorausgesetzt. Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil.

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum 07.01.2019 an die

Tourist-Information Römische Weinstraße
Geschäftsführer Sven Thiesen
Brückenstraße 46
54338 Schweich
Tel. 06502-9338-10
thiesen@roemische-weinstrasse.de

Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

buergermeister@bekond.de

Tel. 06502/931130
Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.30 Uhr

Seniorenachmittag der Ortsgemeinde Bekond

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren, die Ortsgemeinde lädt alle Bekonder Seniorinnen und Senioren, die das 65. Lebensjahr erreicht haben, recht herzlich mit ihren Partnern zum Seniorenachmittag der Ortsgemeinde **am Sonntag, dem 13. Januar 2019 ab 14.00 Uhr ins Bürgerhaus ein**. Neben Unterhaltung durch Blasmusik, Gesang, Tanz und weitere Beiträge sind Sie zu Kaffee und Kuchen, belegten Broten und einem guten Glas Bekonder Wein eingeladen. Für den Sonntagnachmittag wird für die Seniorinnen und Senioren, die nicht mehr so gut zu Fuß sind, ein Fahrdienst eingerichtet der Sie abholt und auch wieder nach Hause bringt. Anmeldung bitte unter 06502 931130. Die Ortsgemeinde freut sich, die Seniorinnen und Senioren am Sonntagnachmittag in großer Anzahl im Bürgerhaus begrüßen zu dürfen. Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, da die Seniorinnen und Senioren sehr gerne selbstgebackenen Kuchen essen, freuen wir uns über Kuchen Spenden und bitten die Kuchen bei Karin Reh Tel.: 06502 2306 anzumelden. Im Voraus vielen Dank.

Bekond, 12. Dezember 2018
Paul Reh, Ortsbürgermeister



Detzem

buergermeister@detzem.de

Tel. 06507/802725
Sprechzeiten:
montags 18.30 - 20.00 Uhr

Wechsel der Weinkarte des Bürgerhauses

Die Weinkarte des Bürgerhauses ändert sich im Bereich der offenen Weine wie geplant zum 1. Januar 2019. Wie in der Vergangenheit werden insgesamt 4 Weine der Geschmacksrichtung trocken, halbtrocken, feinherb und lieblich und zusätzlich ein Rosé und ein Rotwein zum Ausschank kommen.

Detzem, 13. Dezember 2018
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Wohnung zu vermieten

Die Ortsgemeinde Detzem vermietet ab 01.01.2019 oder später folgende Wohnung:

Maximiner Hof 5, OG/DG
6 Zimmer, Küche, Diele, 2 Bäder
Kellerraum, Speicher, 2 Garagen
Größe: 125 m², KM 665,00 € + 95,00 € NK-Vorausz., Garagen 50,00 €
Weitere Informationen erteilt Ortsbürgermeister Albin Merten, Tel. 06507/4281 oder buergermeister@detzem.de

Detzem, 05.12.2018
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Versteigerung von Brennholz am Weg und Reiserlosen

Aus der Holzernte im Herbst wurden bereits einige **Brennholz-Lose** an die **Waldwege** gerückt. Diese Lose werden am **28.12.2018** versteigert. Interessenten treffen sich hierzu um **11.30 Uhr an der Kreuzung-Detzemer Hauptweg-Abzweig zur Grillhütte (Rettungspunkt 6207-308)**. Die Informationen zu den Reiserlosen werden ab 18.12.2018 im Internet eingestellt unter www.hochwald.wald-rlp.de in der Rubrik Angebote- Brennholz- Brennholzversteigerungen. Interessenten aus der Gemeinde, die an diesem Termin kein Brennholz am Weg ersteigern, können ihre Brennholzbestellung bis 07.01.2019 beim Forstrevier abgeben. Ebenfalls am **28.12.2018 um 11.30 Uhr am gleichen Treffpunkt wie o.a.** werden aus zwei Durchforstungen im Gemeindewald Detzem wieder **Reiserlose** in unterschiedlicher Größe angeboten. Die Versteigerung der Reiserlose erfolgt stehend, die Hölzer werden schnellstmöglich nach dem Verkauf durch Waldfacharbeiter gefällt. Auch hierzu finden Sie die Details ab dem 18.12.2018 unter der o.a. Internet-Adresse.

Detzem, 10.12.2018
Albin Merten, Ortsbürgermeister

Brennholz-Bestellung (Brennholz-lang)

Das aus dem Gemeindewald benötigte Brennholz-lang kann ab sofort beim Forstrevier Büdlicherbrück bis zum 07.01.2019 bestellt werden. Bestellt werden kann per Email unter Peter.Meyer@wald-rlp.de oder telefonisch unter der Rufnummer 06509 235 oder per Fax unter 06509-9108779. Bestellungen werden erst nach Bestätigung durch den Revierleiter gültig. Die Interessenten erkennen mit der Bestellung, die bekannten Regeln zur Unfallverhütung an. Der Termin für die Zuteilung wird im Amtsblatt bekannt gegeben.

Detzem, 14.12.2018
Albin Merten, Ortsbürgermeister



Ensch

buergermeister@ensch.de

Tel. 06507/3334
Sprechzeiten:
montags 19.00 - 20.00 Uhr

Weihnachtskonzert „Adeste fideles“

Am 2. Weihnachtstag findet erneut das Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche St. Martin, Ensch statt. Ich lade Sie herzlich dazu ein, um 17.00 Uhr das Weihnachtsfest mit konzertanter Blasmusik, harmonischem Chorgesang und geselligen Beisammensein ausklingen zu lassen. Die Martinusgruppe Ensch und die Winzerkapelle Ensch mit ihrem Jugendorchester haben erneut ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Als Gastchor unterhält Sie der Projektchor „Provocale“ aus Piesport. Ich freue mich auf Ihren Besuch und danke den ausrichtenden Vereinen für diese schöne Tradition, die über die Grenzen der Ortsgemeinde hinweg Jahr für Jahr viele Musikfreunde in unsere Pfarrkirche lockt.

Ensch, 10.12.2018
Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Sprechstunde

Die Sprechstunden am **24.12. und 31.12.2018** fallen aufgrund der Feiertage aus. Bei Fragen oder Problemen stehe ich auch ansonsten gerne zur Verfügung. Ich wünsche Ihnen allen frohe Weihnachten und eine gutes neues Jahr 2019.

Ensch, 10.12.2018
Matthias Otto, Ortsbürgermeister

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Freitag, dem 21.12.2018** werden nochmal Bäume in der Kultur „Pferdeschneise“ von 14.00 – 16.00 Uhr verkauft. Anfahrt über Golfplatz / Reitstall Lörcher. Bitte auf den festen Wegen bleiben und nicht bis zur Fläche fahren, da keine Wendemöglichkeit besteht.

Düpre, Förster

Seniorenachmittag 2019

Der Seniorenachmittag 2019 findet am **Sonntag, dem 10. Februar 2019** im Bürgerhaus statt. Ich bitte, den Termin bereits vorzumerken.

Ensch, 13.12.2018

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



Fell

buergermeister@fell-mosel.de

Tel. 06502/99323, Sprechzeiten:
Do. 18 - 20 Uhr, Sa. 11 - 12.30 Uhr

Fell-Fastrau: Tel. 06502/20563
Sprechzeiten: nach tel. Vereinbarung

11. Sternenwanderung zum Wegekreuz am Fellerbergerweg

am Sonntag, den 23.12.18

Am **Sonntag, dem 23. Dezember 2018** treffen wir uns zur elften Sternenwanderung zum Wegekreuz am Fellerbergerweg.

Treffpunkt und Abmarsch ist um 20.00 Uhr an der Spielesbrücke. Wanderzeit zum Wegekreuz wird etwa eine Stunde sein.

Diese Sternenwanderung ist zur Erinnerung an die Magd mit dem Kind, die einen Tag vor Heiligabend oder am Heiligabend an der Stelle beim Wegekreuz ihr junges Leben lassen musste und zum Gedenken an alle Sternenkinder.

Hierzu lade ich alle Mitbürgerinnen und Mitbürger, Kinder und Jugendliche von Fell und Fastrau und der ganzen Verbandsgemeinde herzlich ein.

Bringt bitte - wer möchte - Kerzen, Fackeln, Laternen oder andere Lichtquellen mit.

Ich freue mich, wenn wieder viele an der Sternenwanderung teilnehmen.

Euer Valentin Krämer

Fell, 8. Dezember 2018

Alfons Rodens, Ortsbürgermeister



Föhren

buergermeister@foehren.de

Tel. 06502/2769

Sprechzeiten: Mo.+ Mi. 18 - 20 Uhr
weitere Termine nach Vereinbarung

Trotz Regen zahlreiche Besucherinnen und Besucher am Weihnachtsmarkt am Park Monéteau

Am zweiten Adventswochenende hatten die Ortsgemeinde und der Heimat- und Verkehrsverein Meulenwald Föhren alle Föhrener Bürgerinnen und Bürger sowie Gäste aus nah und fern herzlich eingeladen zum Weihnachtsmarkt am Park Monéteau. Trotz Regen war der Weihnachtsmarkt gut besucht und die zahlreichen Stände mit weihnachtlichen Angeboten und mit besonderen kulinarischen Genüssen wurden zur Zufriedenheit der Standbetreiber angenommen. Auch die selbst gebauten Weihnachtskrippen und eigens angefertigten Unikate von Acrylbildern, die im Gemeinderaum ausgestellt waren, wurden von Vielen bestaunt und bewundert. Im Jugendraum war ebenso ein reger Andrang von Kindern, die hier an beiden Tagen Kratzbilder mit weihnachtlichen Motiven erarbeiteten. Sonntags nutzten nicht nur Familien die Gelegenheit, in einer eingerichteten Fotostudioecke des Jugendraums ein Weihnachtsportrait erstellen zu lassen.

Mit den weihnachtlichen Liedern, die Norbert Olk am Samstag über den Weihnachtsmarkt erklingen ließ, war die vorweihnachtliche Atmosphäre perfekt. So auch sonntags, als der Nikolaus die Kleinen am Weihnachtsmarkt besuchte und Süßes verteilte.

An beiden Tagen fand erstmals ein **Such- und Gewinnspiel** statt, dessen Gewinner sonntags öffentlich ermittelt wurden. Die Ortsbürgermeisterin bedankte sich bei allen Mitwirkenden, die den Weihnachtsmarkt ermöglichten und unterstützten. Besonderer Dank sprach sie dem Heimat- und Verkehrsverein aus, der für die Organisation des Weihnachtsmarktes verantwortlich war und über Monate die Holz-Weihnachtshütten zimmerte und somit für die nächsten

Jahre ein wundervolles natürliches Ambiente für den Weihnachtsmarkt geschaffen hat. Dank wurde auch allen Besucherinnen und Besuchern gesagt, die sich in diesem Jahr aufmachten, um die vorweihnachtliche Stimmung des Föhrener Weihnachtsmarktes auch trotz Regenschauern zu genießen.



Föhren, 14.12.2018

Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Klüsserath

buergermeister@kluesserath.de

Tel. 06507/99126

Sprechzeiten: Mi. 18.30-20 Uhr
oder nach Vereinbarung

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Samstag, dem 22.12.2018** werden in der Kultur „Thäls“ von 14.00 – 16.00 Uhr Bäume zum Selberschlagen verkauft. Bitte Handsäge mitbringen.

Düpre, Förster

Bekanntmachung zur Weinlagenänderung im

Geltungsbereich der Gemeinde Klüsserath

Die Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz, Burgenlandstraße 7, 55543 Bad Kreuznach, hat mit Bezug auf die Baulandumlegung „Vorderer Flur II“ eine Neubeschreibung der Einzellage Bruderschaft vorgenommen. Die Einzellage wurde um die Flächen der betroffenen Baulandumlegung, bebaute Grundstücke der Ortslage sowie bewaldete und nicht weinbaulich nutzbare Flurstücke reduziert. Die Abgrenzung des Rebgebietes bleibt umfänglich bestehen und ist von der Berichtigung der Weinbergsrolle nicht betroffen. Die Abgrenzung der Einzellage ist über <http://weinlagen.lwk-rlp.de> (Weinlagen-Online der LWK) ersichtlich.

Die Beschreibung der Einzellage geht aus der Lagenkarte hervor, die auch im Original im Zimmer Nr. 36, Verwaltungsgebäude II, während der Dienstzeiten, bei der Verbandsgemeinde Schweich einen Monat zur Einsichtnahme ausliegt.



www.wittich.de



Datum: 05.12.2018

Einzellage Bruderschaft
41 08 06

Der Auszug ist maschinell erzeugt, er ist nicht rechtlich bindend.
Vervielfältigungen, Umarbeitungen, Veröffentlichungen oder die Weitergabe an Dritte nur mit Zustimmung des Herausgebers.

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath am 07.11.2018

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Günter Herres und in Anwesenheit von Kurt Porten fand am 07.11.2018 im Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath eine Sitzung des Ortsgemeinderates Klüsserath statt.

**In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

Der Vorsitzende teilt Folgendes mit:

- Die Gewinn- und Verlustrechnungen der Photovoltaikanlage für die Jahre 2016 und 2017 stehen zur Einsicht für die Ratsmitglieder zur Verfügung.
- Bei der Umfrage zum Dorfladen beläuft sich der Rücklauf auf ca. 180 Haushalte, was einer Rücklaufquote von ca. 36 % entspricht.
- Bei der Ortspolizeibehörde Schweich wurde eine Anzeige gestellt, da rechtswidrig Abfallmaterial beim Martinsfeuer abgelagert wurde.
- Für die Nutzung des Jugendraums wurde eine neue Jugendgruppe gegründet. Einige der beteiligten Jugendlichen haben auch eine Jugendleiterschulung absolviert. Im Jugendraum wurde ein neuer Wasser- und Abwasseranschluss gelegt. Es ist geplant dort eine kleine Teeküche einzurichten.

2. Festsetzung der Steuerhebesätze 2019

Seitens der Verwaltung wurde vorgeschlagen, die aktuellen Steuerhebesätze für das Jahr 2019 beizubehalten. Der Ortsgemeinderat ist sich einig so zu verfahren.

Die Steuerhebesätze wurden für das Jahr 2018 wie folgt festgesetzt:

Grundsteuer A auf	300 %
Grundsteuer B auf	420 %
Gewerbsteuer auf	365 %

Hundesteuer:

- für den 1. Hund	50,00 €
- für den 2. Hund	70,00 €
- für jeden weiteren Hund	90,00 €
- für gefährliche Hunde	750,00 €
Fremdenverkehrsbeitrag	110 %

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Steuerhebesätze für das Jahr 2019 unverändert zu übernehmen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 16

3. Holzvermarktung

Der Vorsitzende weist auf die folgenden, vorliegenden Informationen hin: Auf mehreren Veranstaltungen und mit einer Vielzahl von Informationen wurden die Gemeinden über die notwendige Änderung der Holzvermarktung berichtet. Alle bisherigen Schritte sind darauf ausgerichtet, eine im Einklang mit den Kartellvorschriften rechtskonforme Organisationsform einzurichten, die Schadenersatzansprüche der Holzkäufer ausschließen kann. Gleichzeitig soll diese Form gewährleisten, dass ein professioneller Holzverkauf im Sinne der waldbesitzenden Gemeinden fortgeführt wird.

Aufgrund der kartellrechtlichen Bedenken gegen die bisherige Verfahrensweise hat das Land die Notwendigkeit der Einstellung des Verkaufs des kommunalen Holzes durch Landesforsten festgestellt und entschieden, die gemeinsame Holzvermarktung zum 01.01.2019 zu beenden. Sofern dies nicht erfolgt seien Schadenersatzansprüche der Holzkäufer nicht auszuschließen. Die Trennung der gemeinsamen Holzvermarktung mit dem Land (landesweit) erfolgt indem die Vermarktung des kommunalen Holzes auf neu zu bildende regionale kommunale Holzvermarktungsgesellschaften übertragen wird. Im Bereich der revierdienstlichen Betreuung, der Planung, Waldpflege und Holzbereitstellung ändert sich nichts. Die Räte beschließen weiterhin den Forstwirtschaftsplan, über den die Steuerung der Waldbewirtschaftung vorgenommen werden kann.

Die neuen Kommunalen Holzvermarktungsgesellschaften werden in der Rechtsform einer GmbH gegründet. Sie haben nur kommunale Gesellschafter; dazu werden die Verbandsgemeinden -ausge-

hend von § 68 Abs.5 S.1 GemO- Gesellschafter für ihre jeweiligen Ortsgemeinden. Kerngeschäft ist die Vermarktung von Rundholz für ihre Gesellschafter. Die Finanzierung soll über die Erhebung von Entgelten unmittelbar bei den Forstbetrieben erfolgen. Zunächst soll eine Anschubfinanzierung durch das Land aus Mitteln des kommunalen Finanzausgleichs erfolgen. Diese bewirkt, dass in einem Zeitraum von voraussichtlich 7 Jahren keine oder nur geringfügige Kosten verbleiben, die zu erheben wären. Nach diesem Zeitraum müssen Entgelte erhoben werden. Deren Höhe könnte sich in einer Größenordnung von ca. 2 € je Festmeter belaufen.

Der Entwurf des Gesellschaftsvertrages für die kommunale Holzvermarktungsorganisation Holzvermarktung Rheinland-Pfalz Südwest GmbH ist beigelegt.

Zu den wesentlichen Inhalten des Vertrages zählen die Einbindungsmöglichkeiten der Ortsgemeinden über den vorgesehenen Beirat mit beratender Funktion und der Möglichkeit, Empfehlungen auszusprechen, dargestellt. Zum zeitlichen Aspekt sieht der Gesellschaftsvertrag vor, dass ein Gesellschafter aus der Gesellschaft durch eine Kündigung mit einer Frist von 12 Monaten zum Jahresende austreten kann, erstmals jedoch mit Wirkung zum Ablauf des 31.12.2023. Die Verbandsgemeinden sollen Gesellschafter werden weil zu den Verwaltungsgeschäften, welche die VG gemäß § 68 Abs.1 u. 5 GemO führt, auch die Vermarktung des Holzes der Ortsgemeinden zählt. Auf der Grundlage des Beschlusses des Verbandsgemeinderates vom 19.06.2018 (beigelegt) kann die VG als Gesellschafter dort tätig werden. Grundsatzentscheidungen auf der Ebene der Ortsgemeinden sind kommunalrechtlich nicht erfor-

derlich. Die einzelne Ortsgemeinde kann sich aber für eine andere Form der Holzvermarktung entscheiden und im Rahmen von § 68 Abs1 GemO festlegen.

Die Informationen werden vom Rat zur Kenntnis genommen.

4. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der . Dem und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigelegt.

Bis zum 30.10.2018 hat die für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zuwendungszweck
17.09.2018	Sparkasse Trier	Theodor-Heuss-Allee 1, 54292 Trier	150,00	Weinfest
Zu erwarten	Raiffeisenbank Mehring-Leiwen eG	Raiffeisenstr. 5, 54340 Leiwen	2.500,00	Kulturelle Zwecke

Die Annahme der Spenden ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat beschließt die Annahme der zuvor genannten Spenden vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

Ja-Stimmen: 17

5. Verschiedenes

Es ergehen folgende Wortmeldungen aus dem Rat:

- Der Vorsitzende fragt den Bedarf an Kreisjahrbüchern des Jahres 2018 für den Gemeinderat ab.
- Herr Rock und Herr Friedrich fragen nach dem Beginn der Planungen für den Neubau der Grillhütte. Laut dem Vorsitzenden werde die Planung in diesem Winter angegangen.
- Sachstand Spielplatz: Die Arbeiten am Spielplatz haben sich verzögert, da seitens des RWE Arbeiten an einem Trafo stattgefunden haben.
- Herr Friedrich teilte mit, dass die Vinothek beim Raderlebnis Salm in diesem Jahr entgegen einer öffentlichen Mitteilung geschlossen war. Im nächsten Jahr sollte nach Möglichkeit versucht werden, die Vinothek zu öffnen oder die Bekanntmachungen entsprechend anzupassen, um Missverständnisse zu vermeiden.
- Die Öffnungszeiten der Postfiliale in Klüsserath sollten laut Herrn Friedrich, insbesondere bei Änderungen, z.B. zwischen Sommer- und Winterhalbjahr, im Amtsblatt bekannt gegeben werden.

6. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse werden bekannt gegeben.

Folgende Beschlüsse wurden gefasst:

Top 2, nicht öffentlicher Teil

- Der Kaufpreis für die voll erschlossenen Grundstücke im Neubaugebiet "Vorderer Flur II" wird auf 119,00 €/m² festgelegt.
- Die öffentliche Anbotung der Grundstücke erfolgt nach vorheriger Freigabe durch den Ortsbürgermeister im Amtsblatt und auf der Homepage (www.schweich.de) der Verbandsgemeinde Schweich.
- Der Verkauf der Grundstücke erfolgt ohne die Festlegung einer Bauverpflichtung im Kaufvertrag.

- Die Grundstücksvergabe erfolgt nach Eingang der Bewerbung bei der Ortsgemeinde.
- Der Vorsitzende wird ermächtigt, die einzelnen Kaufverträge abzuschließen.
- Die Verwaltung wird beauftragt, die Beschlüsse zur Kaufpreisfindung mit der Kommunalaufsicht abzustimmen.



Köwerich
bürgermeister@koewerich.de

Tel. 06507/7039034
Sprechzeiten:
Fr. 19.00-20.00 Uhr

Weihnachtsbaumverkauf / Brennholzversteigerung

Siehe Mitteilung unter OG Leiwen.

Düpre, Förster

Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrstVG) zu entscheiden:

Gemarkung	Gewann/Lage	Wirtschaftsart	Größe (ar)
Köwerich	Aufm Hochrech	Weingarten	16,17

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-17633, bis spätestens 31.12.2018 schriftlich mitzuteilen.

Trier, den 11.12.2018
Kreisverwaltung Trier-Saarburg
- Untere Landwirtschaftsbehörde -

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de


Leiwien

buergermeister@leiwien.de

Tel. 06507/3378

 Sprechzeiten: Sa. 8 - 10 Uhr
 und nach Vereinbarung

Weihnachtsbaumverkauf

Am **Samstag, dem 22.12.2018** werden von **10.00 – 11.30 Uhr** Bäume in der Kultur „Hexenwald“ zum Selberschlagen verkauft. Anfahrt über Landal / Parkplatz Kaisergarten. Bitte Handsäge mitbringen.
Düpre, Förster

Brennholzversteigerung

Am **Samstag, dem 12.01.2019** findet um **10.00 Uhr** die Holzversteigerung statt. Das Holz liegt im Bereich Kaisergarten / Kohlert und Triererweg / Römersiedlung / Rübenberg.
Düpre, Förster

Widmungsverfügung

Aufgrund des § 36 Landesstraßengesetz für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) vom 01.08.1977 (GVBl. S. 273), zuletzt geändert durch Gesetz vom 08.05.2018 (GVBl. S. 92) und des Beschlusses des Ortsgemeinderates Leiwien vom 11.12.2018 werden die nachstehend aufgeführten Straßen, Wege und Plätze in der Ortsgemeinde Leiwien mit sofortiger Wirkung dem öffentlichen Verkehr gewidmet.

Die Flächen erhalten dabei die Eigenschaft einer:

- öffentlichen Gemeindestraße im Sinne des § 3 Ziffer 3a des Landesstraßengesetzes für Rheinland-Pfalz (LStrG-RP) oder
- sonstigen Straße gemäß § 3 Ziffer 3b des LStrG-RP.

Die genaue Zuordnung zur jeweiligen Straßengruppe sowie etwaige Widmungsbeschränkungen nach § 36 Abs.1 S.4 LStrG-RP ergeben sich aus der nachfolgenden Tabelle. Die Widmungsverfügung und der Plan, aus dem die Lage der gewidmeten Flächen ersichtlich ist, liegen während der Dienststunden bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in 54338 Schweich, Zimmer 9 (Erdgeschoss) zur Einsichtnahme aus.

Die Dienststunden sind von:

montags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr und
 mittwochs von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr,
 donnerstags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr und
 von 14.00 Uhr – 18.00 Uhr sowie
 freitags 08.00 Uhr – 12.00 Uhr.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich einzulegen.

Der Widerspruch kann

1. schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 26, 54338 Schweich oder
2. durch E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur an: vg-schweich@poststelle.rlp.de (hierbei sind besondere technische Rahmenbedingungen zu beachten, die im Internet unter www.schweich.de, Menüpunkt „Impressum“, Ziffern 1 bis 6 aufgeführt sind) erhoben werden.

54338 Schweich, 13.12.2018

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
 an der Römischen Weinstraße
 gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Straßenbezeichnung	Flur	Flurstück	Straßengruppe	Widmungsbeschränkung
Birkenweg	19	36/21	Gemeindestraße	{---}
Birkenweg	19	36/35	Gemeindestraße	{---}
Birkenweg	19	44/11 Teilfläche	Gemeindestraße	{---}
Birkenweg	19	44/12	Gemeindestraße	{---}
Birkenweg	19	44/4	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	18	143/28	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	18	143/31	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	18	143/34	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	18	143/37	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	18	152/1	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	18	152/6	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	19	43	Gemeindestraße	{---}
Drosselweg	19	48/1	Gemeindestraße	{---}
Im alten Weinberg	19	35/21	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	18	142/18	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	18	153 Teilfläche	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	27/2	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	28/4 Teilfläche	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	36/22	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	44/10	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	44/13	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	44/5	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	44/9	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	45/1	Gemeindestraße	{---}
Panoramaweg	19	47/6	Gemeindestraße	{---}

Stefan-Andres-Straße	19	49/3	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	18	146/9	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	18	151/3 Teilfläche	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	37/11	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	37/12	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	37/7	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	38/2	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	42	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	48/2	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	49/2	Gemeindestraße	{---}
Tannenweg	19	49/5	Gemeindestraße	{---}



Longen
buergermeister@longen.de

Tel.: 06502/9356666 o.
0160/7110639, Sprechzeiten:
Fr. von 19.00-20.00 Uhr

Aktion Weihnachtsbaum

In diesem Jahr haben wir einen wunderschön geschmückten Weihnachtsbaum. Danke an die Kinder und Erwachsenen, die geholfen haben. Mein Dank gilt auch der Feuerwehr für die Bewirtung.



Longen, 14.12.2018
Stefan Egner, 1. Beigeordneter



Longuich
buergermeister@longuich.de

Tel. 06502/1364
Sprechzeiten:
Mi. 18.30 - 20.00 Uhr

Sprechstunden im neuen Jahr ab dem 16.01.2019

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,
die Sprechstunden am 2. + 90.01.2019 fallen aus. Im neuen Jahr beginne ich am 16.01.2019. Wie gewohnt finden sie mich von 18:30 bis 20:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, Maximinstr. 18. In dringenden Fällen bin selbstverständlich unter 06502 994111 erreichbar.

Longuich, 06.12.2018
Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

JUZE-Termine für Dezember im Jugendraum, Laurentiusstr. 1

Öffnungszeiten JUZE Longuich-Kirsch Dezember 2018

21.12.2018	15.00 – 16:30 Uhr	Kindertreff (Adventsfeier, bitte ein kleines verpacktes Wichtelgeschenk im Wert von ca. 1 € und 1 € Unkostenbeitrag mitbringen)
21.12.2018	17-20 Uhr	Weihnachtsfeier im Offenen Jugendtreff mit Weihnachtsfilm
27.12.2018	15:00 – 19:00 Uhr	Offener Jugendtreff
28.12.2018	15:00 – 20:00 Uhr	Offener Jugendtreff (ab 14)

Das Programm findet im Rahmen der offenen Jugendarbeit statt. Das heißt, jeder kann kommen und gehen, wann er möchte! Es freut sich auf Euch Vanessa!

Bei Fragen und Anregungen wenden Sie sich bitte an Vanessa Haak unter der EMail: jr-longuich@KiJuB.net

Longuich, den 17.12.2018

Vanessa Haak, pädag. Fachkraft

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

JUZE-Termine für Januar

im Jugendraum, Laurentiusstr. 1

Öffnungszeiten JUZE Longuich-Kirsch Januar 2019

04.01.2019	17:00 – 19:30 Uhr	Offener Jugendtreff
05.01.2019	12:00 – 17:00 Uhr	Blumentöpfe bemalen (bitte Blumentopf & 1 Euro Unkostenbeitrag mitbringen)
09.01.2019	18:30 – 21:00 Uhr	Offener Jugendtreff (ab 14)
11.01.2019	14:00 – 18:00 Uhr	Figuren aus Salzteig (bitte 1 Euro Unkostenbeitrag mitbringen)
13.01.2019	12:00 – 16:00 Uhr	Filmenachmittag
18.01.2019	17:00 – 20:00 Uhr	Offener Jugendtreff
19.01.2019	12:00 – 17:00 Uhr	Girlande basteln (bitte 2 Euro Unkostenbeitrag mitbringen)
26.01.2019	12:00 – 15:00 Uhr	Offener Jugendtreff

Das Programm findet im Rahmen der Offenen Jugendarbeit statt. Das heißt, jeder kann kommen und gehen, wann er möchte. Es freut sich auf Euch Vanessa! Bei Fragen und Anregungen wenden Sie sich bitte an Vanessa Haak unter der EMail: jr-longuich@KiJuB.net

Longuich, den 13.12.2018

Vanessa Haak, pädag. Fachkraft

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Stellenausschreibung

Auf die Bekanntmachung unter „Nachrichten aus der Römischen Weinstraße“ wird hingewiesen.

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



Weihnachts- und Neujahrsgrüße Longuich, den 11.12.2018

Sehr geehrte, liebe Bürgerinnen und Bürger von Longuich und Kirsch,

im Namen der Ortsgemeinde und auch ganz persönlich wünsche ich Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Ein für Longuich neigt sich ein gutes Jahr dem Ende zu. Dank der konstruktiven Zusammenarbeit im Gemeinderat und mit den Beigeordneten der Ortsgemeinde konnten wir eine Reihe von Dingen auf den Weg bringen. Grundlage dafür sind gute Ideen, die fachlich und sachlich gut vorbereitet sind, um sie dann möglichst zügig umsetzen zu können. Grundlage ist aber auch, dass wir die notwendigen Geldmittel zur Verfügung haben und hier geht ein großer Dank an alle Steuerzahler, insbesondere an die Gewerbetreibenden. Die Umgestaltung der Turnhalle zu einer Mehrzweckhalle nimmt Gestalt an. Die Rohbauarbeiten sind praktisch abgeschlossen und es schließen sich nun Gewerke wie das Dach oder die Herstellung der Fenster an. Wir hoffen zum Beginn des nächsten Schuljahres weitestgehend fertig zu sein. Die Zuwegung zur Grillhütte/Sportplatz sowie ein Teil der Wirtschaftswege wurden ausgebaut. Die Instandhaltung der Wirtschaftswege liegt der Gemeinde am Herzen und so werden wir im nächsten Haushalt wieder Mittel dafür bereitstellen. Das Genehmigungsverfahren für den Wanderweg parallel zum Moselradweg im Ortsteil Kirsch gestaltete sich langwierig. Seit zwei Wochen sind alle Genehmigungen zusammen und die Ausschreibung kann erfolgen. Der Weg wird direkt nach dem Winter in Angriff genommen. Mit seinen barrierefreien Sitzgruppen wird er die Aufenthaltsqualität im Bereich der Mosel noch steigern. Bei der Errichtung der barrierefreien Haltestelle am Mitfahrerparkplatz mussten wir leider die Ausschreibung aufheben, da sie weit über den zuschussfähigen Kosten lag. Nun wurden die Anträge modifiziert

eingereicht. Nach längeren Verhandlungen scheint es, dass wir zur Errichtung der Mobilitätsstation eine Fläche erwerben können und auf eigenem Grund bauen können.

Zum Neubau der Schweicher Brücke hat der Gemeinderat Longuich der zuletzt vorgelegten Planung grundsätzlich zugestimmt. Es ist gut, dass sich der Protest gegen die Betonbrücke unmittelbar am Ortsrand von Kirsch gelohnt hat und der LBM nun eine Stahlbogenbrücke direkt neben der alten Brücke bauen wird.

Das Jahr 2018 war nicht nur ein Jahr verschiedener Vereinsjubiläen, sondern auch die Deutsch-Französische Freundschaft bestand 50 Jahre. Mit einem großen Fest wurde dies in der Partnergemeinde Cerisiers gefeiert. Im kommenden Jahr besuchen uns die französischen Freunde und auch wir werden nochmals an das Jubiläum erinnern.

Sehr geehrte Kirscher und Longuicher, es macht Spaß mit Ihnen und für Sie zu arbeiten. Das tut man nie alleine und deshalb sage ich

Danke an alle, die ihre Arbeitskraft für die Gemeinde einsetzen und uns unterstützen

Dank an die Ortsvereine und andere Gruppen, die das Dorfleben vielfältig beleben.

Dank den zuverlässigen Gemeindebediensteten und ehren- und nebenamtlich Beschäftigten

Dank an Leiterinnen und Beschäftigte von KiTa und Grundschule

Danke an die Beigeordneten M. Wagner, N. Schlöder und E. Lieser für das konstruktive Miteinander und ihre Vertretungen
Dank an alle Rats- und Ausschussmitglieder und an unsere Weinkönigin Lisa mit Prinzessinnen Luisa und Janina

Dank an die Verbandsgemeindeverwaltung
Ihnen allen ein schönes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins neue Jahr und alles Gute für 2019!

Herzlichst

Kathrin Schlöder, Ortsbürgermeisterin

Veranstaltungskalender der Gemeinde Longuich-Kirsch für das Jahr 2019

Datum	Veranstaltung	Veranstalter	Ort
18.-20.01.2019	Jugendfußballturnier	TuS	Turnhalle Schweich
06.01.2019	Sternsingeraktion	Kath. Pfarrgemeinde	Gemeindestraßen
20. + 21.01.2019	St. Sebastianus Kirmes, Kirsch	Gasthaus Schlöder und Kath. Pfarrgemeinde	Triererstraße/Tränkgasse
27.01.2019	Neujahrsempfang der Pfarreien Kenn und Longuich	Kath. Pfarrgemeinde	Dorfgemeinschaftshaus Longuich
16.02.2019	Faschingsfete	LCV	Silvanussaal Fell
01.03.2019	Weltgebetstag der Frauen	kfd	Pfarrkirche und Pfarrheim
17.03.2019	Solidaritätsfrühstück	EineWeltKreis	Dorfgemeinschaftshaus
08. + 09.03.2019	Ewig Gebet der Pfarreiengemeinschaft	Kath. Parrgemeinde	Pfarrkirche
30.03.2019	Boliviensammlung	Kath. Pfarrgemeinde	Gemeindestraßen
30.04.2019	Aufstellen des Maibaums, Fest rund um den Maibaum		Feuerwehrgerätehaus
01.05.2019	Maiwanderung zum Sauerbrunnen		Sauerbrunnen
05.05.2019	Erstkommunion	Kath. Pfarrgemeinde	Pfarrkirche
18.05.2019	SAALÜ, Heimatprojekt RLP	Ortsgemeinde	Dorfgemeinschaftshaus
19.05.2019	Swinging Kulinarik	Ortsgemeinde und HVV	alter Schulhof DGH
25. + 26. 05.2019	IVV-Wandertage	Wanderfreunde Longuich 1976 e.V.	
30.05.2019	Vatertagsschoppen	Jungwinzer	Moselbahnstraße, Kirsch
12.06.2019	Meditationswanderung kfd	kfd	
20.06.2019	Fronleichnamprozession	Kath. Pfarrgemeinde	Longuich
03. + 04.08.2019	Summer Wine Party	Jungwinzer	alter Schulhof DGH
10. + 11. + 12.08.2019	St. Laurentius Weinstraßenkirmes	Ortsgemeinde	Maximinstraße
30. + 31.08 + 01.09.2019	51 Jahre Deutsch-Französische Partnerschaft	Ortsgemeinde	Longuich
01.09.2019	Konzert	Moselmusikfestival, KEB	Pfarrkirche
08.09.2019	Tag des offenen Denkmals	Arbeitskreis „offene Kirche“	Pfarrkirche
22.09.2019	Klausenwallfahrt	Kath. Pfarrgemeinde	
06.10.2019	Erntedank-Gottesdienst	kfd	Pfarrkirche
11.11.2019	Martinsfeier	Ortsgemeinde/ Kath. Pfarrgemeinde	Pfarrkirche
01.12.2019	Adventsfeier	kfd	Dorfgemeinschaftshaus
01.12. - 24.12.2019	Wandernder Adventskalender		
24.12.2019	Weihnachtliche Musik in den Straßen von Longuich und Kirsch	Moselländisches Blasorchester	Gemeindestraßen
Sonntag, 05.05. bis Sonntag, 27.10.2019	So, 10:30 Uhr Führung an der Römischen Villa	Arbeitskreis Heimat und Geschichte	Römische Villa Urbana



Mehring

Tel. 06502/2140
Sprechzeiten:
Di. 18 - 20 Uhr, Sa. 09 - 11 Uhr

Nachbestellung und Abholung des Historischen Bildbandes

Die Nachfrage nach dem Historischen Bildband geht weit über die erfolgte Bestellung hinaus. Die Ortsgemeinde wird deshalb eine weitere Bestellung vornehmen. Wir bitten alle, die diesen besonderen Bildband noch erwerben wollen um ihre verbindliche Bestellung bis zum 12. Januar 2019. Wir beabsichtigen danach keine weitere Bestellung mehr. Die bestellten Bücher sind seit dem 24.11.2018 während der Dienststunden erhältlich. Wir bitten diejenigen, die ihre bestellten Bücher noch nicht abgeholt haben, diese auch zeitnah während der Dienststunden abzuholen.

Mehring, den 14.12.2018
Jürgen Kollmann, Ortsbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring am 30.10.2018

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Jürgen Kollmann und in Anwesenheit von Thomas Ensch fand am 30.10.2018 im Kulturzentrum „Alte Schule“, Schulstraße 17 in Mehring eine Sitzung des Ortsgemeinderates Mehring statt.

**In dieser Sitzung wurden folgende Beschlüsse gefasst:
öffentlich**

1. Mitteilungen

Der Gemeinderat nahm von folgenden Mitteilungen des Vorsitzenden Kenntnis:

- In der Weinbergstraße haben die Bauarbeiten begonnen.
- Die Fläche für die neue Grünabfallsammelstelle im Bereich der Grillhütte wurde gerodet. Es gibt keinen anderen geeigneten Standort für die Grünabfallsammelstelle, der den Anforderungen entspricht. Die Ortsgemeinde ist froh, dass dieser Standort genutzt werden kann, da sonst keine Sammelstelle hätte eingerichtet werden können.
- Das Weingut Michael Hank wurde bei der Wahl „Die Besten eines Jahres“ bei der Landesprämierung für Wein und Sekt in der Kategorie Sekt brut mit dem „2016er Mehriinger Zellerberg“ als Siegersekt ausgezeichnet.
Der Vorsitzende gratuliert im Namen der Ortsgemeinde herzlich zu dieser außergewöhnlichen Auszeichnung.
- Im Bereich der Straßen Weinbergstraße, Am Rebenhang und Goldkuppstraße kann die Stromversorgung unterirdisch verlegt werden. Dies ist nur möglich, weil alle Anwohner der Maßnahme zugestimmt haben und mitmachen.

2. Zustimmung zur Vermarktung des Gemeindeholzes ab 2019 über die Kommunale Holzvermarktungsgesellschaft Rheinland-Pfalz Südwest

Zu diesem Tagesordnungspunkte begrüßte der Vorsitzende Herrn Revierförster Philipp Schreiber.

Aufgrund der kartellrechtlichen Bedenken gegen die bisherige Verfahrensweise hat das Land die Notwendigkeit der Einstellung des Verkaufs des kommunalen Holzes durch Landesforsten festgestellt und entschieden, die gemeinsame Holzvermarktung zum 01.01.2019 zu beenden. Sofern dies nicht erfolgt seien Schadensersatzansprüche der Holzkäufer nicht auszuschließen. Die Trennung der gemeinsamen Holzvermarktung mit dem Land (landesweit) erfolgt indem die Vermarktung des kommunalen Holzes auf neu zu bildende regionale kommunale Holzvermarktungsgesellschaften übertragen wird.

Im Bereich der revierdienstlichen Betreuung, der Planung, Waldpflege und Holzbereitstellung ändert sich nichts. Die Räte beschließen weiterhin den Forstwirtschaftsplan, über den die Steuerung der Waldbewirtschaftung vorgenommen werden kann.

Die neuen kommunalen Holzvermarktungsgesellschaften werden in der Rechtsform einer GmbH gegründet. Sie haben nur kommunale Gesellschafter; dazu werden die Verbandsgemeinden - ausgehend von § 68 Abs. 5 S.1 GemO- Gesellschafter für ihre jeweiligen Ortsgemeinden. Kerngeschäft ist die Vermarktung von Rundholz für ihre Gesellschafter. Die Finanzierung soll über die Erhebung von Entgelten unmittelbar bei den Forstbetrieben erfolgen. Zunächst soll eine Anschubfinanzierung durch das Land aus Mitteln des kom-

munalen Finanzausgleichs erfolgen. Diese bewirkt, dass in einem Zeitraum von voraussichtlich 7 Jahren keine oder nur geringfügige Kosten verbleiben, die zu erheben wären. Nach diesem Zeitraum müssen Entgelte erhoben werden. Deren Höhe könnte sich in einer Größenordnung von ca. 2 € je Festmeter belaufen.

Der Entwurf des Gesellschaftervertrages für die kommunale Holzvermarktungsorganisation Holzvermarktung Rheinland-Pfalz Südwest GmbH ist beigefügt.

Durch Herrn Schreiber wurde auf Nachfrage mitgeteilt, dass keine Änderungen in den Beförderungskosten zu erwarten sind.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Vermarktung des Gemeindeholzes ab 2019 zu.

Ein Anspruch auf Mitgliedschaft im Beirat soll angemeldet werden.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

3. Anpassung der Reviergrößen der Forstreviere Mehring und Leiwen, bzw. des Forstzweckverbandes Schweich

Die beabsichtigte Forstrevierreform im Forstamt Trier wurde in der Ortsbürgermeisterdienstbesprechung am 04.10.2018 vorgestellt. Durch den Wechsel der Revierförster in verschiedenen Revieren ist darauf hinzuwirken, dass die Größen der Reviere im Durchschnitt den Sollvorgaben des Landes mit 1.500 ha bis 2.000 ha reduzierte Holzbodenfläche entsprechen. Diese Größen sollen Personaleinsparungen bei den Forstbeamten erzielen, aber auch die Dienstleistungen für die Gemeinden durch flächendeckenden Revierdienst durch Beamte des gehobenen Forstdienstes, sowie durch das TPL-Konzept und die zusätzliche Zusteuerung von Forstwirtschaftsmeistern in Qualität und Quantität garantieren.

Die Neuabgrenzung der Reviere liegt in der Zuständigkeit der waldbesitzenden Gemeinden und bedarf der Zustimmung aller Gemeinden.

Zu diesem Zweck wurde vorgeschlagen, dass das staatswalddominierte Forstrevier Quint zugunsten der bestehenden, überwiegend kommunalwalddominierten Reviere aufgelöst wird. Anhand einer Übersichtskarte wurde in der o.g. Sitzung der Lösungsansatz für die Reviere in der VG Schweich erläutert. Hiernach soll das bisherige Forstrevier Quint (Staatswald Quint/Mülchen, Staatswald Erlenbach, Gemeinde Föhren und Privatwald) aufgelöst werden. Der Staatswald Quint/Mülchen geht zum Revier Kordel-Zemmer, der Staatswald Erlenbach geht zum Forstrevier Mehring, die Gemeinden Föhren, Hetzerath, Naurath, sowie der Privatwald gehen zum Revier Leiwen. Hierdurch wird das Forstrevier Leiwen um die unmittelbar angrenzenden Waldungen der Gemeinden Föhren Hetzerath und Naurath, sowie um den Privatwald des Forstrevieres Quint um ca. 250 ha auf rd. 1.490 ha vergrößert.

Das Forstrevier Mehring wird um Staatswald Erlenbach des Forstrevieres Quint um ca. 282 ha auf rd. 1.640 ha vergrößert.

Das Forstrevier Fell wird um den Staatswaldanteil des Forstrevieres Meulendorf um 299 ha auf rd. 1.560 ha vergrößert.

Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Mehring stimmt der Änderung des Forstrevieres Mehring zum 01.01.2019 zu.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

4. Festsetzung der Steuerhebesätze 2019

Die Steuerhebesätze werden jährlich in der Haushaltssatzung festgesetzt. Da die Haushaltssatzung 2019 voraussichtlich erst im Laufe des Jahres 2019 beschlossen werden kann, ist es angebracht die Hebesätze vorab durch besonderen Beschluss des Gemeinderates festzusetzen.

Dadurch ist es der Verbandsgemeinde Schweich möglich die Abgabenbescheide 2019 frühzeitig den Abgabenschuldnern zuzustellen.

Die Hebesätze für das Jahr 2018 betragen:

Grundsteuer A	330 %
Grundsteuer B	365 %
Gewerbesteuer	380 %
Hundsteuer	
für den ersten Hund	60,00 €
für den zweiten Hund	80,00 €
für jeden weiteren Hund	100,00 €
für gefährliche Hunde	750,00 €
Fremdenverkehrsbeitrag	100 %

Durch den Vorsitzenden wurde vorgeschlagen die Hebesätze 2019 unverändert auf dem Niveau von 2018 zu belassen

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, die Hebesätze 2019 unverändert auf dem Niveau von 2018 zu belassen.

Abstimmungsergebnis:

einstimmig

5. Winterdienst für die Busstrecken

Durch den Vorsitzenden wurde mitgeteilt, dass die Verträge für den Winterdienst auf den Schul- und Kindergartenbusstrecken innerhalb der Ortsgemeinden durch den LBM gekündigt wurden.

Damit der Winterdienst auch weiterhin gewährleistet ist, wurden bei zwei Firmen Angebote angefordert. Da die vorgelegten Angebote sehr teuer sind, wird durch den Vorsitzenden vorgeschlagen, dass der Streudienst zukünftig von den Gemeindemitarbeitern übernommen wird. Die notwendigen Geräte (Traktoren und zwei Streugeräte) sind vorhanden.

Der Streudienst wird nur auf den Busstrecken durch die Gemeinde erfolgen, im Übrigen haben die Anlieger gemäß der Satzung über die Reinigung öffentlicher Straßen vorzunehmen.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der Übernahme des Streudienstes auf den Schul- und Kindergartenbusstrecken innerhalb der Ortsgemeinde Mehring durch die Gemeindemitarbeiter zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

6. Bewerbung um Einrichtung eines Ganztagsangebotes

Das Bildungsministerium hat dem Schulträger, der Verbandsgemeinde Schweich mitgeteilt, dass eine weitere Grundschule nach Schweich, Leiwen und Föhren als Ganztagschule ab dem Schuljahr 2020/2021 eingerichtet werden könnte.

Die Frist für die Bewerbung endet am 31.03.2019.

Die Einrichtung einer Grundschule als Ganztagschule ist an die Mindestzahl von 36 Kindern deren Eltern den Besuch einer Ganztagschule verbindlich wünschen, gebunden.

Einige Eltern melden ihre Kinder in den benachbarten Grundschulen, die als Ganztagschule geführt werden, an. Zur Zeit besuchen bereits 10 Mehriinger Kinder die Ganztagschule in Schweich.

Es ist davon auszugehen, dass der Elternwunsch nach einer Ganztagschule noch entsprechend steigen wird. Nach der derzeit vorliegenden Statistik steigt die Schülerzahl der Grundschule Mehring von 71 Kindern im Schuljahr 2018/2019 auf 121 im Schuljahr 2022/2023 an. Bei der Einrichtung des Ganztagsangebotes ist der Besuch verpflichtend und eine Betreuung nur noch von 12.00 - 13.00 Uhr und Freitags möglich. Es wird daher vorgeschlagen, dass mit einer entsprechenden Abfrage geprüft wird, ob die Mindestzahl von 36 Kindern für den Besuch einer Ganztagschule erreicht bzw. gewünscht wird.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, dass durch die Verbandsgemeinde Schweich als Schulträger eine Bedarfsabfrage bei den Eltern der schulpflichtigen Kindern sowie der im nächsten Jahr einzuschulenden Kindergartenkindern durchgeführt werden soll. Bei vorliegenden des Bedarfs soll die Grundschule Mehring als weitere Ganztagschule vorgesehen werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

7. Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes Mehriingerberg

Nachdem Rückkauf der RWE-Flächen auf dem Mehriingerberg hat der Ortsgemeinderat bereits eine Machbarkeitsstudie erstellen lassen. Die Studie hat ergeben, dass sich diese Flächen für die Entwicklung eines Gewerbe-/Industriegebietes in besonderer Weise eignen. Aufgrund dieses Ergebnisses wurden mit den wesentlichen Trägern

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zweck
20.08.2018	W. Blees	Neustr. 4, 54346 Mehring	100,00	Historischer Bildband Mehring
20.08.2018	R. Dixius	Auf Zellerberg 3a, 54346 Mehring	200,00	Historischer Bildband Mehring
05.09.2018	CTR-Fahrzeugtechnik GmbH	Am Rosenberg 2, 54518 Osann-Monzel	500,00	Historischer Bildband Mehring
07.09.2018	Kulturhistorischer Verein Mehring e.V.	Schulstr. 25, 54346 Mehring	500,00	Historischer Bildband Mehring

Die Annahme der Spenden ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg zu beschließen.

Beschluss:

Der stimmt der Annahme der vorgenannten Zuwendungen zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

10. Verschiedenes

Aus der Mitte des Rates wurden folgende Anfragen bzw. Anträge abgegeben:

- Wann ist mit der Lieferung des Bildbandes zu rechnen?
Der Vorsitzende führte aus, dass ungefähr die Hälfte der Exemplare gedruckt ist. Er rechnet mit einer Fertigstellung in 2-3 Wochen. Für die Präsentation wird es einen offiziellen Termin geben.

öffentlicher Belange Vorgespräche geführt. Auch wurde der Kreisverwaltung und dem Wirtschaftsministerium diese Studie vorgestellt. Die positiven Erkenntnisse aus diesen Gesprächen veranlassen die Ortsgemeinde dieses Vorhaben weiter zu entwickeln. Für die Weiterentwicklung der Vorstellungen ist es erforderlich den Flächennutzungsplan der Verbandsgemeinde Schweich zu ändern. Die Änderung des Flächennutzungsplanes fällt in die Zuständigkeit der Verbandsgemeinde. Deshalb ist von Seiten der Ortsgemeinde ein entsprechender Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes bei der VG zu stellen.

Beschluss:

Der Gemeinderat beschließt, dass bei der Verbandsgemeinde Schweich ein Antrag auf Änderung des Flächennutzungsplanes gestellt werden soll.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

8. Festlegung der Prioritätenliste zum Ausbau der Ortsstraßen

Die Ortsgemeinde hatte am 19.11.2011 eine Prioritätenliste für den Ausbau der Ortsstraßen erstellt.

Mit dem Ausbau der Weinbergstraße ist diese Liste abgearbeitet.

Es wird daher vorgeschlagen folgende Straßen in die Liste für die nächsten Jahre aufzunehmen:

- Gartenstraße (wegen möglicher Förderung durch die Straßenbauverwaltung)
- Im Blumengarten
- Im Ganggarten (voraussichtlich in zwei Teilabschnitten)
- Römerstraße (Verbindung zur Goldkuppstraße).

In all diesen Straßen ist die Stromversorgung noch oberirdisch und es ist beabsichtigt auch hier die Versorgung durch Erdverkabelung zu gewährleisten. Damit dies erfolgen kann, soll diese Liste mit allen Versorgungsträgern, insbesondere mit dem Stromversorger, abgeprochen werden.

Beschluss:

Der Gemeinderat stimmt der vorgeschlagenen Prioritätenliste zu.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegt ausschließlich sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der . Dem und der Aufsichtsbehörde sind sämtliche für die Entscheidung maßgeblichen Tatsachen offen zu legen. Dazu gehört insbesondere ein anderweitiges Beziehungsverhältnis zwischen der und dem Zuwendungsgeber. Im Rahmen der 1. Landesverordnung zur Änderung der Gemeindehaushaltsverordnung (GemHVO) vom 06.04.2010 (GVBl. vom 29.04.2010) wurde eine Wertgrenze in Höhe von 100 € eingeführt, unter der die Einholung eines Beschlusses des kommunalen Vertretungsorgans wie auch das Anzeigeverfahren gegenüber der Aufsichtsbehörde entbehrlich ist, sofern nicht innerhalb eines Haushaltsjahres derartige Einzelzuwendungen diese Wertgrenze übersteigen. Die Entscheidung ist grundsätzlich in öffentlicher Sitzung zu treffen. In den Fällen, in denen der Spender ein schutzwürdiges Interesse an seiner Anonymität glaubwürdig darlegt, werden nur Datum, Verwendungszweck und Summe der Zuwendung öffentlich genannt. Dem wird die Namensliste der Spender sodann als nichtöffentliche Anlage zur Kenntnis beigefügt. Bis zum 17.10.2018 hat die für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

- Senke im Wirtschaftsweg im Bereich Stückerflur.
- Wasserrinne in Lörsch im Bereich der Durchführung B53 komplett zugewachsen.
- m Bereich Lörscherberg sind weitere Weinbergsmauern ausgebaut.

11. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Der Vorsitzende gab die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse bekannt.

Treibjagd im Revier I und II

Am **Samstag, dem 29.12.2018** findet im Jagdrevier Mehring I und II eine Treibjagd von **08.30 – 16.30 Uhr** statt. Das Revier erstreckt sich rechts und links der K 85. Diese Treibjagd dient auch der Abwehr und der Vermeidung von Wildschäden. Es wird um Verständnis gebeten, wenn es zur angegebenen Zeit in diesem Gemarkungsteil zu Einschränkungen kommt. Wir bitten um Beachtung der Sicherheitshinweise und nach Möglichkeit diesen Revierbereich zu meiden.

Mehring, den 10.12.2018

Jürgens Kollmann, Ortsbürgermeister und Jagdvorsteher

lich ein zum **Neujahrsempfang der Gemeinde am Sonntag, 13. Januar 2019 um 10.30 Uhr im Bürgerhaus Riol.**

In diesem feierlichem Rahmen findet die Vorstellung und **Wahl der Weinkönigin 2019/20 und ihrer Prinzessinnen** statt. Musikalisch umrahmt wird die Veranstaltung durch das **Ensemble TonART des Gesangsvereins Riol.**

Ich freue mich auf Ihr Kommen und wünsche Ihnen schöne und erholsame Festtage.

Riol, 14. Dezember 2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin



Pölich

buergermeister@poelich.de

Tel. 06507/3186



Schweich

buergermeister@stadt-schweich.de
ov-issel@stadt-schweich.de

Tel. 06502/9338-25 o. 9338-26,
Sprechzeiten: Mo.-Fr. 7.30-12.30 Uhr,
Die. 14.00-16.30 Uhr, Do. 14-18 Uhr
Schweich-Issel: Tel. 06502/918-215
Sprechzeiten: Fr. 16.00 -18.00 Uhr

Neujahrsempfang

Der Neujahrsempfang für das kommende Jahr findet am **Sonntag, dem 6. Januar 2019** statt. Dazu bitte ich Sie und Euch jetzt ganz herzlich darum, interessante Fotos oder Schnapshots von diesem Jahr an unseren 1. Beigeordneten Dr. Bernd Loskill zu schicken oder zu mailen.

Pölich, 14.12.2018

Walter Clüsserath, Ortsbürgermeister

Stadtverwaltung Schweich geschlossen

Das Büro der Stadt Schweich ist von **Montag, 24.12.2018 bis einschließlich Dienstag, 01.01.2019** geschlossen.

Ab Mittwoch, 2. Januar 2019 ist die Stadtverwaltung wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2019.

Schweich, 13.12.2018

Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Riol

buergermeister@riol.de

Tel. 06502/930707

Sprechzeiten:
Do. 18.00-20.00 Uhr
und nach tel. Vereinbarung

Ausfall der Sprechstunden des Stadtbürgermeisters

Die Sprechstunden des Stadtbürgermeisters am **Freitag, 21.12.2018, 28.12.2018 und 04.01.2019** entfallen.

Ich danke für Ihr Verständnis.

Schweich, den 13.12.2018

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bekanntmachung

Am **Samstag, 05.01.2019** findet um **09.00 Uhr** im **Rathaus, Hauptstraße 7 in Riol** eine Sitzung des Bau- und Wegeausschusses Riol statt.

**Tagesordnung:
öffentlich**

1. Mitteilungen
2. Bauantrag; Flur 12, Nr. 69/1
3. Sanierung Altbau Kindertagesstätte (mit Ortsbesichtigung)
4. Verschiedenes

Riol, 14.12.2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Dringend: Wohnraum gesucht

Für eine alleinerziehende Mutter von bald zwei Kindern, von denen die Tochter in Schweich das Gymnasium besucht, wird **dringend** eine 3-Zimmer-Wohnung gesucht, die höchstens 80 m² groß sein und maximal 500,- € Brutto-Kalmmiete kosten darf. Die Wohnung sollte im Erdgeschoss oder maximal 1. Obergeschoss liegen.

Hinweise gern via eMail an info@stadt-schweich.de oder über einen Zettelleinwurf in den Stadtbriefkasten im Alten Weinhaus (Brückenstr. 46, 54338 Schweich) an mich, ich stelle dann den Kontakt her – Herzlichen Dank vorab.

Schweich, 12.12.2018

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Einladung zur 1. Sitzung des Festausschusses -

Festgemeinschaft Rioler Weinfest

Hiermit lade ich alle Mitglieder des Festausschusses zur ersten Sitzung des Festausschusses im neuen Jahr ein.

Die Sitzung findet statt am **Mittwoch, 16. Januar 2019 um 19.00 Uhr im Rathaus Riol.** Ich lade ausdrücklich auch die am Weinfest teilnehmenden **Winzer** zwecks besserer Abstimmung ein.

Ich bitte um vollzähliges Erscheinen. Bei Verhinderung bitte einen Vertreter schicken.

Riol, 13. Dezember 2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Wahl der Weinkönigin und Weinprinzessinnen Riol 2019/2020 - Ausschreibung an Interessentinnen

Am **Sonntag, 13. Januar 2019 um 10.30 Uhr** findet die **Wahl der Rioler Ortsweinkönigin und ihren Prinzessinnen für 2019/2020** im Rahmen eines Neujahrsempfangs im Bürgerhausstatt.

Ich bitte junge Riolerinnen, die bereit sind, für das Amt der Weinkönigin oder ihrer Prinzessinnen zu kandidieren, sich bis **Montag, 7. Januar 2019** bei mir zu melden.

Ich freuen mich auf die Bewerbungen!

Riol, 29. November 2018

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

Neujahrsempfang der Gemeinde mit Wahl der Weinkönigin

Liebe Bürgerinnen und Bürger,
um mit Ihnen auf das neue Jahr anzustoßen lade ich Sie ganz herz-

Kultur in Schweich

Veranstaltungsreihe „Geschichte und Kultur vor Ort erleben - Frauen in der Demokratie“

Theaterstück „Blue Jeans“

Sonntag, 10.02.2019 / 16.00 Uhr / Stadttheater Trier

Das Theaterstück thematisiert die Gesellschaft der frühen 50er Jahre. Frauen und Männer waren damals noch nicht gleichgestellt. Es herrschten strenge Konventionen, die aber allmählich zu bröckeln begannen. Eine Kleinstadt, irgendwo im Deutschland der 50er Jahre: ginge es nach den Plänen von Kaufhausbesitzer Neumann und Baustadtrat Karsuntke, würden Lisa, Tochter von Neumann und Frank, Sohn von Karsuntke, lieber heute als morgen standesgemäß heiraten. Doch das Schicksal hält sich nicht an die Pläne der Väter. Als Lisa auf den halbstarren Automechaniker Tom trifft, ist es um sie geschehen. Tom eröffnet Lisa eine ganz neue Welt - und so hängt sie ihren Petticoat an den Nagel und entdeckt für sich den Rock 'n' Roll, die große Liebe und diese neuen, unmöglichen und knallengen Hosen: Blue Jeans. In den „rebellischen“ Hosen wird Lisa von ihren Eltern ertrappt und fortan steht es um den Familienfrieden mehr als schlecht.

Mit Tempo, Gefühl, Witz und vielen bekannten Hits präsentiert sich bissig, spritzig und ironisch das Unterhaltungsstück „Blue Jeans“ rund um die Aufbruchstimmung im Deutschland der 1950er Jahre, als der Muff der Nachkriegszeit und eine rebellisch werdende Jugend aufeinanderprallten.

Kosten: 7,50 € Erwachsene, 5 Euro Schüler, Azubis, Studenten ab 18 Jahre (Eintritt und Busfahrt) Busfahrt ab 15.00 Uhr Stefan-Andres-Schulzentrum, Vorstellungsbeginn 16.00 Uhr

Kartenvorverkauf: Volkshochschule Schweich, Touristeninformation Schweich



Thörnich

buergermeister@thoernich.de

Tel. 06507/3567
Sprechzeiten:
nach tel. Vereinbarung

Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldung und Meldung der Abgabe,

Verwendung und Verwertung 2018

Die Traubenernte- und Weinerzeugungsmeldungen und Meldungen der Abgabe, Verwendung und Verwertung und die Lieferantenverzeichnisse müssen bis zum 15. Januar 2019 wieder bei der zuständigen Stadt-, Gemeinde- bzw. Verbandsgemeindeverwaltung oder direkt bei einer der Weinbaudienststellen der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz abgegeben werden. Vordrucke zu diesen Meldungen sind bei mir erhältlich. Ich bitte um Beachtung.

Thörnich, 14.12.2018

Hans-Peter Brixius, Ortsbürgermeister



Trittenheim

buergermeister@trittenheim.de

Tel. 0172 / 687 4689 o.
Tourist-Info: 06507 / 2227.
Sprechzeiten: Nov. – März:
Freitag von 19:00-20:00 Uhr
Weitere Termine n. Vereinb.

Neujahrsempfang 2019 der Gemeinde Trittenheim

Die Ortsgemeinde Trittenheim und die Freiwillige Feuerwehr laden alle Trittenheimer Bürgerinnen und Bürger herzlich zum Neujahrsempfang am Dienstag, 1. Januar 2019 - 17.00 Uhr im Jugendheim, Spielesstraße ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und auf ein unterhaltsames, abwechslungsreiches Programm mit Wein, Musik und Gesang und wünschen allen ein gutes Miteinander für 2019.

Die traditionelle Weinversteigerung findet wieder statt! Für interessante Weinspenden sei herzlichst gedankt!

Der Erlös des Neujahrsempfangs ist für die Freiwillige Feuerwehr Trittenheim bestimmt.

Trittenheim, 14.12.2018

Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Erdaufschüttungen an den Weinbergen

In letzter Zeit ist vermehrt aufgefallen, dass einige Kollegen wieder Erdaufschüttungen vor ihren Weinbergen vorgenommen haben, um eine Veränderung der Wasserführung zu erreichen.

Dies ist hauptsächlich auf der rechten Moselseite Steillage Apotheke festzustellen. Ich weise ausdrücklich darauf hin, dass die Satzung der Flurbereinigung diese Selbstmaßnahmen untersagt.

Ich bitte alle Betroffenen, wieder den ordentlichen Zustand herzustellen, ansonsten wird dies durch die Ortsgemeinde auf Kosten der jeweiligen Anlieger durchgeführt.

Auf die Sauberhaltung der Rinnen und Wege wird abermals hingewiesen, Frist bis Ende des Jahres.

Trittenheim, 14.12.2018

Franz Josef Bollig, Ortsbürgermeister

Feuerstättenschau

Ihr zuständiger bevollmächtigter Bezirksschornsteinfegermeister Sebastian Horne führt ab dem 17.12.2018 und in den darauf folgenden Wochen die Feuerstättenschau in Trittenheim durch. Hierbei werden alle Feuerstätten, Verbindungsstücke, Schornsteine und Abgasleitungen überprüft und begutachtet. Die Feuerstättenschau ist eine im § 14 des Schornsteinfegerhandwerksgesetzes festgelegte verpflichtende Aufgabe des zuständigen Bezirksschornsteinfegers. Terminabsprachen Mobil 01777521992.

Sebastian Horne, bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger, Deutschherrenstraße 50, 54492 Zeltlingen-Rachtig.

Kirchliche Nachrichten

Dekanat Schweich-Welschbillig

Dechant: Pfr. Dr. Ralph Hildesheim, Schweich, Tel.: 06502/2327

Stellv. Dechant: Pfr. Franz-Josef Leinen, Trierweiler,

Tel.: 0651/88370

Dekanatsreferentin: Susanne Münch-Kutscheid,
Tel.: 06502-93745-11

Pastoralreferentin: Maria Koob, Schweich, Tel.: 06502/9371601

Pastoralreferentin: Judith Schwickerath, Schweich,
Tel.: 06502/93745-11

Pastoralreferent: Roland Hinzmann, Schweich,
Tel.: 06502/9371600

Pastoralreferent: Matthias Schmitz, Schweich, Tel.: 06502/931602

Dekanatskantor: Johannes Klar, Schweich: Tel.: 06502/7775

Dekanatssekretärin: Marion Thömmes/Margit Herres, Schweich,
Tel.: 06502/93745-0

E-Mail: dekanat.schweich-welschbillig@bgv-trier.de

Gottesdienstzeiten in der Verbandsgemeinde Schweich vom 22.12.2018 bis 26.12.2018 und 29.12.2018 bis 01.01.2019

Bekond: Mo., 24.12.: **Heiligabend:** 18.00 Uhr Christmette; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 09.00 Uhr Festmesse; Di., 01.01.: 18.30 Uhr **Neujahrsmesse;**

Detzem: Sa., 22.12.: 17.00 Uhr Vorabendmesse; Mo., 24.12. **Heiligabend:** 19.00 Uhr Christmette; Di., 01.01.: 10.30 Uhr Hochamt

Ensch: Mo., 24.12. **Heiligabend:** 17.00 Uhr Christmette; Sa., 29.12.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Fastrau: Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag :** 09.00 Uhr Festmesse-Patronatsfest-Hl. Stephanus

Fell: So., 23.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 24.12. **Heiligabend:** 15.00 Kinderkrippenfeier; Di, 25.12. **1. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Festhochamt; So., 30.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 31.12.: 18.00 Uhr Festmesse zum Jahresschluß

Föhren: So., 23.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 24.12.: **Heiligabend:** 15.30 Uhr Kinderkrippenfeier; 18.00 Uhr Christmette; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Festmesse, So., 30.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 31.12.: 18.00 Uhr Festmesse zum Jahresschluß

Issel: Di., 25.12. **1. Weihnachtstag:** 09.00 Uhr Hirtenamt

Kenn: Mo., 24.12. **Heiligabend :** 15.30 Uhr Kinderkrippenfeier; 18.00 Uhr Christmette; Di., 25.12. **1. Weihnachtstag :** 10.30 Uhr Festhochamt; Di., 01.01.: 17.45 Uhr **Neujahrsmesse**

Klüsserath: Sa., 22.12.: 18.30 Uhr Vorabendmesse; Mo., 24.12. **Heiligabend:** 15.30 Uhr Kinderkrippenfeier; Di., 25.12. **1. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Feierliches Hochamt; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 09.00 Uhr hl. Messe mit Kindersegnung; Sa., 29.12.: 18.30 Uhr Vorabendmesse; Mo., 31.12.: 17.00 Uhr Jahresschlußmesse

Köwerich: So., 23.12.: 09.00 Uhr hl. Messe; Mo., 24.12. **Heiligabend:** 19.00 Uhr Christmette

Leiwen: So., 23.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 24.12.: **Heiligabend:** 15.30 Kinderkrippenfeier; Di., 25.12.: **1. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Feierliches Hochamt; Mi., 26.12.: **2. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Hochamt zum Patronatsfest mit Kindersegnung; So., 30.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 31.12.: 18.30 Uhr Jahresschlußmesse

Languich: Mo., 24.12. **Heiligabend:** 18.00 Uhr Christmette; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag :** 09.00 Uhr Festmesse; Di., 01.01.: 19.00 Uhr **Neujahrsmesse**

Mehring: So., 23.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 24.12.: **Heiligabend:** 17.00 Christmette; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Hochamt mit Kindersegnung; So., 30.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 31.12. 17.00 Uhr Jahresschlußmesse

Naurath: Mo., 24.12. **Heiligabend :** 16.00 Uhr Kinderkrippenfeier; Di., 25.12. **1. Weihnachtstag :** 09.00 Uhr Hirtenamt

Pölich: Di., 25.12. **1. Weihnachtstag:** 9.00 Uhr Hirtenamt; So., 30.12.: 09.00 Uhr hl. Messe

Riol: Mo., 24.12. **Heiligabend:** 18.00 Uhr Christmette; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Festmesse; Di., 01.01.: 19.00 Uhr **Neujahrsmesse**

Schleich: Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 09.00 Uhr hl. Messe mit Kindersegnung

Schweich: Sa., 22.12.: 08.30 Uhr Laudes-Kirchliches Morgenbetet; So., 23.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 24.12. **Heiligabend:** 08.30 Uhr Laudes; 16.30 Uhr Kinderkrippenfeier; 22.00 Uhr Christmette; Di., 25.12. **1. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Festhochamt; Mi., 26.12. **2. Weihnachtstag:** 10.30 Uhr Festmesse; So., 30.12.: 10.30 Uhr Hochamt; Mo., 31.12.: 18.00 Uhr Festmesse zum Jahresschluß

Thörnich: Di., 25.12. **1. Weihnachtstag:** 09.00 Uhr Hirtenamt

Evangelische Kirchengemeinde

Freitag, 21.12.2018

19.00 Uhr Taizéandacht Pfarrer Wermeyer (Schweich)

Montag, Heiligabend, 24.12.2018

15.00 Uhr Familiengottesdienst Pfarrer Wermeyer & Team (Schweich)

16.30 Uhr Pfarrer Wermeyer (Schweich)
 18.00 Uhr Christvesper Pfarrer Wermeyer (Hetzerath)
Mittwoch, 2. Weihnachtstag, 26.12.2018
 10.15 Uhr Prädikantin Frau Lossjew (Schweich)
Montag, Altjahrsabend, 31.12.2018
 19.30 Uhr mit Abendmahl, Pfarrer Wermeyer (Schweich)

Parteien / Wählergruppen

CDU-Ortsverband Mehring

Am **Freitag, 21. Dezember 2018** findet um **19.30 Uhr** im Kulturzentrum „Alte Schule“ eine Mitgliederversammlung des CDU-Ortsverbandes Mehring statt.

Auf der Tagesordnung steht neben der Neuwahl des CDU-Ortsverbandsvorstandes die Nominierung der Kandidatinnen und Kandidaten für den Verbandsgemeinderat Schweich.

Nachrichten und Kurzmitteilungen aus dem Gemeinde- und Vereinsleben

Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Am **Samstag 29. Dezember 2018** findet unsere Weihnachtswanderung statt. Treffpunkt 11.00 Uhr beim Vereinslokal Gasthof Pelzer. Eingeladen sind Alle, nicht nur die Vereinsmitglieder.

Fell

Bergmannskapelle Fell e.V.

Traditionell stimmt die Bergmannskapelle Fell alle am **24. Dezember 2018** auf Weihnachten ein. Wir spielen unser Weihnachtsständchen am Heiligabend um 16.00 Uhr in Fastrau (bei der Bushaltestelle), 16:30 Uhr Ruwerer Str. (Josefskapelle), 16.45 Uhr auf der Burg und ca. 17.00 Uhr beim Tannenbaum am Dorfbrunnen (Kirchstr/Friedensstr).

Föhren

Gesangverein Föhren 1906 e.V.

Der Gesangverein Föhren lädt alle Föhrener Mitbürger, Freunde und Gäste zu seinem großen Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche Föhren herzlich ein. **Termin: Sonntag, 30. Dezember 2018, Beginn: 17.00 Uhr.** Teilnehmer des Konzerts sind: Der Kinderchor Föhren (Leitung: Birgit Lobbe), der Projektchor des Kirchenchores (Leitung: Markus Roth), eine Flöten- und Instrumentalensemble des Musikvereins Föhren (Leitung: Birgit Lobbe und Daniela Konz) und der Gemischte Chor des Gesangvereins (Leitung: Martin Schmitz). Die Gesamtleitung des Konzerts liegt bei Martin Schmitz. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende wird gebeten.

SV Föhren

Abteilung AH

Am **Donnerstag, den 27.12.2018** wandert unsere AH SV Föhren nach Naurath in die Gaststätte Zils zum Kegeln. Die Wanderung beginnt um 14.00 Uhr am Karlsweg (Höhe Ludwig Neumann). Von ca.15.00 – 18.00 Uhr wird gekegelt und dabei kegeln wir den AH - Meister 2018 aus. Danach ca. 18.30 Uhr wollen wir den Abend mit einem Essen gemütlich ausklingen lassen.

Abteilung Tischtennis

„Unser Dorf spielt Tischtennis“ unter diesem Motto lädt die Tischtennisabteilung des SV Föhren alle Freundinnen und Freunde des Tischtennissports aus Föhren (ab 16 Jahre), die in den letzten 5 Jahren nicht aktiv im Tischtennisverein gespielt haben, **am Samstag, dem 12. Januar 2019 ab 16.00 Uhr** in die Turnhalle in Föhren ein. Wir bitten um Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.01.2019,

12.00 Uhr, per Email an: ewaldroth@web.de oder Tel.: 95702 bzw. johaubrich@t-online.de.

Minimeisterschaften: Vorher werden ab 10.00 Uhr wieder die Tischtennisminimeisterschaften für Jungen und Mädchen bis 12 Jahre (in 3 Altersklassen ab Jahrgang 2006) durchgeführt. Auch hier bitten wir um Anmeldung mit Name, Geburtsdatum, Adresse und Tel.-Nr. per Email bzw. Telefon bis spätestens Freitag, 11.01.2019, 12.00 Uhr! Die Teilnehmer an den Minimeisterschaften sollten sich **um 09.30 Uhr** in der Turnhalle bei der Turnierleitung melden. Wir freuen uns über jede Teilnehmerin/Teilnehmer.

Kenn

Musik-Verein Kenn 1963 e.V.

Mit **besinnlichen Klängen in der Heiligen Nacht** begrüßt der Musik-Verein Kenn das Weihnachtsfest an Heiligabend, 24. Dezember 2018. Am Aussichtspunkt des Friedhofs in Kenn spielen wir gegen 22.00 Uhr einige traditionelle weihnachtliche Weisen hoch über den Dächern unserer Gemeinde. Freuen Sie sich alle Jahre wieder auf diese besondere, sehr emotionale und friedvolle weihnachtliche Stimmung in der Heiligen Nacht. Zuhörer und Mitsinger sind auch in diesem Jahr sehr herzlich willkommen.

Klüsserath

AV Klüsserath 1959 e.V.

Alle aktiven und inaktiven Mitglieder werden hiermit zur ordentlichen Jahreshauptversammlung des AV Klüsserath 1959 e.V. eingeladen.

Termin: Samstag, dem 26.01.2019 um 19.00 Uhr, Ort: Restaurant „Moselblick“ am Campingplatz Klüsserath.

Vorgesehene Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung durch den ersten Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Tätigkeitsberichte, 4. Entlastung des Vorstandes, 5. Neuwahl des Vorstandes, 6. Verschiedenes/Anregungen/Aussprachen.

Die Aufnahme weiterer Tagesordnungspunkte oder Themen kann von den Mitgliedern bis zum 16.01.2019 beim ersten Vorsitzenden beantragt werden. Um ein vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Vereinsfahrt

Unsere Vereinsfahrt in den Harz findet im kommenden Jahr am Wochenende ab dem **20.06.2019 (Fronleichnam)** statt. Wir möchten noch einmal alle Vereinsmitglieder, die mitfahren möchten, bitten, sich spätestens bis zur Jahreshauptversammlung beim ersten Vorsitzenden anzumelden.

Leiwien

Förderverein der

Freiwilligen Feuerwehr Leiwien e.V.

Am **Samstag, dem 05.01.2019** findet um **17.00 Uhr** die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Leiwien e.V. im Schulungsraum des Gerätehauses, Tränkgasse 4, 54340 Leiwien statt. Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den Vorsitzenden; 2. Totengedenken, 3. Geschäftsbericht Feuerwehr; 4. Geschäftsbericht Jugendfeuerwehr; 5. Kassenbericht; 6. Kassenprüfbericht; 7. Aussprache zu den Berichten; 8. Entlastung des Vorstandes; 9. Wahlen: 9.1 Wahl des Kassenwartes, 9.2 Wahl des Schriftführers, 9.3 Wahl des stellv. Kassenwartes und Beisitzers, 9.4 Wahl des stellv. Schriftführers und Beisitzers, 9.5 Wahl des Jugendwartes, 9.6 Wahl von 2 Kassenprüfern, 10. Ausflug 2019, 11. Verschiedenes.

Anträge zur Tagesordnung müssen bis zum 22.12.2018 schriftlich eingereicht werden.

Gewerbevereinigung Leiwien e.V.

Hier eine Auflistung weiterer Betriebe, bei denen ihr „Stempel“ könnt: Optiker Lix Fleischer (Neumagen-Dhron), Elektro Follmann (Klüsserath), Gasthaus „Alter Bahnhof“ (Köwerich), Landal Green Park Sonnenberg (Leiwien-Zummet), Metzgerei Kaspari (Tritenheim), Gärtnerei Krebs (Neumagen-Dhron), Möbel Leitzgen (Neumagen-Dhron), Raumausstattung Leitzgen (Neumagen-Dhron), Getränkevertrieb Heinz Saljé (Bekond), Vet-Concept (Föhren), Ef-

fectiv Trainingscenter (Ensch). Feiert mit uns zusammen das neue Jahr an der Neujahrsparty Leiwen am 19.01.2019 im Forum Livia. Live-Music, DJ, Cocktails, Weinbar und noch vieles mehr erwarten euch. Und mit ein bisschen Glück könnt ihr dort 1.000 € in bar gewinnen. Dazu müsst ihr nur an unserer „Stempel-Gewinnspielaktion“ teilnehmen: Alle Infos dazu findet ihr auf unserer Facebook-Seite der Gewerbevereinigung Leiwen e.V. oder ihr geht bei einem unserer Mitgliedsbetriebe vorbei. Dort erhaltet ihr die Stempelkarten. Aber bitte beachten: Jeder Teilnehmer an der Verlosung muss mindestens 18 Jahre alt sein, muss während der Verlosung an der Neujahrsparty persönlich anwesend sein und darf nur eine Stempelkarte mit 10 unterschiedlichen Stempeln in die Losbox werfen.

Kirchenchor Cäcilia Leiwen

Auch in diesem Jahr werden wir wieder am 1. Weihnachtstag um 10:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Stephanus das feierliche Hochamt mitgestalten. Zur Aufführung kommt die „Pastoral - Messe“ von Ignaz Reiman, zur Opferung „Seht die Herrlichkeit Gottes des Herrn“ von Georg Friedrich Händel. Als Schlußchor werden wir das Fest - Offertorium in C „Jubilare Deo“ von Robert Führer singen. Begleitet werden wir von einem Ensemble des Stadttheaters Trier, sowie von Norbert Wagner an der Orgel. Die Gesamtleitung hat Chorleiter Dieter Matheus. Wir freuen uns sehr auf recht viele Besucher aus nah und fern.

Mehring

Touristikverein Mehring e.V.

Am **Donnerstag, dem 10. Januar 2019 um 19.00 Uhr** findet im Sitzungsraum der Gemeinde Mehring - Bachstraße 47, unsere diesjährige Jahreshauptversammlung, statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, 2. Tätigkeitsbericht, 3. Kassenbericht, 4. Bericht der Kassenprüfer, 5. Aussprache zu den Berichten, 6. Entlastung des Vorstandes, 7. Neuwahl des Vorstandes, a. Wahl eines Versammlungsleiters, b. Wahl eines Kassierers, c. Wahl der Beisitzer, d. Wahl eines Kassenprüfers, 8. Vorausschau auf 2019, 9. Verschiedenes.

Die Vorstandsmitglieder treffen sich, um 18.15 Uhr, zur Vorbereitung der Jahreshauptversammlung.

Riol

Pfarrbücherei Riol

Die Bücherei im alten Pfarrhaus hat neue Öffnungszeiten. Jeden ersten Dienstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr sind wir für Sie da. An alle die unser Angebot noch nicht kennen: Wir führen Romane, Krimis, Kinderbücher, Kassetten und DVD's. Der nächste Öffnungstag ist der 08.01.2019. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

Am **Samstag, 22. Dezember und Sonntag, 23. Dezember 2018** findet wieder unser klitzekleiner Weihnachtsmarkt auf dem Lignyle-Chatel-Platz. Nicole Weißkopf und Elisabeth May freuen sich auf Ihren Besuch! Der Erlös kommt einem guten Zweck zugute.

Die Öffnungszeiten: Samstags von 16:00 Uhr bis 22:00 Uhr und Sonntags von 14.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Schweich

Jahrgang 1936/37 Schweich und Isse

Wir wollen uns am **Mittwoch, dem 02.01.2019 um 14.30 Uhr** am Raiffeisenbrunnen treffen. Nach einer Wanderung entlang der Mosel kehren wir im Isseler Hof ein. Allen eine Frohe Weihnacht und einen Guten Rutsch



www.wittich.de



Junge Seite

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten: Dienstag, Mittwoch, 8:30 - 12:00h sowie Donnerstag 14:00 - 17:00h

JUGENDPFLEGE / SACHGEBIETSLEITUNG

Dirk Marmann, Diplom-Pädagoge
Telefon: 06502 5066-460
Mobil: 0160 36 28 992
Email: dirk.marmann@jugendbuero-schweich.de

FACHSTELLE OFFENE JUGENDARBEIT

N.N.
Telefon: 06502 5066-470
Mobil: 0174 98 79 643
Email: info@jugendbuero-schweich.de

SACHBEARBEITUNG

Birgit Kiel-Jordan (Mo. 13:00 - 17:00 Uhr / Di. + Mi. 8:30 - 12:30 Uhr)
Telefon: 06502 5066-450
Email: info@jugendbuero-schweich.de

PÄDAGOGISCHE MITARBEITER FÜR OFFENE JUGENDTREFFS

Ortsgemeinde Föhren Mobil: 0170 48 13 600
Marie Schönherr Email: jr-foehren@KiJuB.net

Ortsgemeinde Longuich Mobil: 0170 23 73 203
Vanessa Haak Email: jr-longuich@KiJuB.net

JUGENDBÜRO DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH
BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH | WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE
TEL. 06502 5066-450 | F.AX. 06502 5066-480

Dein FSJ im Jugendbüro

Interesse? Dann jetzt informieren!
www.fsj.jugendbuero-schweich.de

Du hast schon immer Spaß daran gehabt dich sozial im Bereich der Jugendarbeit zu engagieren und möchtest einmal für ein Jahr die Arbeit näher kennenlernen? Oder ist die Schule zu Ende und du willst dich beruflich orientieren, um ein vielfältiges und spannendes Arbeitsfeld zu erkunden?

Warum dann nicht im Rahmen eines "Freiwilligen sozialen Jahres" (FSJ) oder "Bundesfreiwilligendienstes" (BFD) im Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich?

Bei uns kannst du **ab 1. August** das Feld der Jugendarbeit für ein Jahr näher kennenlernen!

Du erlebst ein tolles Team, spannende Projekte, die Möglichkeit deine eigenen Ideen mit einzubringen und neue Bereiche kennenzulernen. Im Rahmen von Bildungstagen kannst du dich mit anderen Freiwilligen unseres Kooperationspartners "Soziale Lerndienste im Bistum Trier" über deine Erfahrungen austauschen und dich fort- und weiterbilden. Das alles wird dir bei der beruflichen Orientierung Sicherheit geben, ob ein Job im Bereich der Sozialen Arbeit für dich das Richtige ist.

Für dein Engagement bekommst bei uns ein monatliches Taschengeld, Sozialversicherungsbeiträge werden übernommen und auch der Kindergeldanspruch bleibt erhalten.

JUGENDBÜRO
DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH | TEL. 06502 5066-450 | INFO@JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE
BRÜCKENSTRASSE 4A, 54338 SCHWEICH | FAX. 06502 5066-480
WWW.JUGENDBUERO-SCHWEICH.DE

Ende des redaktionellen Teils

METZGEREI Mittler

*Wir bringen Abwechslung
in Ihre Küche*

Unser Weihnachtsangebot vom 21.12.2018 bis 27.12.2018

Brasilianischer Rahmbraten Kamm und Lende	1 kg	7,99 €
Rollbraten Kamm und Lende, gefüllt mit Rauchfleisch und Zwiebeln	1 kg	7,99 €
Gefülltes Schweinefilet in Blätterteig	1 kg	16,99 €
Zarte Rinderrouladen	1 kg	10,99 €
Kalbsrollbraten, gefüllt mit Kochschinken und Käse	1 kg	19,99 €
Putenrollbraten, versch. Würzungen	1 kg	11,99 €
Zarter Jungbullen-Tafelspitz	1 kg	13,99 €
Feines Mittelbug vom Jungrind	1 kg	10,99 €
Lammkeule „Provencale“	1 kg	16,99 €
Feinster Bratenaufschnitt	100 g	2,39 €
Aufschnitt vom rohen und gekochtem Schinken 1a Sortierung	100 g	1,89 €
Hausgemachte Remouladensoße	100 g	0,79 €
Wiener Würstchen	10 Stück	7,00 €

Gerne nehmen wir Ihre Bestellung
frühzeitig entgegen!!!

Silvesterangebot vom 28.12.2018 bis 03.01.2019

Silvestertüte

1 Ring Fleischwurst • 10 Wiener
10 Rohesser • 10 feine Bratwürstchen
Die ganze Tüte für nur 25,- €



Rumpsteak	1 kg	19,99 €
Grillschinken	1 kg	7,99 €
Schwenkbraten, Kamm u. Lende	1 kg	7,99 €
Schaschlik mit Nieren	1 kg	6,99 €
Hausgemachter Nudelsalat	1 kg	6,99 €
Hausgemachter Kartoffelsalat	1 kg	6,99 €
Hausgemachter Krautsalat	1 kg	6,99 €

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2019!

54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 065 75/9 5830
Unsere Filialen: Enschede • Orenhofen • Dreis • Salmtal • Manderscheid
www.metzgerei-mittler.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
der Möbel Leitzgen GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
von Rainer Müller.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



Seminare, Zertifikate und Abschlüsse

MASTER- UND BACHELOR-NIVEAU FÜR IHK-AUSGEBILDETE MIT BERUFSPRAXIS

Geprüfter Wirtschaftsfachwirt
Termine: 08.01.19 - 05.11.20
Zeiten: Di+Do, 18:00 - 21:15 Uhr
Geprüfter Technischer Betriebswirt
Termine: 11.01.19 - 02.10.20
Zeiten: Fr, 17:00 - 20.15 Uhr
Sa, 08:00 - 13:15 Uhr

Geprüfter Handelsfachwirt
Termine: 17.03.19 - 18.04.21 (Webinar)
Zeiten: sonntags

Geprüfter Wirtschaftsfachwirt
Termine: 02.04.19 - 19.11.20 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Geprüfter Bilanzbuchhalter
Termine: 09.04.19 - 06.02.21
Zeiten: Sa, 08:00 - 13:00 Uhr +
Di, 18:00 - 21:15 Uhr

Geprüfter Personalfachkaufmann
Termine: 20.05.19 - 08.10.20 (Webinar)
Zeiten: Mo+Do abends, teilweise Sa
Geprüfter Industriemeister Metall
Termine: 08.06.19 - 07.05.22 (Wittlich)
Zeiten: Sa, 07:30 - 14:00 Uhr
zeitweise bis 14:45 Uhr

Geprüfter Betriebswirt
Termine: 20.08.19 - 14.11.20
Zeiten: Di, 18:00 - 21:15 Uhr
Sa, 07:30 - 14:15 Uhr

**Geprüfter Fachwirt im Gesundheits-
und Sozialwesen**
Termine: 28.08.19 - 24.10.20
Zeiten: Mi, 18:00 - 21:15 Uhr
Sa, 07:30 - 14:15 Uhr

IHK-ZERTIFIKATE FÜR BERUFLICHE SPEZIALKENNTNISSE

**IHK-Fachkraft Rechnungswesen –
Lohn- und Gehaltsabrechnung**
Termine: 08.01.19 - 07.03.19
Zeiten: Di+Do, 18:00 - 21:15 Uhr
Personal Coach (IHK)
Termine: 10.01.19 - 21.02.20
Zeiten: 10 Blöcke, Do/Fr 09:00 - 16:30 Uhr
Social Media Manager (IHK)
Termine: 26.01.19 - 12.04.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Qualitätsmanager (IHK)
Termine: 09.02.19 - 29.06.19
Zeiten: Sa, 08:00 - 14:30 Uhr (Wittlich)
Online Marketing Manager (IHK)
Termine: 18.02.19 - 20.07.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Qualifizierte Personalfachkraft (IHK)
Termine: 01.04.19 - 23.11.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
**Projektleiter (IHK) und Project Manage-
ment Professional (PMI)**
Termine: 01.04.19 - 16.12.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Betrieblicher Datenschutzbeauftragter (IHK)
Termine: 03.04.19 - 05.07.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Fachkraft für Controlling (IHK)
Termine: 29.04.19 - 20.07.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Exportmanager (IHK)
Termine: 02.05.19 - 30.08.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
E-Commerce Manager (IHK)
Termine: 07.05.19 - 29.08.19 (Webinar)
Zeiten: abends und teilweise samstags
Wirtschaftsmediator (IHK)
Termine: 23.05.19 - 17.01.20
Zeiten: 9 Blöcke, Do 13:00 - 20:00 Uhr
und Fr 09:00 - 17:00 Uhr

SONSTIGE SEMINARE/KURSE

**Impulse für die Rekrutierung
neuer Mitarbeiter**
Termin: 22.01.19, 09:00 - 16:30 Uhr
GmbH-Geschäftsführung:
Rechte und Pflichten
Termin: 23.01.19, 09:00 - 12:15 Uhr
Rhetorik für Frauen
Termin: 28.+29.01.19, 09:00 - 16:30 Uhr
**Design Thinking – der Methodenkoffer
für Problemlösung und Lösungsfindung**
Termin: 07.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Lagerprozesse effizient gestalten
Termin: 08.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Temführung, -arbeit und -entwicklung
Termin: 11.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Lohn und Steuern aktuell - Workshop
Termin: 12.02.19, 13:30 - 17:30 Uhr
Führungsstile und Persönlichkeit
Termin: 12.+13.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Selbst-, Stress- und Zeitmanagement
Termin: 14.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Bestandsmanagement und Disposition
Termin: 15.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Excel-Profi-Woche
Termin: 18.-22.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
**Pragmatische Lösungen für
personelle Herausforderungen in
Hotellerie/Gastronomie**
Termin: 19.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
**Reisekosten – Anwendung und Fall-
stricke**
Termin: 19.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Verhandeln, argumentieren, überzeugen
Termin: 20.+21.02.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Social Media Marketing im B2B
Termin: 20.02. - 17.04.19, Webinar
**Zeit- und E-Mail-Management
mit Outlook**
Termin: 07.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Wie viel ist (m)ein Unternehmen wert?
Termin: 07.03.19, 09:00 - 12:15 Uhr
**Word Spezial –
Serienbriefe u. Seriendruck**
Termin: 11.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
**Azubi-Akquise – Jugendliche gewinnen,
auswählen und binden**
Termin: 11.03. - 27.03.19, Webinar
**VBA Grundlagen 1 –
Automatisierung von wiederkehrenden
Aufgaben in MS Office**
Termin: 12.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Knigge für den beruflichen Alltag
Termin: 12.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Führen und Managen
Termin: 12.+13.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Effektive Assistenz für den Chef
Termin: 13.+14.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
**VBA für Excel – Automatisierung von
wiederkehrenden Aufgaben in Excel**
Termin: 14.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr
Excel im Controlling einsetzen
Termin: 18.+19.03.19, 09:00 - 16:30 Uhr

TIPPS FÜR EXISTENZGRÜNDER

**Informationsabend für Existenzgründer:
Wie mache ich mich selbstständig?**
Termine: 07.01. oder 21.01. in Trier
Zeiten: 17:30 bis 19:30 Uhr
Kosten: 20 € (inkl. Seminarunterlagen)
Wie erstelle ich meinen Geschäftsplan?
Termine: 18.01. oder 15.02. in Trier
Zeiten: 14:00 bis 17:30 Uhr
Kosten: 90 €

(inkl. Stellungnahme der Agentur für Arbeit)
Alle Angaben ohne Gewähr.

Bis zu 60% Förderung möglich!

Information und Beratung:
Tel. 0651 – 9777 790

www.ihk.camp



Das Weihnachtsmotiv wurde ausgewählt aus Arbeiten, die im Leistungskurs Kunst der Jahrgangsstufe 11 der Integrierten Gesamtschule in Hermeskeil entstanden sind.

Im Namen des Kreises Trier-Saarburg, des Kreistages sowie der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Kreisverwaltung wünsche ich allen Bürgerinnen und Bürgern eine fröhliche und besinnliche Weihnachtszeit.

Das neue Jahr möge Ihnen viele glückliche Momente bringen - verbunden mit Zufriedenheit, Gesundheit und Erfolg bei allen Herausforderungen.
Günther Schartz, Landrat

Kreis-Nachrichten

Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Thomas Müller, Martina Bosch
Tel. 0651-715 -240 / -406
Mail: presse@trier-saarburg.de

Führungswechsel beim Förderverein Martin Alten folgt Dieter Schmitt als Vorsitzender

Der Förderverein des Kreiskrankenhauses und Seniorenzentrums Saarburg hat einen neuen Vorsitzenden. Nach 12 Jahren an der Spitze übergab der ehemalige Kreisbeigeordnete Dieter Schmitt das Amt an den Bürgermeister der VG Kell am See, Martin Alten.

Die vergangenen 12 Jahre seien von erfolgreichen Aktivitäten geprägt, wie der Neubau der Krankenhauskapelle, dem Behindertenbus, dem Garten der Begegnung, der Sandsteintafel im Eingangsbereich, dem Mehrgenerationenprojekt, technische Ausstattung und Hilfsprojekte, aber auch der großen Herausforderung der Umstrukturierung des Krankenhauses zu einem zukunftsfähigen Gesundheitszentrum, so Schmitt. Insgesamt habe man rund 400.000 Euro an Fördergeldern sammeln können.

Das Krankenhaus Saarburg befindet sich nach einer über hundertjährigen guten pflegerischen und ärztlichen Betreuung

der Menschen in der Region momentan in einer schwierigen Umstrukturierungsphase auf dem Weg zu einem zukunftsorientierten Gesundheitszentrum.

Unterstützung für das Haus

Der Förderverein habe bereits in der Vergangenheit mehrfach Resolutionen und Forderungen an die politisch Verantwortlichen in Bund und Land gestellt, auch ländliche Krankenhäuser besser zu unterstützen. Gerade in jüngster Zeit gebe es mit Bewilligung neuer Betten für eine Geriatrie und eine Psychiatrie hier positive Signale. Der neue Vorsitzende Martin Alten dankte Dieter Schmitt für sein außergewöhnliches Engagement und versprach neben der Kontinuität bisheriger Aktivitäten insbesondere der Mitgliederwerbung und der umfassenden Information und Diskussion über die Bedeutung des Kreiskrankenhauses St. Franziskus in Saarburg und Umgebung zu führen.



Der Vorstand des Fördervereins mit dem alten und neuen Vorsitzenden.

Weiteres:

Seite 2 | Jahrbuch erinnert an die Weimarer Republik
Seite 3 | Ausstellung: Frauen, die Geschichte schreiben
Seite 3 | Spitzenverbände zur Kulturförderung
Seite 4-6 | Stellenausschreibungen
Seite 7-9 | Amtliche Bekanntmachungen

Erinnerungen an die Weimarer Republik

Das neue Kreisjahrbuch bietet ein vielfältiges Themenspektrum

1919 wurde die Weimarer Republik gegründet. Das neue Jahrbuch des Kreises 2019 hat diese Ära der deutschen Geschichte im Fokus und widmet sich ihr mit dem Schwerpunktthema.

Sieben Beiträge sind im Jahrbuch unter dem Titelthema zusammengefasst. Insgesamt 35 Autoren haben sich für das Kreisjahrbuch 2019 ans Werk gemacht. Entstanden sind 45 Beiträge. Neben dem Titelthema gibt es unter anderem die Rubriken „Aktuelles Kreisgeschehen“, „Kunst und Kultur“, „Geschichte und Volkskunde“, „Menschen unserer Heimat“ und „Zeitgeschichte“.

Die Chroniken der sieben Verbandsgemeinden im Landkreis sowie die Kreischronik liefern weitere Informationen und erinnern an wichtige Ereignisse der vergangenen zwölf Monate.

Das Jahrbuch umfasst 416 Seiten. Es eignet sich auch als Weihnachtsgeschenk. Das Buch wird zum Preis von 7,50 Euro in den Buchhandlungen in Stadt und Kreis verkauft. Außerdem kann es an

der Kreiskasse in der Kreisverwaltung in Trier erworben sowie auch über das Internet bestellt werden (www.trier-saarburg.de). Unter dieser Adresse kann das Jahrbuch auch abonniert werden.



Das neue Jahrbuch des Landkreises

Neujahrskonzert am 13. Januar

Zwei Orchester in Saarburg

Gleich zwei Orchester spielen zum traditionellen Neujahrskonzert des Landkreises Trier-Saarburg auf: die Big Band der Kreismusikschule (zum Auftakt des Jubiläumsjahres „50 Jahre Kreismusikschule Trier-Saarburg“) und das Verbandsgemeinde-Orchester Kell am See, das aus Anlass der Fusion der beiden Verbandsgemeinden Kell am See und Saarburg zum 1. Januar 2019 in der Stadthalle Saarburg den zweiten Teil übernehmen wird.

Bekannte Instrumental- und Gesangsstücke der Big Band umrahmen im ersten Teil die traditionelle Neujahransprache von Landrat Günther Schartz. Das VG-Orchester präsentiert im zweiten Teil klassische Musik, Musicals und Evergreens.

Zu dem Neujahrskonzert 2019 lädt der Landkreis Trier-Saarburg alle Bürgerinnen und Bürger am Sonntag, 13. Januar 2019, um 17 Uhr in der Stadthalle Saarburg ein. Der Eintritt ist frei.



Voller Vorfreude machte sich eine Gruppe von Kindern der Meulenzwäld-Schule in Schweich mit gebasteltem Weihnachtsbaumschmuck auf den Weg. Ihr Ziel war die Sparkasse in Schweich und der noch ungeschmückte Weihnachtsbaum. Sehr freundlich empfangen wurden die Kinder und ihre zwei Lehrerinnen passenderweise von Herrn Weinacht von der Sparkassenfiliale. Nachdem die Kinder den Baum geschmückt hatten, durften sie sich mit Weckmännern stärken. Das war ein sehr schöner Start in die Weihnachtszeit für die Kinder der kreis-eigenen Schule.

Beim „dorf-test“ die Meinung äußern

Befragung läuft noch bis zum 31. Dezember

In Vorbereitung auf die Kommunalwahl im Mai 2019 führt der Landesjugendring Rheinland-Pfalz bis 31. Dezember 2018 eine landesweite Jugendbefragung für Jugendliche im Alter von 13 bis 23 Jahren durch. Sie steht unter dem Motto „dorf-test“ - Jugend mischt mit. Die Befragung findet online statt.

Jugendliche sowie auch Politikerinnen und Politiker aus Rheinland-Pfalz können sich dabei zu ganz unterschiedlichen Themen äußern wie zum Beispiel zu den Bereichen Mobilität, Jugendtreffpunkte, Engagement, Qualifizierung, Mibestimmung, Wahlalter, Jugendfreundlichkeit, Miteinander der Generationen. Die Teilnahme ist möglich unter www.dorf-test.de.

Mit den Ergebnissen der Befragung können die Jugendlichen vor Ort im Vorfeld der Kommunalwahl mit den Kandidatinnen und Kandidaten in den Dialog über die Lebensqualität und die Beteiligung von Kindern und Jugendlichen

in den Kommunen kommen. Die Ergebnisse werden voraussichtlich im Februar 2019 öffentlichkeitswirksam vorgestellt, um auch Diskussionen auf Landesebene anzustoßen. Die Auswertung erfolgt auch anhand der Postleitzahlen. Auf diese Weise besteht die Möglichkeit ortsbezogene Ergebnisse zu gewinnen und mit der Jugendpolitik und Jugendarbeit gemeinsam Antworten zu finden und passgenaue Angebote zu konzipieren.

Wissenschaftlich begleitet wird die Befragung vom RheinAhrCampus der Hochschule Koblenz. Zusätzlich kooperiert der Landesjugendring mit der Landeszentrale für politische Bildung, der Landesschülerinnen und -schülervertretung, dem Dachverband der kommunalen Jugendvertretungen und der Evangelischen Landesjugendakademie.

Die Kreisjugendpflege Trier-Saarburg unterstützt die Kampagne und freut sich über jeden und jede, der / die sich daran beteiligt.

Kulturförderung - Schulterchluss Kommunen und Verbände

Baustein für gleichwertige Lebensbedingungen von Land und Stadt

Bei einem Treffen des Netzwerks der Kulturverbände Rheinland-Pfalz und Vertretern der kommunalen Spitzenverbände Ende November wurde eine enge Kooperation vereinbart. Es soll jährliche Treffen und gemeinsame Veranstaltungen geben und man wird sich gemeinsam mit Eckpunkten eines Kulturgesetzes befassen. Die Kulturförderung im Land ist nach übereinstimmender Aussage aller Beteiligten ein wesentlicher Standortfaktor in den Gemeinden, Städten und Landkreisen und trägt maßgeblich zur Schaffung gleichwertiger Lebensverhältnisse bei.

In einer engagierten Diskussion unter Leitung von Peter Stieber, Präsident des Landesmusikrates und Sprecher des Netzwerkes der Kulturverbände, sowie den kommunalen Spitzenverbänden, wurden die vielfältigen Herausforderungen

der Kultur in den Städten und den ländlichen Regionen diskutiert.

Nach Auffassung von Landrat Günther Scharz, Vorsitzender des Landkreistages Rheinland-Pfalz, muss der Aspekt der kulturellen Bildung in Kitas und Schulen stärker in den Vordergrund treten, damit die Kultur, auch ohne gesetzlich als Pflichtaufgabe definiert zu sein, dennoch als „Pflichtaufgabe“ wahrgenommen wird. Aloysius Söhnngen, Vorsitzender des Gemeinde- und Städtebundes, machte die Vielfalt und das große Engagement der ehrenamtlichen Kulturschaffenden deutlich: „Kultur bringt die Menschen zusammen und stiftet Identität vor Ort.“

„Kultur ist ein Standortfaktor“ waren sich alle Beteiligten einig. Fabian Kirsch, Geschäftsführender Direktor des Städ-

tages, unterstrich die Bedeutung des kulturellen Engagements der Städte, das allein von der Erwartungshaltung der städtischen Bevölkerung schon ein stärkeres Gewicht habe.

Die zahlreichen Vertreterinnen und Vertreter der Kulturverbände machten deutlich, dass es darum gehe, ein gutes Qualitätsangebot in der Fläche sicherzustellen. Dazu stünden die Verbände zur Verfügung, sei es bei den Museen, der Kulturpädagogik, den Bildenden Künsten, der Musik oder bei den privaten Theatern. Dieses „Netzwerk“ wollen die Kommunen unterstützen. Dazu gehören regelmäßige Treffen, die Befassung der Gremien der kommunalen Spitzenverbände mit einem Schwerpunkt Kultur, aber auch konkrete Unterstützungsangebote für örtliche Initiativen. Auch die Internetseiten sollen verlinkt werden.

Feuerwehrverband

Zusammenarbeit über Ländergrenzen hinweg

Die Kreisfeuerwehrverbände (KFV) Trier-Saarburg e.V. (Rheinland-Pfalz) und Saale-Schwarza e. V. (Thüringen) haben sich im November „auf halber Strecke“ in Wetzlar getroffen, um im Rahmen einer zweitägigen, gemeinsamen Klausurtagung die künftige Zusammenarbeit zu besprechen.

Themen waren dabei die länderübergreifende, partnerschaftliche Unterstützung bei Großschadenslagen, sei es eine personelle oder eine materielle Unterstützung, aber auch das Thema Nachwuchsgewinnung und Nachwuchserhaltung für die Freiwilligen Feuerwehren (FFw). Dieses Thema betrifft auch die Vorstände der beiden Verbände. Auch die Frage, wie man gerade im ländlichen Bereich die Einsatzbereitschaft der Feuerwehren durch Tagesbereitschaften sicherstellen kann, wurde diskutiert. Dabei sei mehr Verständnis in der freien Wirtschaft, aber auch im öffentlichen Dienst für die Freistellung von Feuerwehrmännern- und -frauen notwendig, war man sich einig.

Ein Kameradschaftsabend mit der Feuerwehrkapelle Oberursel (Hessen) rundete diesen länderübergreifenden Erfahrungsaustausch ab.

Frauen, die Geschichte schreiben

Gleichstellungsbeauftragte laden ein zur Ausstellung in Konz

„Frauen wählt, jede Stimme zählt!“ Unter diesem Slogan warb die erste Frauenbewegung am 19. Januar 1919. Es war der Tag, an dem Frauen in Deutschland erstmals an Wahlen teilnehmen durften. Ein wirklich revolutionäres und historisches Datum. Und die Frauen folgten dem Aufruf: 80 Prozent aller wahlberechtigten Bürgerinnen gaben ihre Stimme ab. Die Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinden und des Landkreises Trier-Saarburg zeigen zu dieser spannenden Geschichte die von ihnen konzipierte Wanderausstellung und füllen sie mit Leben.

Am 19. Januar werden um 19 Uhr im Kloster Karthaus in Konz Laiendarstellerinnen in die Rolle von bekannten und nicht bekannten Frauen des letzten Jahrhunderts schlüpfen, aus ihrer Biografie erzählen und einen Einblick in das Zeitgeschehen geben.

Die musikalische und biografische Vorstellung von international bekannten Rocksängerinnen aus den 1970er und 1980er Jahren ist ein weiterer Höhepunkt des Abends.

Die Veranstaltung läuft in Kooperation mit der Koordinierungs- und Fachstelle

der Partnerschaft für Demokratie in der Verbandsgemeinde Konz unter der Trägerschaft des Jugendnetzwerk Konz e.V.

Der Eintritt ist kostenfrei und die Räumlichkeiten sind barrierefrei zugänglich. Die Veranstaltung wird gefördert durch das Bundesprogramm „Demokratie leben!“ Weitere Informationen gibt die Gleichstellungsbeauftragte des Kreises, Anne Hennen, unter anne.hennen@trier-saarburg.de, Tel. 0651-715-253.



Das Plakat zur Veranstaltung in Konz

Finanzwissen kurz und prägnant Heute zum Thema Baugeld

Baugeld bezeichnet die Geldsumme, die ein Eigentümer beim Kauf oder Bau einer Immobilie bei einer Sparkasse oder Bank finanziert.

Wer eine Immobilie kauft, baut oder saniert, muss eine Reihe von Ausgaben stemmen. In der Regel können Bauherren diese nicht selbst aufbringen.

Sie benötigen daher ein Baudarlehen. Ein anderer Begriff dafür ist „Baugeld“.

Für Baugeld gibt es verschiedene Finanzierungsmodelle. Am häufigsten ist das Annuitätendarlehen. Es zeichnet sich dadurch aus, dass der Kreditnehmer jeden Monat denselben Betrag an die Sparkasse oder Bank zurückzahlt. Der Betrag setzt sich aus Zinsen und Tilgung zusammen.

Anders ist das beim Baugeld über ein Festdarlehen. Der Kreditnehmer zahlt dort monatlich nur die Zinsen zurück. Am Ende der vereinbarten Laufzeit muss er das Darlehen auf einmal tilgen. Das Festdarlehen ist zum Beispiel geeignet, wenn der Kreditnehmer zu einem bestimmten Datum in der Zukunft eine hohe Geldzahlung erwartet. Oft mischen Kreditnehmer mehrere Finanzierungsmodelle. So können sie das Baugeld optimal auf ihre Bedürfnisse zuschneiden.



Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle

einer pädagogischen Fachkraft (m/w/d)

in Teilzeit im Umfang von 50 % der tariflichen Arbeitszeit (19,50 Stunden/Woche) zu besetzen. Aufgrund der Änderungen im Zusammenhang mit dem Bundesteilhabegesetz ist gegebenenfalls zukünftig eine Erhöhung des Beschäftigungsumfanges möglich.

Die Aufgaben liegen im Bereich der Eingliederungshilfe für behinderte Menschen und beinhalten u. a. folgende Tätigkeiten:

- Teilhabepanungen und sozialdienstliche Stellungnahmen bei Maßnahmen zur Teilhabe am Leben in der Gemeinschaft
- Aufnahme in teilstationäre und vollstationäre Einrichtungen der Behindertenhilfe
- Teilhabepanungen und sozialdienstliche Stellungnahmen bei Maßnahmen zur Teilhabe am Arbeitsleben in Werkstätten für behinderte Menschen
- Zusammenarbeit mit den Einrichtungen für behinderten Menschen und
- Mitwirkung bei der regionalen Bedarfsplanung.

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossenes Studium als Diplom-Sozialarbeiter/in bzw. Diplom-Sozialpädagogin/Sozialpädagoge – mit staatlicher Anerkennung *oder*
- erfolgreich abgeschlossenes Studium als Diplom-Pädagogin/Pädagoge *oder*
- erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Bachelor- oder Masterstudium
- Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B und eines eigenen PKW sowie Bereitschaft, diesen gegen entsprechende Vergütung für dienstliche Zwecke zur Verfügung zu stellen

Das Beschäftigungsverhältnis sowie das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst. Die Entgeltzahlung erfolgt aus der Entgeltgruppe S 12 TVöD – SuE.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, etc.) werden erbeten bis zum 4. Januar 2019 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

Informationen Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum

Alles über Flaschenverschlüsse

Die verschiedenen Vor- und Nachteile von Kork, BVS und Kunststoff-Flaschenverschlüssen sollen am Montag, 21. Januar 2019 in der Güterhalle „Alter Bahnhof Kues“ - Bahnhofstr. 8 (gegenüber Steillagenzentrum) in Bernkastel-Kues diskutiert werden.

Der Kostenbeitrag (an der Tageskasse zu zahlen) beträgt 15 Euro. Um Online-Anmeldung bis zum 14.01.2019 unter www.dlr-mosel.rlp.de - Termine - wird gebeten. Rückfragen: Sabine Schneider (DLR Mosel), Email: sabine.schneider@dlr.rlp.de - Tel.: 0651-9776-210 (vormittags), E-Fax: 0671-92896 495.

Mit Tierwohl zu mehr Leistung

Die Dienstleistungszentren Ländlicher Raum (DLR) Eifel und Westpfalz veranstalten mit weiteren Partnern vom 17. bis 19. Januar 2019 auf dem Hofgut LVAV Neumühle, Münchweiler a. d. Alsenz, ein Seminar für interessierte Ferkelerzeuger und Schweinemäster.

Die Seminargebühren betragen je Teilnehmer inklusive Übernachtung und Verpflegung 220 € (ohne Übernachtung = 190 €). Das komplette Programm ist im Internet unter www.dlr-eifel.rlp.de, Rubrik „Termine“ abrufbar. Anmeldungen bitte bis zum 07.01.2019 ONLINE unter www.dlr-eifel.rlp.de, Rubrik Termine.

Weiterbildung Sachkunde

Das DLR Mosel bietet sachkundigen Winzern die Möglichkeit der Weiterbildung zur Sachkunde nach § 9 Abs. 4 PflSchG im Rahmen des Weinbautages. (Fortbildungszeitraum für Altsachkundige 2019-2021).

Termin: Mittwoch, 9. Januar 2019, 8:30 bis 17:00 Uhr im Eventum Wittlich, Brautweg 5.

Online-Anmeldung unter www.dlr-mosel.rlp.de (Termine) bis 04.01.2019. Bei Rückfragen steht Pia Schmillen, Tel.: 0651-9776-268, E-Mail: pia.schmillen@dlr.rlp.de zur Verfügung.

Stellenausschreibung

Zum 1. August 2019 ist die Stelle

der stellvertretenden Leiterin / des stellvertretenden Leiters

des Medienzentrum Trier neu zu besetzen.

Das Medienzentrum ist an der Schnittstelle zwischen Land und Kommune Zentrum für pädagogische und technische Kompetenz für alle Schulen und Einrichtungen der Bildung, Ausbildung und Erziehung sowie der Aus-, Fort- und Weiterbildung im Bereich der Stadt Trier und des Landkreises Trier-Saarburg. Es ist untergebracht in 54292 Trier Zurmaiener Straße 114.

Aufgabe des Medienzentrums ist es, Dienstleister und Impulsgeber für Lehrkräfte und Schulen sowie andere Bildungs- und Erziehungseinrichtungen in dem sich ständig verändernden Feld der Medienbildung und Medienkompetenz, des Jugendmedienschutzes und der Unterrichtsentwicklung mit Medien zu sein.

Zu den zentralen Aufgaben der Leitung des Medienzentrums gehören darum die pädagogische Betreuung, Beratung und Fortbildung der Lehrkräfte in der Stadt Trier und dem Landkreis Trier-Saarburg bei der Nutzung audiovisueller, multimedialer oder Online-Unterrichtsmittel bzw. die Unterstützung bei der Unterrichtsentwicklung mit Medien sowie die pädagogische Beratung des zentralen Medienverleihs. Ebenso vermittelt das Medienzentrum Orientierungshilfen für den Einsatz neuer Technologien im Bildungsbereich, Unterstützung der Schulen bei einem umfassenden Qualitätsmanagement und fungiert als Anlaufstelle in einem landesweiten Netz für Medienpädagogik.

Folgende Voraussetzungen sollen die Bewerberin / der Bewerber erfüllen:

- aktive Tätigkeit im Schuldienst des Landes Rheinland-Pfalz an einer Schule in der Stadt Trier oder des Landkreises Trier-Saarburg
- Erfahrung im Bereich der Informations- und Kommunikationstechnik und in der Nutzung multimedialer Unterrichts- und Lernumgebungen
- Überblick über Kernbereiche der aktuellen Bildungspolitik in Rheinland-Pfalz und deren Bedeutung für die Weiterentwicklung von Schule und Unterricht (z. B. Medienkomp@ss)
- Kenntnisse und Erfahrungen im Bereich Software im Unterricht, besonders im Hinblick auf mobiles Lernen mit Tablets
- Erfahrung im Bereich der Fort- und Weiterbildung sowie der Beratung
- Erfahrungen im Bereich der Jugendarbeit und der Öffentlichkeitsarbeit
- Bereitschaft zu eigenständiger professioneller Weiterentwicklung und zur Kooperation mit Partnern im Bereich der Bildungs- und Erziehungsarbeit in der Region und im Land.

Die Tätigkeit wird im Rahmen von Stundenanrechnungen für die Wahrnehmung von Funktionen und Sonderaufgaben und für besondere unterrichtliche Belastungen gemäß § 8 der Lehrkräfte-Arbeitszeitverordnung (Lehr-ArbZVO) wahrgenommen.

Die Unterrichtsentlastung erfolgt mit bis zu 6 Anrechnungsstunden.

Daneben erhält die stellvertretende Leiterin / der stellvertretende Leiter des Medienzentrums für bare Auslagen und Zeiterhöhung eine pauschale monatliche Aufwandsentschädigung.

Die Auswahl erfolgt nach Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung. Bei gleicher Eignung werden Frauen nach dem Bundesgleichstellungsgesetz, schwer behinderte Menschen nach Maßgabe des § 2 SGB IX vorrangig berücksichtigt. Weitere Auskünfte erhalten Sie von Herrn Harald Jacob, Mail: info@mz-trier.bildung-rp.del, Telefon: 0651-9916144

Ihre Bewerbungen mit aussagefähigen Unterlagen werden auf dem Dienstweg erbeten bis zum 20.01.2019 an die folgende Adresse:

Stadtverwaltung Trier, Amtsleiterin Frau Helga-Schneider-Gräfer
Amt für Schulen und Sport
Sichelstraße 8, 54290 Trier

Stellenausschreibung

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist zum 01. Februar 2019 die Stelle

eines kommunalen Bildungsmonitorers und -managers (m/w/d)

in Vollzeit zu besetzen. Alternativ ist die Bewerbung auch möglich für einen kommunalen Bildungsmonitorer in Teilzeit und einen kommunalen Bildungsmanager in Teilzeit.

Die Einstellung erfolgt befristet für die Dauer der Projektlaufzeit von 3 Jahren.

Aufgaben im Bereich Bildungsmonitoring:

- Aufbau eines abteilungsübergreifenden Berichtswesens zu einem kommunalen Bildungsmonitoring im Bereich lebenslanges Lernen
- Aufbau einer Datenbank für das Bildungsmonitoring (Anforderungsmanagement, Datenbeschaffung, Datenpflege, Generierung von Abfragen)
- Recherche, Auswertung und Interpretation von Daten und Berichterstattung in Abstimmung mit den beteiligten Abteilungen der Kreisverwaltung
- Zielgruppenspezifische Präsentation von Ergebnissen in Arbeitskreisen und Gremien
- Zusammenstellung von Statistiken auf Anfrage von Ämtern und Gremien und Beratung zu deren Verwendung.

Aufgaben im Bereich Bildungsmanagement:

- Entwicklung von Strategien und Aufbau kommunaler Steuerungs- und Kooperationsstrukturen innerhalb der Verwaltung und mit externen Akteuren der Bildungslandschaft für ein abgestimmtes und bedarfsgerechtes Bildungsangebot
- Organisation und Moderation der relevanten Arbeitsgruppen und Gremien
- Zielgruppenspezifische Präsentation der Ergebnisse des Bildungsmonitorings und Bildungsmanagements
- Beratung und Unterstützung von Entscheidungsträgern

Anforderungsprofil:

- erfolgreich abgeschlossenes sozialwissenschaftliches, pädagogisches, psychologisches oder wirtschaftswissenschaftliches Studium z.B. in den Bereichen Soziologie, Volkswirtschaft, Erziehungswissenschaften, Geographie oder Politikwissenschaften
- Befähigung zur verantwortungsvollen und selbständigen konzeptionellen Arbeit
- einschlägige Berufserfahrung im Bildungsbereich sowie Verwaltungserfahrung sind von Vorteil

Zusätzliche Voraussetzungen im Bereich Bildungsmonitoring:

- sehr gute methodische Kenntnisse in empirischer Sozialforschung
- sehr gute Kenntnisse im Umgang mit Datenbanken, Datenanalyse und statistischen Auswertungen sowie der Darstellung von Ergebnissen werden vorausgesetzt
- umfassende Erfahrungen in der Interpretation, Aufbereitung und Präsentation von Daten zur Planung und Steuerung
- Erfahrungen im Aufbau und der Pflege von Datenbanksystemen sind wünschenswert

Zusätzliche Voraussetzungen im Bereich Bildungsmanagement:

- Fähigkeit zu Kooperation und Netzwerkbildung
- Erfahrungen im Projektmanagement
- ausgeprägte Kommunikations-, Moderations- und Präsentationskompetenz

Das Arbeitsverhältnis sowie das Entgelt richten sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht, um eine bestehende Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung besonders berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) werden erbeten bis zum 04. Januar 2019 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Zentralabteilung
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**

Amtliche Bekanntmachungen

5. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Abfallentsorgung vom 17. Dezember 2015 (Gebührensatzung)

Die Verbandsversammlung hat aufgrund

des § 7 des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) von Rheinland-Pfalz vom 22. Dezember 1982 (GVBl. S. 476), zuletzt geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 02. März 2017 (GVBl. S. 21),

des § 24 der Gemeindeordnung (GemO) in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 7 des Gesetzes vom 02. März 2017 (GVBl. S. 21) und

des § 17 der Landkreisordnung (LKO) für Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 188), zuletzt geändert durch Artikel 9 des Gesetzes vom 02. März 2017 (GVBl. S. 21),

der §§ 1, 2, 3, 7, 8 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) für Rheinland-Pfalz vom 20. Juni 1995 (GVBl. S. 175), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 22. Dezember 2015 (GVBl. S. 472)

in Verbindung mit § 5 Abs. 2 des Landeskreislaufwirtschaftsgesetzes Rheinland-Pfalz (LKrWG) vom 22. November 2013 (GVBl. S. 459), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 27. März 2018 (GVBl. S. 55, 57),

am 06.12.2018 folgende 5. Änderungssatzung beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird:

ARTIKEL 1

Die Satzung wird im Einzelnen wie folgt geändert:

1. § 7 Gebührensätze

1.1 § 7 Absatz 8 erhält folgende neue Fassung:
(8) Erfolgt die Abfuhr von Sperrabfall außerhalb der Regelabfuhr nach § 25 Absatz 1 der Abfallsatzung auf individuelle Terminierung, wird folgende Gebühr erhoben:

Gebühr je Abfuhr: 40,00 €

Für den Abholservice für Elektro(nik)geräte auf individuelle Terminierung nach § 25 Absatz 8 der Abfallsatzung wird folgende Gebühr erhoben:

Gebühr je Abfuhr: 20,00 €

2. § 9 Gebührenbescheid, Fälligkeit:

2.1. § 9 Absatz 2 Ziffer c) 2. Unterabsatz erhält folgende Fassung:

Die Gebühr nach § 7 Absatz 8 (Abfuhr von Sperrabfall außerhalb der Regelabfuhr und des individuellen Abholservice für

Elektro(nik)geräte) ist vor Durchführung der Abfuhr in Abstimmung zwischen Auftraggeber und Auftragnehmer fällig. Die Zahlung hat in bar gegen Aushändigung einer Quittung oder durch Überweisung zu erfolgen. Nach Zahlungseingang und durchgeführter Abfuhr erfolgt die Gebührenbescheidung.

ARTIKEL 2

Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2019 in Kraft.

54290 Trier, den 06.12.2018

Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Löwenbrückener Str. 13/14, 54290 Trier

Der Verbandsvorsteher

Gregor Eibes, Landrat

Hinweis:

Gemäß § 24 Absatz 6 GemO wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber dem Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

4. Satzung zur Änderung der Satzung über die Vermeidung, Vorbereitung zur Wiederverwendung, Recycling, Verwertung und Beseitigung von Abfällen in der Stadt Trier und in den Landkreisen Trier-Saarburg, Bernkastel-Wittlich, Eifelkreis Bitburg-Prüm und Landkreis Vulkaneifel durch den Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier (A.R.T.) vom 17. Dezember 2015 (Abfallsatzung)

Die Verbandsversammlung hat aufgrund

der §§ 24 und 26 der Gemeindeordnung (GemO) in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Artikel 7 des Gesetzes vom 02. März 2017 (GVBl. S. 21),

des Landeskreislaufwirtschaftsgesetzes Rheinland-Pfalz (LKr-WG) vom 22. November 2013 (GVBl. S. 459), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Gesetzes vom 27. März 2018 (GVBl. S. 55, 57),

des § 17 der Landkreisordnung (LKO) für Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 188), zuletzt geändert durch Artikel 9 des Gesetzes vom 02. März 2017 (GVBl. S. 21),

in Ausführung des Kreislaufwirtschaftsgesetzes (KrWG) vom 24. Februar 2012 (BGBl. I S. 212), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 20. Juli 2017 (BGBl. I S. 2808, 2833) und der Gewerbeabfallverordnung (GewAbfV) vom 18. April 2017 (BGBl. I S. 896), zuletzt geändert durch Artikel 2 Abs. 3 des Gesetzes vom 5. Juli 2017 (BGBl. I S. 2234) und der darauf beruhenden Verordnungen,

des Landesgesetzes über die kommunale Zusammenarbeit (KomZG) vom 22. Dezember 1982 (GVBl. S. 476), zuletzt geändert durch Artikel 14 des Gesetzes vom 02. März 2017 (GVBl. S. 21)

und des Gesetzes über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten (Elektro- und Elektronikgerätegesetz-ElektroG) vom 20. Oktober 2015 (BGBl. I S. 1739, Nr. 40), zuletzt geändert durch Artikel 16 der Verordnung vom 27. Juni 2017 (BGBl. I S. 1966)

am 06.12.2018 folgende 4. Änderungssatzung beschlossen, die hiermit öffentlich bekannt gemacht wird:

ARTIKEL 1

Die Satzung wird im Einzelnen wie folgt geändert:

Zweiter Abschnitt

Sonderregelungen Stadt Trier und Landkreis Trier-Saarburg

1. § 22 Formen des Einsammelns sowie Sonderregelung zu § 9

§22 erhält folgende neue Fassung:

(1) Im Rahmen des Holsystems (Abholung am angeschlossenen Grundstück) sind vom Abfallerzeuger oder Abfallbesitzer zu überlassen:

- Restabfall
- Papier, Pappe, Karton (PPK)
- Sperrabfall
- Gartengrün

(2) Abfälle zur Verwertung sind wie folgt getrennt zu überlassen:

- Papier, Pappe, Karton (PPK)
- Sperrabfall
- Gartengrün

2. § 25 Abfuhr von sperrigen Abfällen, Grünabfällen sowie Elektro(nik)geräten

2.1 §25 Absatz 1 Satz 2 erhält folgende neue Fassung:
Bei den Abfallarten Sperrabfall- und Grünabfall besteht kein Anspruch auf den nächsten Termin.

2.2 §25 Absatz 6 erhält folgende neue Fassung:
(6) Die sperrigen Abfälle sowie alle anderen Abfälle im Sinne des § 25 sind an den jeweiligen Abfuhrtagen so bereitzustellen, dass niemand gefährdet wird und die Straßen nicht verschmutzt werden können. Sie müssen so beschaffen sein, dass die Müllwerker während des Beladens und des Zerdrückens der Abfälle keinen Gefahren ausgesetzt sind. Nach der Abfuhr der sperrigen Abfälle sind Bürgersteig bzw. Straße von dem letzten Abfallbesitzer zu reinigen.

2.3 §25 Absatz 8 erhält folgende neue Fassung:
(8) Elektro(nik)geräte in haushaltsüblicher Größe und Menge können gegen Zahlung der hierfür festgelegten Gebühr - § 7 Absatz 8 der Gebührensatzung – auf individuelle Terminierung abgefahren werden, wenn das Anwesen an die öffentliche Abfallentsorgung angeschlossen ist und die Abfuhr dem A.R.T. organisatorisch möglich ist. Dabei ist zu beachten, dass die Geräte von einer Person transportiert und verladen werden können. Anspruch auf Abfuhr an einem bestimmten Termin besteht nicht.

Gewerblich genutzte Geräte, wie z. B. Kühltheken u.Ä., werden nicht vom A.R.T. entsorgt und sind einem Entsorgungsbetrieb zu überlassen.

2.4 § 25 Absatz 9 erhält folgende neue Fassung:
(9) Abzuholende sperrige Abfälle und Grünabfälle sind beim A.R.T. zur Entsorgung anzumelden. Für die Abfuhr von sperrigen Abfällen, Grünabfällen und Elektro(nik)geräten gelten § 14 Abs. 3, 4, 6, 9, 10, 11 und 12 entsprechend.

Vierter Abschnitt

Sonderregelungen Landkreis Eifelkreis Bitburg-Prüm

3. § 37 Abfuhr von sperrigen Abfällen

§ 37 erhält folgende neue Fassung:

(1) Sperrige Abfälle aus privaten Haushaltungen in haushaltsüblichen Mengen von bis maximal 5 m³, die infolge ihrer Größe oder Beschaffenheit auch nach einer Zerkleinerung nicht in die zugelassenen Abfallbehältnisse aufgenommen werden können oder das Entleeren erschweren, werden im Landkreis Eifelkreis Bitburg-Prüm zweimonatlich auf Abruf abgefahren, wenn das Anwesen an die öffentliche Abfallentsorgung im Sinne des § 19 Abs. 1 oder 3 der Gebührensatzung des A.R.T. angeschlossen ist. Ein Anspruch auf den nächsten Termin besteht nicht.

(2) Jedem Haushalt stehen pro Jahr vier kostenlose Abholaufträge zur Verfügung.

(3) Soweit sperrige Abfälle durch den A.R.T. nicht abgefahren werden, hat der Abfallbesitzer diese zu entsorgen.

(4) Der A.R.T. kann verlangen, dass verwertbare Abfälle getrennt nach Wertstoffarten bereitzustellen sind.

(5) Von der Abfuhr ausgenommen sind:
- Haushaltsauflösungen

- Abfälle, die aufgrund ihrer Einzelgröße (Höchstbreite 1,50 m) oder ihres Einzelgewichts (Höchstgewicht 50 kg) nicht verladen werden können.

Das gleiche gilt, wenn von einer Zerkleinerungsmöglichkeit kein Gebrauch

gemacht wurde oder Abfälle bereitgestellt werden, die in die für das

Grundstück vorgehaltenen Abfallbehälter verfüllt werden können und für

Bauabfälle jeder Art.

(6) Für sperrige Abfälle, die nicht aus privaten Haushalten herrühren oder die die in Absatz 1 genannten Voraussetzungen überschreiten, sind besondere Vereinbarungen zu treffen.

(7) Die sperrigen Abfälle sind an den jeweiligen Abfuhrtagen so bereitzustellen, dass niemand gefährdet wird und die Straßen nicht verschmutzt werden können. Sie müssen so beschaffen sein, dass die Müllwerker während des Beladens und des Zerdrückens der Abfälle keinen Gefahren ausgesetzt sind. Nach der Abfuhr der sperrigen Abfälle sind Bürgersteig bzw. Straße von dem letzten Abfallbesitzer zu reinigen.

(8) Abzuholende sperrige Abfälle sind beim A.R.T. zur Entsorgung anzumelden. Für die Abfuhr sperriger Abfälle gelten die Absätze 3, 6, 8, 9 und 10 des § 14 entsprechend.

ARTIKEL 2

Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2019 in Kraft.

54290 Trier, den 06.12.2018

Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier

Löwenbrückener Str. 13/14, 54290 Trier

Der Verbandsvorsteher

Gregor Eibes, Landrat

Hinweis:

Gemäß § 24 Absatz 6 GemO wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder auf Grund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind, oder
2. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion Trier den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber dem Zweckverband Abfallwirtschaft Region Trier unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Erneute Auszeichnung zum Qualitäts-Naturpark Naturpark auf bundesweitem Spitzenniveau



Naturpark-Geschäftsführerin Gudrun Rau konnte erneut die Auszeichnung „Qualitäts-Naturpark“ entgegennehmen.

In der Mitgliederversammlung in Deuselbach bestätigte der Qualitätscoach des Verbands Deutscher Naturparke, Dr. Johannes Hager dem Naturpark Saar-Hunsrück seine Spitzenposition auf Bundesebene bei dem Qualitäts-Check zur dritten Evaluierung und erneuten Auszeichnung als "Qualitäts-Naturpark". Damit gehört unser Naturpark zu den besten Nationalen Naturlandschaften Deutschlands. Ziel der Qualitätsoffensive ist, die Qualität der Arbeit der Naturparke zu bewerten und deren Entwicklung und Angebote für die Region zum Nutzen von Mensch und Natur kontinuierlich zu verbessern.



Das Naturpark-Team hat für die erneute Evaluierung den Kriterienkatalog mit insgesamt 128 Fragen zu den fünf relevanten Handlungsfeldern der Naturparke: Management und Organisation, Naturschutz und Landschaftspflege, Erholung und nachhaltiger Tourismus, Umweltbildung und Kommunikation, Nachhaltige Regionalentwicklung eingereicht. Im Jahr 2006 wurde er als einer der ersten Deutschen Naturparke ausgezeichnet und beteiligt sich seitdem an der Qualitätsoffensive des Verbandes Deutscher Naturparke (VDN).

Der Naturpark konnte vor allem mit der ausgezeichneten Vernetzung in der Region, der regen Teilnahme der Mitgliedsgemeinden und Naturpark-Akteure bei der zukunftsfesten Weiterentwicklung der Natur- und Kulturlandschaft, der Umsetzung von Biodiversitäts- und Bildungsprojekten, der Kooperation mit dem Nationalpark zum Aufbau eines funktionalen Schutzgebietssystems punkten. Ferner konnte er sich mit den umfangreichen erlebnispädagogisch orientierten Angeboten zur Bildung für eine nachhaltige Heimatentwicklung und dessen zielgruppenorientierter Ausrichtung für Kindergärten, Schulklassen und Familien qualifizieren.

„Die Auszeichnung bringt einen Imagegewinn für unseren Naturpark und bietet z. B. bei der touristischen Vermarktung einen Wettbewerbsvorteil“, betont Naturpark-Geschäftsführerin Gudrun Rau.



Augenarztpraxis

Paul-Heinz Zeltinger

Steinerbaum 2, 54338 Schweich

**Die Praxis ist vom 24.12.2018
bis einschließlich 02.01.2019 geschlossen.**

**Wir wünschen unseren Patienten ein frohes
Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!**



**ZAHNARZT
PRAXIS
DERBER**

**Wir machen Urlaub
vom 24.12.2018
bis 01.01.2019**

Hetzerath · Bahnhofstr. 6
Tel.: 0 65 08 / 9 90 90 · www.dr-derber.de

Vertretung in dringenden Fällen:
durch den Notdienst, Tel.: 0180 50 65 100
Ab 02.01.2019 sind wir wieder für Sie da.

Praxis Fr. Dr. med. Birgit Feltes

**Facharztpraxis für Allgemeinmedizin/
Chirotherapie/Sonographie/Geriatrie**
Schweich · Brückenstr. 81 · Tel. 06502/20240

**Die Praxis ist vom 24.12.18
bis einschl. 04.01.19 geschlossen.**

In dringenden Fällen erreichen Sie vom 24.12.18 - 01.01.19 den ärztlichen
Notdienst über die Telefonnummer 116 117, vom 02.01.19 bis 04.01.19
Vertretung Medicum Schweich, Tel. 1019 (nur Notfälle)

Ab dem 07.01.19 sind wir wieder
zu den gewohnten Sprechzeiten für Sie erreichbar.

Dr. med. Adnan • Mehring

Facharzt für Allgemeinmedizin

Facharzt für Chirurgie

Geriatrie, Palliativmedizin, Psychotherapie, Naturheilverfahren, Chirotherapie,
diabetologische Qualifikation, Akupunktur Diplom A, Reisemedizin

**Die Praxis ist ab 24.12.2018 (Montag)
bis einschließlich Mittwoch, den 02.01.2019 geschlossen.**

Vertretung in dringenden Fällen durch den
Bereitschaftsdienst und die Nachbarkollegen. ★

★ *Wir wünschen unseren Patienten gesegnete* ★
★ *Weihnachten und viel Glück im Neuen Jahr.*



medicum

ärzte für allgemeinmedizin
schneider | stute | roegels
schweich

Henning Schneider | Dr. Christian Stute | Dr. Andreas Roegels
Bei den Weiden 4 | 54338 Schweich | 06502/1019

**Die Praxis ist vom 22.12.2018 bis
einschließlich 01.01.2019 geschlossen.**

Vom 21.12.2018 bis zum 01.01.2019 ist die ärztliche Notdienst-
zentrale im Mutterhaus in Trier erreichbar, Telefon: 116 117

*Wir wünschen unseren Patienten
eine frohe Weihnachtszeit und
ein gesundes neues Jahr 2019!*

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
Möbel Schuh GmbH.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



**Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

**Wir sind am
27. und 28. Dezember
von 8.00 - 12.00 Uhr
für Sie da!**



Ihr Praxisteam Dr. Soedradjat

In den Schlimmfuhren 2 | 54338 Schweich | www.dr-soedradjat.de

INVESTIEREN SIE JETZT IHR GUTES GELD IN EINE NEUE EXCLUSIVE PREMIUM-KÜCHE!

NEUERÖFFNUNG

...einfach besser!

nach **Umzug und Erweiterungsumbau**

Inter Küchen

10% SOFORTBONUS AUF FREIGEPLANTE KÜCHEN¹



BIS ZU

48% RABATT AUF UNSERE KÜCHEN-MARKEN¹



0% FINANZIERUNG BIS 24 MONATE²



UNSCHLAGBARE ERÖFFNUNGSANGEBOTE!

1) Nur bei Küchen-Neukauf. Nicht bei reduzierten Artikeln und Werbeangeboten. Der Rabatt wird vom Auftragswert sofort abgezogen. Keine Barauszahlung. Nicht mit anderen Vorteilsaktionen kombinierbar.

2) Effektiver Jahreszins von 0%. Nur bei Neukauf einer freigeplanten Küche. Nur möglich für Kunden mit Wohnsitz / Arbeitgeber in Deutschland.

KÜCHENFRONTEN in Lack, Holz oder Perfekt-Nachbildung
ARBEITSPLATTEN aus Granit, Naturstein, Keramik, Glas



...wenn Sie das Besondere suchen!

10 JAHRE GARANTIE*
AUF KÜCHENMÖBEL

5 JAHRE GARANTIE*
AUF ELEKTROGERÄTE

1 JAHRES INSPEKTION
Auf Wunsch: Rundum-Inspektion nach einem Jahr. Wir empfehlen diese nach vier Jahren erneut.

Preis-Leistungs-Garantie

Unser Prinzip ist es, Küchen hochwertig und trotzdem zum bestmöglichen Preis anzubieten. Gelingt es einem unserer Mitbewerber, das gleiche Produkt bei gleicher Leistung innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf noch günstiger anzubieten, **erstatten wir Ihnen die Differenz**

und legen noch 10% extra drauf!

*gem. unseren Garantiebedingungen

Innovative Gerätetechnik

- SIEMENS**
- KitchenAid**
- Bauknecht**
- FRANKE**
- GAGGENAU**
- BOSCH**
- BLANCO**
- Miele**
- BORA**
- berbel**
zero performance



Besuchen Sie uns im Internet
www.hausderkuechen.de

Haus der Küchen, Inh. Interküchen GmbH
Schillerstr. 2-8, 54329 Konz, Tel. 06501 - 93810
Mo-Fr 10-18.30 Uhr, Sa 10-18 Uhr



Das neue...

in KONZ

Haus der Küchen

KONZ WORMS MUTTERSTADT FOETZ (LUXEMBURG)



IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0

VERKAUF | VERMIETUNG | WERTERMITTLUNG

UNTERNEHMENSGRUPPE
GILBERS & BAASCH



Immobilien. Mit Sicherheit

HAUSBAU | GEWERBEBAU | INVESTMENT



Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern erholsame und besinnliche Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr 2019.

Ihr Team von Gilbers & Baasch



KENN: RUHIG GELEGENES EINFAMILIENHAUS

- Baujahr 1974, ruhige Lage
- Wfl. 177 m², GS 1.169 m²
- 7 Zimmer, Küche, 2 Bäder, G-WC
- Kamin, Garage, Gartenhaus
- V: 93,4 kWh, Elektro, 1974, C

Kaufpreis: auf Anfrage
(zzgl. 3,57 % Courtage inkl. MwSt.)

Bruchhausenstr. 23, 54290 Trier | Tel. 0651-99 55 200 | www.gilbers-baasch.de | info@gilbers-baasch.de

Jörg Gans Malermeister

- Anstrich- u. Tapezierarbeiten
- Mal- und Spachteltechniken
- Bodenbeläge
- Parkett- und Laminatverlegung

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

Verkauf von Farben, Tapeten und Bodenbelägen

500 Liter Heizöl gewonnen

- Anzeige -

Da wurde die Bescherung einfach mal vorverlegt. Herr Peter Klöckner aus Bernkastel-Kues (links im Bild) freute sich sehr über das vorweihnachtliche Geschenk, als Herr Karl Georg Havenstein ihm einen Gutschein über 500 Liter Heizöl überreichte. Herr Klöckner beteiligte sich an der aktuellen Kundenzufriedenheitsumfrage der Firma Thelen und wurde als einer der Gewinner ermittelt.



„Unsere zufriedenen Kunden sind die beste Empfehlung für unser Unternehmen. Kundenzufriedenheit steht neben der Qualität unserer Produkte und attraktiven Preisen bei uns an oberster Stelle“, teilte uns Herr Havenstein von der Firma Thelen mit.

Das wird auch durch das Motto der Firma Thelen unterstrichen: „Unsere ganze Energie für Sie!“ Nur durch hohen Einsatz aller Mitarbeiter, vom Fahrer, Disponenten und Verkäufern, ist ein solcher Erfolg zu erreichen. Als mittelständisches Familienunternehmen mit über 60-jähriger Erfahrung und Tradition liefert die Firma Thelen Heizöl, Pellets, Kraft- und Schmierstoffe in AVIA Markenqualität.

Schweich, ab 01.02.2019:

UG - 77,71 m² - 2 Zi. Kü, Bad KM 553,25 €

Tel. Mo. - Fr.: 0171-8016510
Baugenossenschaft Pfalzel e.G.

Wegen Aufgabe

Weihnachtshäuser Gr. 2501170 zu verkaufen.

Telefon: 0171-5170560

LETWEN

schöne, neuwertige Wohnung, 70 m², Parterre, ruhige Lage, Wohn-/Esszimmer, Schlafzimmer, Küche mit EBK, DU/WC, AR, Südterrasse, KM 430 €, Öl-ZH, 111 kWh, Parkplatz.

Telefon: 0 65 07 / 80 23 41



IMMOBILIEN Welt

06502
9147-0



lambertz AG
die schreiner

ankleidezimmer vom schreiner

intelligente schrank- und
aufbewahrungslösungen

adresse | kirchenpfad 5 | 54316 pluwig-geizenburg
kontakt | fon: 0 65 88 - 71 00 | fax: 0 65 88 - 99 27 23
web | www.schreinerei-lambertz.de

Großes Haus auf dem Kueser Plateau

zu verkaufen, mit 184 m² reiner Wohnfläche plus Terrassen,
Veranden, EBK, Sauna, sehr schönem Garten, ELW 51 m²,
2 Apartments je 20 m², Unterlagen und Preis auf Anfrage.

Telefon: 07243 - 69011 (Makler)

Weinberg zu verkaufen

Trittenheimer Altärchen - Kerner
1.000 qm
Drahtanlage - Standbreite 2,50 m

Telefon 06507 2532

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

Grünen
Putz & Stuck

- Innenputz
- Aussenputz
- Trockenausbau
- Vollwärmeschutz
- Altbausanierung
- Fassadenanstriche

Bernd Grünen
Bergstraße 36
54317 Osburg
Telefon 06500/9175571
Mobil 0179/6946307
GruenenPutzundStuck@gmail.com

Putz & Stuck

MEISTERBETRIEB TRIER

ERNST WILHELMI GMBH

BAU-, STUCK- UND
VERPUTZ-GESCHÄFT

Weißdornweg 21 • 54338 Schweich
Tel. 0651/13416 • 0170/7677778
Fax 0651/23812

Wir führen sämtliche
- Innen- und Außenputzarbeiten
- Trockenausbauarbeiten
- Vollwärmeschutzarbeiten aus.

ABSCHIED nehmen

Anzeigenannahme: 06502 9147-0

An alle gedacht ?

Die Trauerdanksagung hilft Ihnen,
beim Danken niemanden
zu vergessen.



SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÖHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

„Soll man das Thema Tod
nicht lieber vermeiden?“

Wir sind für Offenheit –
aus Erfahrung.



KIRSTEN
BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

STELLEN Markt

Putzhilfe (m/w) für Büroräume

wöchentlich oder alle 2 Wochen
nach Bekond gesucht.
Telefon: 0151-11105196

Zuverlässige Putzhilfe 14-tägig nach Mehring gesucht. Tel. 06502 / 7690

Ev. Jugendhof

Martin Luther King



Rheinische Gesellschaft
für Innere Mission
und Hilfswerk GmbH

Diakonie

ErzieherInnen
SozialpädagogInnen

für Wohngruppen im Rahmen der Jugendhilfe
im Raum Bernkastel/Traben-Trarbach

gesucht

Telefon 06541/7099100
info@ecjugendhof-mll.de
www.ecjugendhof-mll.de

Maiweg 155, 56841 Traben-Trarbach

Mitarbeiter im Service (m/w) gesucht in Festanstellung oder als Minijob

Gästen einen unvergesslichen Urlaub bieten können - bei Landal GreenParks dreht sich alles darum. Wir wollen unsere Gäste überraschen und Erwartungen übertreffen, damit sie sich bei ihrer Heimkehr an viele schöne Urlaubsgeschichten erinnern.

Für unseren Ferienpark **Landal Sonnenberg in Leiwern** suchen wir daher Mitarbeiter und Aushilfen im Bereich Food & Beverage/ Restaurant, die für das Ferienerlebnis unserer Gäste den entscheidenden Unterschied machen.

DEIN PROFIL

- praktische Vorerfahrung im Aufgabengebiet
- selbständige Arbeitsweise
- Teamfähigkeit
- Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit

UNSER ANGEBOT AN DICH

- ein freundschaftliches Miteinander und ein respektvoller „Küchenton“
- faire Vergütung & 13. Gehalt
- durchdachte Schichtpläne
- Küchenschluss um 21.00 Uhr
- KEINE Teildienste

Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung per Mail oder persönlich im Park.



Landal GreenParks GmbH - Trier
z. Hd. Herrn Thorsten Heck
Tel. 0651/ 43660-113 · bewerbung@landal.com
www.arbeitenbeilandal.de

Hier finden Sie ...



Ihren neuen Job oder eine Perspektive.
Im Stellenmarkt Ihres Mitteilungsblattes!

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Vollbeilage
NORMA Lebensmittelfilialbetrieb.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



alwitra: der Innovationsführer im Bereich Flachdachabdichtungen aus Kunststoff. Ein Erfolg, den wir nicht nur unseren innovativen Produkten und einem richtungsweisenden Flachdach-System verdanken, sondern vor allem einem Team, das mit Engagement, neuen Ideen, konsequentem Qualitätsdenken und umfangreichem Service unsere Unternehmensphilosophie tagtäglich lebt.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Mitarbeiter in der Arbeitsvorbereitung der Aluminiumproduktion (m/w)

IHRE AUFGABENBEREICHE:

- Terminliche Planung und Überwachung der Produktion im Bereich Aluminiumprofile und Kunststoffbeschichtung
- Erstellen von Arbeitsplänen und technischen Vorgaben für die Produktion
- Weiterleiten der produktions- oder versandrelevanten Unterlagen an die entsprechenden Abteilungsleiter
- weitere Informationen unter www.alwitra.de/jobs

IHR PROFIL:

- Technische Ausbildung zum Facharbeiter, Meister, Techniker oder abgeschlossene kaufmännische Ausbildung mit dem damit verbundenen technischen Verständnis
- Berufserfahrung und fundiertes Fachwissen
- Planungserfahrung und selbständige Arbeitsweise
- Kenntnisse mit gängigen ERP- und Planungssystemen
- Teamfähigkeit, Leistungsbereitschaft, Verantwortungsbewusstsein, Sorgfalt
- Gute Kommunikationsfähigkeit

Industrielackierer in der Kunststoffbeschichtung (m/w)

IHRE AUFGABENBEREICHE:

- Beschichten von Aluminiumprofilen mit Pulverlack
- Vorbereiten und Durchführen der Farbwechsel
- Arbeiten an der Qualitätssicherungs-Station der Pulverbeschichtung
- Pflege und Reinigung der Produktions- und Peripherieanlagen
- weitere Informationen unter www.alwitra.de/jobs

IHR PROFIL:

- Ausbildung zum Lackierer, Maler oder vergleichbare Qualifikation
- Kenntnisse von Lackier- und Beschichtungsprozessen
- Berufserfahrung und fundiertes Fachwissen im Bereich der Lackierung / Beschichtung
- Selbstständige Arbeitsweise und handwerkliches Geschick
- Teamfähigkeit, Leistungsbereitschaft, Verantwortungsbewusstsein und Sorgfalt

Wenn auch Sie ein Teil der alwitra-Erfolgsgeschichte werden wollen, dann freuen wir uns über Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

alwitra GmbH & Co. · Personalabteilung · Am Forst 1 · D-54229 Trier
Tel. +49 651 / 9102 - 386 oder per E-Mail an: bewerbung@alwitra.de



BOGA
MITARBEITER GESUCHT

SERVICEBERATER (m/w/x)

**DEIN NACHBAR KRATZT MORGENS
LÄNGER AM AUTO, WENN DU ES AM
ABEND VORHER MIT WASSER
ÜBERGIESST.**

**BOXENGASSE
SCHWEICH**

BOXENGASSE SCHWEICH GmbH
Im Handwerkerhof 2
54338 Schweich-Issel
Tel.: 0 65 02 - 23 66
mail@boxengasse-schweich.de

Gut, wir könnten jetzt gestochen aufzählen, warum du deine Fähigkeiten als Serviceberater gerade bei uns einsetzen solltest, was dich bei uns alles erwartet und fortan in einem tollen Team arbeiten könntest, doch das müssen wir gar nicht, denn es geht auch einfacher.

Bewirb dich bei uns und finde einen Job, der dich einfach glücklich macht!

www.boxengasse-schweich.de



RESTAURANT
8

**Exklusives
Oldtimer-Restaurant
in Luxembourg**

SUCHT für Junglinster:

Bar- und Servicekräfte (m/w/d)
In exklusiver Atmosphäre nationale und internationale Küche genießen. Lounge und Terrasse!
4-Tage-Woche, Vollzeit, 2-Schichtsystem

Spülkraft für die Küche (m/w/d)

JETZT BEWERBEN!

Ansprechpartner: Hiltrud Regnery, tél: +352 288 373 1 • mail: info@restaurant-v8.lu

Die Firmen des IRT wünschen ...

Industriepark Region Trier

Ein frohes Fest

*und einen guten
Start ins neue Jahr*

wünschen wir herzlichst
unseren verehrten Kunden,
Freunden und Bekannten.



**Follmann
& Riehl**

FENSTERTECHNIK · SCHREINEREI
Europa-Allee 7 | D-54343 Föhren | Tel. 0 65 02 / 93 36-0
www.follmann-riehl.de

Wir wünschen allen
Kunden und Freunden
ein schönes Fest!



HERRES & LORTH
PARTNERSCHAFT
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT

DIE BERATUNGSKANZLEI IN
DER REGION TRIER

**Frohe Weihnachten und
alles Gute für das neue Jahr!**

Zum Jahreswechsel wünschen wir Stille
für den Blick nach innen und nach vorne.
Innehalten zum Erneuern aller Kräfte
und Mut zum Treffen der richtigen
Entscheidungen.

info@herres-lorth.de • www.herres-lorth.de

VIEL MEHR ALS > STEUERBERATUNG <

BAUART
Bauunternehmung
H.J. Steffes GmbH

**Wir wünschen Ihnen
und Ihren Familien erholsame und
besinnliche Feiertage.**

Hermann-Josef Steffes GmbH
Europa-Allee 15 • 54343 Föhren • Mobil: 0171 - 3646783
E-Mail: steffes@bauunternehmung-foehren.de
www.bauart-foehren.de

... frohe Weihnachten
und ein gutes Jahr 2019



QUALITÄT UND KNOW HOW
GANZ IN IHRER NÄHE!

TRAUMJOB, TRAUMAUSBILDUNG 2019?

Stöbern Sie auf unserer Online Jobbörse und finden Sie Ihren Traumberuf
oder Ihren Traumausbildungsplatz für das Jahr 2019!



IRT Der IRT wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Industriepark Region Trier Europa-Allee 1 · 54343 Föhren · facebook.com/IndustrieparkRegionTrier · i-r-t.de/jobs · i-r-t.de/ausbildung

Frohe Weihnachten
UND EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR!



Vet-Concept GmbH & Co. KG | Dieselstraße 4 | 54343 Föhren | www.vet-concept.de | Kostenfreie Service-Nummer: 08 00/66 55 220

Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr!

Ihr Reifenpartner



Europa-Allee 33a
54343 Föhren



Tel.: 0 65 02 / 9 32 77 0 • Fax: 0 65 02 / 9 32 77 29 • E-Mail: info@schaefer-pneuservice.de



Ihre regionalen Partner
auf einen Blick...

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„A BIS Z“

>> A >>

Kfz-Meister-Fachbetrieb

Udo Druckenmüller



• Autoreparatur • Autowaschanlage • Autogasumrüstung

Autoservice Udo Druckenmüller GmbH

Auf dem Steinhäufchen 13 • 54343 Föhren

Tel.: 06502/9356700 • www.ud-autoservice.de



Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

>> E >>



PRAXIS FÜR ERGOTHERAPIE & HANDTHERAPIE

ergopoint
stephanie pelzer-jung

Auf dem Steinhäufchen 16 • 54343 Föhren

Tel.: 0 65 02 / 99 69 99 4 • ergopoint-foehren.de

>> F >>

Podologische Fußpflege

PODOLOGIN MECHTILD KESSELHEIM

→ eigene Praxis und Hausbesuche

→ podopraxis-kenn@t-online.de

St.-Margarethen-Str. 3 • Tel.: 06502 / 6735 • KENN

Kostenlose
Parkplätze
am Haus



>> B >>



Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!

Tel. 0 65 02 / 24 32

Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

www.BRENNHOLZWERK-TRIER.DE

Bestell-Hotline: 0651 / 82 49 82 -13

KIEMSTR. 12, D-54311 TRIERWEILER • *Mo.-Fr. 8.00-12.00 Uhr

>> C >>

Cadeau

Tee,
Geschenke &
Schmuck

WIEDER DA ...

... IN NEUEN RÄUMLICHKEITEN

Im Pöhlen 2 • 54338 Schweich • Tel. 06502-995783

>> D >>

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de

Tel. 0 65 00 / 77 38



Ihr Fachmann für:

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen
- Dachsanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung
- Kranarbeiten

>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring

Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

>> M >>



**WIR SETZEN IHREM DACH
DIE KRONE AUF!**

fon: 06502 / 40 40 600

mail: info@meisterdach-trier.de

meisterdach-trier.de



www.wittich.de

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

„ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> N >>

LernTreff

Ulrike Thul

www.lerntreff-thul.de

Sprachkurse & Nachhilfe
schulamtlich anerkannt

Isseler Str. 4 • 54338 Schweich
Mobil: 0160 / 8 316 216 • Tel: 06502 / 83 35

>> R >>

GALERIE RIESLING

Moselweinstraße 42
54349 TRITTENHEIM
06507-939774

Jeden SONNTAG p.P. 14,50 €
14 Meter langes **Brunch-Buffer**

NEU bei uns:
Gaumenfreuden vom Grill
(u.a. Tomahawk-Steak)
und **WILD-Winterkarte**

>> V >>

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

Michael Rohles • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell
Tel. **06502 988673** • www.Rohles.eu

wüstenrot Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.

Krankenfahrten, Personenbeförderung
Leiwen • Flurgartenstraße 13
06507 80 23 13
Fahrservice Schuster

ALFRED REIS
WALDSTR.9 | 54340 RIOL
KRANKENFAHRTEN

☎ +49-6502-2628
☎ +49-160-7846382

KRANKENTRANSPORTE
LYDIA DIXIUS • Mehring
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

LW-Service auf einen Klick:  www.wittich.de

DIEBADPROFIS
HEIZUNG - SANITÄR

Erich Kräwer
Olkenstraße 9
54340 Pölich
Tel.: 06507 / 99 88 203
Mobil: 0176 / 34 66 37 33
info@badprofis-trier.de

www.badprofis-trier.de

Taxi Service rund um die Uhr
Rollstuhl- & Krankenfahrten
(Dialyse, Chemo, Bestrahlung)
Jugendtaxi & Großraumtaxen

TAXI
DRUCKENMÜLLER
SCHWEICH

06502 / 6800
ODER **6900**



HOTEL
BREITENBACHER HOF
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966200

*Für alle, die nach den Feiertagen
noch eine Auszeit brauchen ...*

Heilig-3-König-Pauschale

4. bis 6. Januar 2019
2 Tage Halbpension, 1x Kaffee und Kuchen,
1x Flasche Wein, 1x Obststeller,
1x Lichterwanderung

ab **169,-€**

Unser Tipp,
verschenken Sie Zeit ...

Gerne stellen wir Ihnen
einen Gutschein
für Ihre Lieben aus ...



Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



Weihnachtsgrüße aus Bekond



**Brantwein & Liköre
Hans Lock**

kauft ganzjährig Ihre Brantweine & Liköre für Wiederverkäufer

Spitzwiese 1
54340 Bekond
Tel. (06502) 8676
Fax (06502) 3283

Unsere verehrten Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir frohe Weihnachten und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

Allen Kunden und Freunden unseres Hauses wünschen wir gesegnete Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.



MÜLLER
Sanitär • Heizung
Erneuerbare Energien
Hermann Müller
Moselstr. 25 • 54340 Bekond
Tel. 06502 / 8263 • Fax 06502 / 7672



All unseren Kunden, Freunden und Bekannten

herzliche Weihnachts-
und Neujahrsgrüße

Obstgut 

Norbert Briesch
54340 Bekond
Moselstraße 40
Telefon: 0 65 02 / 2 01 24
Öffnungszeiten:
Mo. und Sa. 9-12 Uhr,
Di. bis Fr. 9-12 Uhr und 14-18.30 Uhr
Betriebsferien vom 23.12.2018
bis einschl. 02.01.2019



Weihnachtsgrüße



Frohe Weihnachten • Wesolych Świąt

Wir wünschen ein Frohes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches, glückliches Neues Jahr.
Ihr SEB-Team

**Zu Hause alt werden
Pflegehaushaltshilfe aus Polen.**
Stiftung Europäische Begegnung

Gemeinnützige öffentliche Stiftung, Stiftungssitz Hofgut Föhren bei Trier
kostenlose Beratung: 9:00 bis 13:00 Uhr, Tel: 06502 4034741
oder in Bonn Tel: 0228 823200 11
www.pflegehaushaltshilfe.de

Josef Schug und Söhne GmbH
Dachdecker-geschäft
Raiffeisenstr. 6, 54340 Detzem
Tel.: 06507/3132, Fax: 06507/802337

wünscht allen Kunden,
Freunden und Bekannten

ein frohes
Weihnachtsfest,
Glück und Erfolg
für das neue Jahr.



Widerruf!

Hiermit widerrufe ich, **Lix Fleischer**, die haltlosen Behauptungen und Vorwürfe, die ich unüberlegt gegen Herrn **Harald Mentgen** in seiner Funktion als **Kassierer des Gewerbevereins Unternehmen Neumagen-Dhron e.V.** erhoben habe. Herr Harald Mentgen hat sein Amt als Kassierer des Gewerbevereins von der Gründung des Vereins bis zum heutigen Tage stets korrekt und tadellos ausgeübt und geführt!

54347 Neumagen-Dhron, den 12.12.2018

Lix Fleischer, 1. Vorsitzender Gewerbeverein Unternehmen Neumagen-Dhron e.V.

Kur an der polnischen Ostseeküste in Bad Kolberg

14 Tage ab 299 € / Busabholung zu Hause 70 €

Tel. 0048 947107655

Schreinerarbeiten von A-Z

UNSERE LEISTUNGEN IM ÜBERBLICK:

MÖBELBAU | INNENAUSBAU
TÜREN | TREPPEN | TROCKENBAU
HOLZ- UND KUNSTSTOFFFENSTER/ -HAUSTÜREN



Schreinerei
Carsten
Vogel
GmbH

Auf dem Steinhäufchen 6
54343 Föhren · Fon: 06502 / 9329820
Fax: 06502 / 9329830
www.schreinerei-vogel-trier.de



Glühweiparty zum Jahresschluss

-rot-weiß-rosé-grün-
30.12.2018, ab 14.00 Uhr

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

Über Ihren Besuch freuen sich
Weingut Bernd und Marion Klein
Im Blumengarten 1
54346 Mehring

AWO-Möbelbörse

Ottostr. 19A, Trier-Euren, Tel. 0651/80360

Email: AWO-MB-Trier@t-online.de

Kostenlose Abholung verwertbarer Möbel
Preiswerte Haus- u. Wohnungsräumungen,
Verkauf gebrauchter Möbel, Hausrat, Bücher,
Umzugshilfe u. Transport

Täglich 9.00 - 18.00 Uhr, samstags 10.00 - 13.00 Uhr

Die LINUS WITTICH-Leserreise

5 TAGE WINTER - BAHNROMANTIK IN DER SCHWEIZER BERGWELT

Auf den Spuren des Glacier Express –
Zermatt – Montreux – Mont Blanc
Express – Chamonix

LEISTUNGEN:

- ✓ Fahrt im modernen Fernreisebus
- ✓ 4x Übernachtung/Frühstücksbüffet
- ✓ 4x 3-Gang Abendessen
- ✓ 3* Hotel Good Night Inn in Brig oder gleichwertig
- ✓ Sowie ausgeschriebenes Ausflugsprogramm

1. Tag: Anreise Brig

Zimmerbezug; 30-minütigen Fahrt mit dem „Kleinen Simplon-Express“ durch das Städtchen Brig.
2. Tag: Auf den Spuren des Glacier Express
1 x Lunchpaket Ausflug „Auf den Spuren des Glacier Express“ von Brig nach Disentis (Aufenthalt) und zurück im Panoramawagen. (2. Klasse).

3. Tag: Mont Blanc Express & Chamonix
Bahnfahrt mit dem Mont Blanc Express von Martigny nach Dorf Le Chatelard (2. Klasse); Busfahrt Chamonix/Stadtbummel/Busrücktransfer nach Brig

4. Tag: Zermatt am Matterhorn

Zahnradbahn Täsch nach Zermatt und zurück (2. Klasse); Aufenthalt und Möglichkeit Zahnradbahn Zermatt auf den Gornergat (3089 m) (Mehrpreis).

5. Tag: Rückreise

Rückfahrt über Bern mit Gelegenheit zum Mittagessen

TERMINE & PREISE:

12.01.-16.01.2019	449,-
01.03.-05.03.2019 Karneval	519,-
18.04.-22.04.2019 Ostern	529,-
16.05.-20.05.2019	539,-
EZ-Zuschlag	80,-

ab €
449

Kylltal REISEN
TRIERS TOURISTIKMARKE NR. 1

Weitere Reisen unter www.kylltal-leserreisen.de

ZUSTIEGSMÖGLICHKEITEN: Bernkastel-Kues, Schweich, Sirzenich, Trier, Bitburg, Wittlich, Prüm, Mehren, Polch, Koblenz, Andernach, Neuwied, Weißenthurm, (Saarburg BH Brückenstraße MP 15,00 € p.P.)

BITTE GEBEN SIE BEI IHRER BUCHUNG DEN BUCHUNGSCODE „450“ AN!

INFORMATIONEN & BUCHUNG: KYLLTAL-REISEN GmbH |
info@kylltal-reisen.de | Tel.: 0651 - 96 89 00
sowie buchbar in unseren **Kylltal Reisebüros** Glockenstraße & Trier Galerie



Weihnachten wird gefeiert und geehrt

Es gehört zur guten Tradition des Familienunternehmens Leyendecker HolzLand, den engagierten Beschäftigten auf besondere Art DANKE zu sagen für ihre tolle Motivation.

Am 08.12.2018 wurde diesmal gemeinsam mit der Bastelstube im Robert-Schuman-Haus gefeiert. Dies hatte einen besonderen Anlass. Herr Peter Leyendecker hatte kurz vor der Weihnachtsfeier seinen 80. Geburtstag.

Außerdem gab es uns die Gelegenheit, unsere Kollegen Marcel Selmane, David Hoff zum 10-jährigen Dienstjubiläum, Heidi Pfeiffer, Armin Steinmetz, Ewald Molitor, Ralf Schmitz und Benedikt Hein zum 25-jährigen Dienstjubiläum und Joachim Schneider und Edwin Steffen zum 40-jährigen Dienstjubiläum und zum 60-jährigen Dienstjubiläum von Peter Leyendecker zu ehren.

Zu diesem besonderen Anlass war ebenfalls der IHK-Präsident Peter Adrian zu der Weihnachtsfeier gekommen. Das weihnachtliche Ambiente sowie ein leckeres Buffet und musikalische Unterhaltung bescherten einen perfekten Rahmen.



**Autohaus
SCHELL**
Alfa Romeo · Fiat · Lancia

*Ihr Vorteil über 45 Jahre
am Produkt*

Schell

Ihr Servicepartner der Region

54317 Kassel, Tel. 0651/958800



Weihnachtsgrüße



**Weihnachtsgrüße
aus Kenn**



VIELEN DANK

*PROHE WEIHNACHTEN
UND ALLES GUTE FÜRS NEUE JAHR*



BSM Bausanierungs GmbH
Ringstraße 28a
54344 Kenn
Fon +49 65 02 - 9 30 87 27
info@bsm-bausanierung.de

DAS BESTATTUNGSINSTITUT seit 1970

Inhaber:
Rudolf Gorges

P I GORGES T Ä T

Heidenburg
und Leiwen

☎ 0 65 09 / 201
oder
0170 / 54 38 677

**Wir wünschen
allen ein frohes
Weihnachtsfest,
alles Gute für 2019**

und bedanken uns
für das Vertrauen, mit
dem Sie uns in diesem
Jahr verbunden waren.

Herzliche Weihnachtsgrüße
allen unseren Kunden, Freunden, Geschäftspartnern
und allen ihren Familien



SALON
MONTSE
FRISEURSAALON

Trierer Str. 2
54344 Kenn
Tel. 0 65 02 / 65 55

Öffnungszeiten:
Di. - Fr. 9 - 18 Uhr
Sa. 9 - 14 Uhr

**Wir wünschen allen
ein frohes neues Jahr!!!**

MONTSE LOPEZ



**Weihnachtsgrüße
aus Morbach**



-Anzeige-

**Der SPD-Ortsverein Kenn wünscht
allen Kenner Bürgerinnen und Bürgern
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute zum neuen Jahr!**

Steinbruch
Erdarbeiten
Abbrucharbeiten
Transporte



meter gmbh

Frohe Weihnachten

und die besten Wünsche für das neue Jahr,
verbunden mit dem Dank für das bisher
entgegengebrachte Vertrauen.

Im Steinbruch 1 · 54497 Morbach-Morscheid
Telefon: 0 65 33 / 95 94 0 · Telefax: 0 65 33 / 27 40
info@steinbruch-meter.de

www.steinbruch-meter.de





**Weihnachtsgrüße
aus Klüsserath**

*Schöne Festtage und
ein gesundes Jahr 2019*



TOP-CLEAN
Ihr Service-Dienstleister



Ottmar und Reiner Klüsserath
KLÜSSERATH

*Frohe Weihnachten,
Gesundheit und Glück
im neuen Jahr
wünscht Ihnen
Ihre Fußpflegerin
Edit Breitbach*



Mobile Fußpflege Edit Breitbach
54340 Klüsserath
Tel. 06507 / 703 19 31



Herzliche Weihnachtsgrüße
und die besten Wünsche für das
neue Jahr senden wir unseren
Kunden, Geschäftsfreunden,
Angestellten, Bekannten und
Freunden, verbunden mit dem
Dank für das Vertrauen und die
gute Zusammenarbeit!



BLW
KFZ Technik

Dammstraße 71a • 54340 Klüsserath
Telefon: 0 65 07 - 93 94 74
Vom 24.12.2018 bis einschl. 01.01.2019
bleibt die Werkstatt geschlossen.




*Pflege
persönlich*

**Erfahrene Betreuungs-
und Pflegekräfte
aus Osteuropa**

**Legal
Fair
Persönlich**

Ihr regionaler Ansprechpartner
für häusliche Betreuung
Martin Harten
Im Ecken 7 • 54344 Kenn
Mobil: 0176 - 803 645 18
Tel.: 06502 - 40 46 005
martin.harten@pflege-persoenlich.de
www.pflege-persoenlich.de



**Häusliche Betreuung
Grundpflege
Hilfe im Haushalt**



Peter Johann
über 20 Jahre



- ◆ Fenstersysteme
- ◆ Überdachungen/Wintergärten
- ◆ Holzfenster-Schutzsystem
- ◆ Innenausbau
- ◆ Sonnenschutz

54338 Schweich
Tel.: 0651/4366110
Mobil: 0171/7351002

Wir verwandeln Ihr gutes Holzfenster
in ein modernes Holz-Alu-Fenster

info@johann-schweich.de



**Weihnachtsgrüße
aus Mehring**

*Frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch ins Jahr 2019
wünscht das Team der*



HAAR GALERIE
Christian M. Wintrich
Bachstraße 40 - 54346 Mehring
Telefon: 0 65 02 / 9 91 67

Herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße



bwb Bau- und
Winzerbedarfs GmbH

54346 Mehring
Gewerbegebiet
Tel. 06502 - 3001

Baustoffe
Vollwärmeschutz
Dämmstoffe
Maschinenverleih
Gala-Bau Artikel
Weinbaubedarf

www.bwb-mehring.de
Unser Betrieb ist vom 22.12.18 bis 01.01.19 geschlossen.





VIELEN DANK

FRÖHE WEIHNACHTEN
UND ALLES GUTE FÜRS NEUE JAHR

Fliesen- und Natursteinverlegung • Badsanierung • Reparaturdienst

Stefan Blasius

Tel.: 0 65 02 / 93 64 63
Fax: 0 65 02 / 93 79 52
mail@fliesenleger-blasius.de
Mobil: 01 60 / 8 38 38 17

Brückenstraße 7
54341 Fell

wüstenrot
Wünsche werden Wirklichkeit.

**Die besten Wünsche.
Fröhe Weihnachten und alles
Gute für das neue Jahr.**

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und sind auch im neuen Jahr Ihr Partner rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.

Michael Rohles
Bezirksleiter

Obere Ruwerer Straße 8
54341 Fell
Telefon 06502 988673
michael.rohles@wuestenrot.de
www.rohles.eu

Fröhe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünschen wir unseren Geschäftspartnern, Kunden und Freunden.

Heizung - Sanitär - Umwelttechnik
54341 Fell, Neustraße 46
Tel. 06502 - 2432 • Fax 6114
E-Mail: tinégmbh@t-online.de

Wir bitten unsere Kundschaft um Verständnis, dass unser Betrieb vom 20.12.2018 bis 06.01.2019 geschlossen bleibt.

*Wir haben für Sie einen Notdienst eingerichtet:
Mobil: 01 71 - 8 05 59 12*

Fröhe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr wünschen wir auf diesem Wege unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten.

**30 Jahre
Kücheneinbau
HELMUT KRÄMER**
Friedenstraße 4
Tel. 06502/2592, Fax 7221
54341 Fell

Weihnachtsgrüße aus Hetzerath



Frohe Weihnachten und alles Gute für 's neue Jahr!

Weihnachtsgrüße aus Hetzerath

(iPr). Alle Jahre wieder, um die Weihnachtszeit, ergreift jeden – ob er/sie nun will oder nicht – ein seltsam warmes Gefühl. In dieser Zeit schwelgen alle ein wenig in Kindheitserinnerungen, das Fernsehen zeigt romantische Weihnachts- und Märchenfilme, im Radio sind Weihnachtsmusik und Weihnachtsgeschichten zu hören. Und wir alle schauen, hören gerne dabei zu, lassen uns so etwas vom hektischen Alltag ablenken. Woran man aber durch das eine wie das andere ganz besonders erinnert wird, ist das herrliche, glückliche Leuchten in den Augen der Kinder – die Erinnerung an das eigene Erleben in der Kindheit, das sich für viele Eltern nun wieder bei ihrem Nachwuchs wiederholt.

Die Geschichte des Weihnachtsbaumes

Strahlende Augen ...

Nach wie vor strahlen Kinderaugen am intensivsten nicht beim Anblick des Weihnachtsmanns oder der Geschenke, sondern bei jenem unverzichtbaren Element des Weihnachtsfestes, dessen materieller Wert relativ gering, sein ideeller Wert hingegen umso größter ist: beim Weihnachtsbaum.

Kommerzialisierung hin und Geschenkstress her, nachweisbar ist für die meisten gerade dieses Erlebnis das Eindrucksvollste – gestern und heute. Der Weihnachtsbaum strahlt jene Atmosphäre aus, die so charak-

teristisch ist für das Fest des Jahres, das Weihnachtsfest. Und gewiss nicht nur für die Kinder. Der Tannenbaum, dieses immergrüne Gewächs, verbreitet auch heute noch das Gefühl der Hoffnung, das schon die Menschen der vorchristlichen Zeit im nördlichen Europa für sich entdeckten.

Das Julfest ...

Zur Wintersonnenwende, dem Julfest – dem kürzesten Tag im Jahr, eben auch zu dem Datum, um das herum wir heute Weihnachten feiern – wurden die Häuser mit immergrünen

Pflanzen geschmückt, um der Hoffnung auf neues Wachstum in der Natur und damit auf neue Nahrung Ausdruck zu geben. Am dunkelsten Tag des Jahres wurden Lichter an den Bäumen angezündet – als Zeichen der Hoffnung und Vorfreude auf die hellere Jahreszeit.

In der aber sicher auch all die anderen Hoffnungen mitgeschwangen: das Überleben in harten Zeiten, besseres und friedlicheres Leben, Freundschaft und Liebe, Gesundheit, Hoffnung auf eine Geburt, das Gedeihen des Kindes und vieles, vieles mehr..



Gasthaus Paltzer

Hauptstraße 61 · 54523 Hetzerath
Tel. 06508/876

**Saal für Familienfeiern
und Veranstaltungen jeder Art!**

Ein frohes Weihnachtsfest voller Freude und Glück und ein frohes neues Jahr wünsche ich allen meinen Kunden und bedanke mich für das entgegengebrachte Vertrauen.

Stuckateurbetrieb Kön

Stuck, Putz, Wärmedämmung

Frank Kön

Stuckateurfachmann



Kirchgäßchen 3 · 54523 Hetzerath
Handy 0151 / 46144549 · E-Mail: frank.koen@vodafone.de

*Frohe Weihnachten
wünscht*



LOGOPÄDIE
**Sprach-
melodie**
Inh.: Isabell Lauterbach

www.logopaedie-sprachmelodie.de

Generationenwohnen St. Hubertus
Hauptstr. 56 · 54523 Hetzerath
Telefon: 0151 - 111 422 36
Telefon: 06508 - 91 77 211

Wir verleihen Ihrer Stimme den richtigen Klang!

*Zum Weihnachtsfest die herzlichsten Wünsche,
zum neuen Jahr Gesundheit, Glück und Entspannung*

Klang der Stille
Massagetherapeutin/Klangpraktikerin

Stephanie Jung

Fußreflexzonenmassage	90 Min.	38,- €
Klangschalenmassage	60 Min.	38,- €
Rückenmassage	40 Min.	18,- €

Tel. 0 65 08 / 25 90 42 · Handy 01 70 / 9 92 11 00

*Noch kein Weihnachtsgeschenk??
Schenken Sie Ihren Liebsten einen Massage-Gutschein!!*

Am Bendersbach 6 · 54518 Heckenmünster (bei Salmtal)
www.klangmassage-jung.de · jung.steffi@online.de

Frohe Weihnachten und alles Gute für 's neue Jahr!

Ein Symbol des Friedens ...

Die Zahl der Erklärungen, wo unser Weihnachtsbaum denn nun wirklich herkommt, ist schier unzählig.

Doch wichtig ist das letztendlich nicht, denn der Weihnachtsbaum ist auch heute das was er ist: Das Symbol für eine besinnlich friedliche, schöne Zeit, das Symbol einer allumfassenden Hoffnung. Wie stark dieses Symbol in unseren Herzen verankert ist, hat es vor nicht gar so langer Zeit deutlich gezeigt, einige haben es noch hautnah selbst erlebt.

So wollten die Nationalsozialisten unter dem bekannt wirren Gröfaz vehement den Einfluss des Glaubens unterdrücken – und möglichst auch alles, was mit christlichen Festen zu tun hatte. Alte germanische Riten und Symbole sollten das christlich geprägte Brauchtum ablösen – der Weihnachtsbaum wurde daher zur Jultanne erklärt, statt Nikolaus und Weihnachtsmann kam Frau Holle.

Doch Erfolg hatte die menschenverachtende Truppe nicht: In den deutschen Wohnzimmern standen Weihnachtsbäume und keine Jultannen, die Kinder strahlten freudig den Nikolaus und Weihnachtsmann an.

Hoffnungspender

Nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs war es zu einem großen Teil gerade der Weihnachtsbaum, der den Menschen wieder so etwas wie Normalität und Hoffnung spenden sollte.

Nicht von ungefähr war einer der ersten Wohlfahrtsausschüsse, die nach Kriegsende gegründet wurden, der „Ausschuss Kieler Weihnachtsbaum“. Eines der Ziele war, „mit dem Aufstellen von großen beleuchteten Weihnachtsbäumen trotz der Trümmer und Ruinen der Kieler Bevölkerung vorweihnachtliche Freude zu bereiten“, so Historiker Christof Schaumann.



Ein geschmückter Baum im Wald ist keine schlechte Idee, doch in den eigenen vier Wänden macht sich diese Nordmann Tanne auch gut. Foto: Renner/interPress

– widerstanden und bringt, Gott sei Dank, die Augen seiner Betrachter noch immer zum Leuchten.

Das dürfte in diesem Jahr auch vielen der zu uns gekommenen Migranten so gehen. Egal ob sie nun Christen sind oder nicht. Der Weihnachtsbaum ist und bleibt eben ein Weihnachtsbaum. Und der erfreut eben alle.

Der Weihnachtsbaum hat über die Jahrhunderte hinweg allen Anfechtungen – sehr oft auch massiv aus kirchlichen Reihen

Taxi und Mietwagen **Uwe KÜMMEL**

54523 Hetzerath
☎ 0 65 08 - 8 88
E-Mail: info@hetzerath-taxi.de

Ein frohes Fest ...
... und einen guten Start
ins neue Jahr
wünschen wir allen Kunden,
Freunden und Bekannten.

Autohaus Schilz

AUTOHAUS
SCHILZ
EU-NEUWAGEN
JAHRESWAGEN

Neu- und Jahreswagen
Gebrauchtwagen
KFZ-Werkstatt

EU Neuwagen

54523 Hetzerath · An der Ziegelei 6
Tel. 0 65 08 - 6 50 · Fax 12 46

Weihnachtszeit
Zeit für die besten Wünsche
Besinnliche Stunden. Dank für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!
Zum Jahreswechsel Gesundheit, Glück, Erfolg und eine weitere gute Zusammenarbeit

**MOBILER FRISEUR
URSULA KREMER**

Am Erkelsbach 18
54523 Hetzerath
Telefon 0 65 08 / 12 91
Mobil 01 60 / 96 71 79 93

Termine nach telefonischer Vereinbarung



★ ★ *Fröhliche Weihnachten* ★ ★
wünschen wir all unseren Kunden
Stuck & Verputz Peter Schieren

- Außenputze und Innenputze
- Wärmedämmfassade
- Trockenausbau
- Stuckarbeiten

Bahnhofstr. 40a ■ Hetzerath ■
 Tel. 0 65 08 / 5 48
 peter.schieren@t-online.de



Foto: © Dr. Oetker Versuchsküche

Apfel-Punsch:

etwa 8 Portionen
 ●○○○ gelingt leicht
 ⌚ 20 Minuten

Zutaten:

300 g Äpfel
 50 g getrocknete Cranberrys
 50 g brauner Zucker
 1 Pck. Dr. Oetker Bourbon Vanille-Zucker
 1 TL gemahlener Zimt
 1/2 TL gemahlener Kardamom
 1 Pck. Dr. Oetker Finesse Geriebene Orangenschale
 1 l Apfelsaft
 150 ml Calvados
 750 ml Weißwein

1. Vorbereiten:

Äpfel schälen, achteln und quer in dünne Spalten schneiden. Apfelspalten mit Cranberrys, Zucker, Bourbon Vanille-Zucker, Gewürzen, Finesse und 200 ml Apfelsaft in einen kleinen Topf geben. Das Ganze etwa 5 Min. mit Deckel weich dünsten. Calvados zugeben und über Nacht zugedeckt ziehen lassen.

2. Zubereiten:

Am nächsten Tag Weißwein und übrigen Apfelsaft zugeben und vorsichtig erhitzen.

3. Servieren: Den Punsch in hitzebeständigen Gläsern servieren.

Tipp aus der Versuchsküche

Statt Cranberrys können Sie auch Rosinen verwenden. Für eine alkoholfreie Variante den Punsch ohne Zucker zubereiten, den Calvados durch Apfelsaft und den Wein durch hellen Traubensaft ersetzen.



FROHE WEIHNACHTEN
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

wünschen wir all unseren
 Kunden, Freunden und Bekannten.



Elektro - Sanitär - Heizung

Elektro - Service - Weitalla
 Erneuerbare Energien

Matthias-Jacoby-Str. 16
 54523 Hetzerath
 www.esw-hetzerath.de

Tel.: 0 65 08 - 6 83
 Fax: 0 65 08 - 99 10 43
 info@esw-hetzerath.de

... auf den Service kommt es an!



Wissenswertes vom Winter

Nach einem besonders langen und warmen Sommer steht jetzt schon bald der Winter vor der Tür. Erste Prognosen sagen schon für die kommenden Wochen Schneefälle in den höheren Lagen voraus. Mit dem Aufkommen der Kälte entstehen wieder ganz besondere Naturphänomene, denen wir hier nochmal genauer auf den Grund gehen möchten.

Was macht die Zuckerwatte im Wald?

Wer an kalten Tagen im Spätherbst oder Winter durch den Wald spaziert, entdeckt dann und wann schon mal etwas am Boden, das an Zuckerwatte erinnert. Um Zuckerwatte handelt es sich dabei natürlich nicht – auch ein Pilz ist es nicht (obwohl er dem „Ästigen Stachelbart“ ungeheuer ähnlich sieht). Tatsächlich handelt es sich um sogenanntes Haareis oder Eiswolle. Diese besteht aus feinen Eisnadeln, die sich bei geeigneten Bedingungen auf morschem und feuchtem Totholz bilden können und sich aus dem im Holz enthaltenen Wasser entwickeln.

Warum knirscht der Schnee?

Eigentlich sind es zwei Effekte, die hier zum Tragen kommen. Einerseits wird der frische Schnee beim Drauftreten zusammengepresst, sodass die Luft herausgedrückt wird. Andererseits wird zusätzlich das Netzwerk aus Eiskristallen, das sich beim Herunterrieseln am Boden bildet, zerstört. Dabei reiben sie aneinander und zerbrechen – genau das nehmen wir dann als Knirschen wahr.

Was sind Eisblumen?

Eisblumen sind mittlerweile eher ein seltener Anblick an winterlichen Fenstern geworden. Bei einer Eisblume handelt es sich eigentlich um Eiskristalle, die wegen ihrer Ähnlichkeit mit Blumen so genannt werden. Eigentlich handelt es sich um eine Sonderform von Raureif. Jede dieser Eisblumen hat ihr eigenes Aussehen und ist ein absolutes Unikat. Die Ursachen dafür sind das ungleichmäßige Wachsen der sechseckigen Eiskristalle und die Wärme, die bei der Kristallisation freigesetzt wird.

L.We



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bald ist Weihnachten.

Ich danke für Ihr Vertrauen und wünsche Ihnen frohe und **besinnliche Weihnachtsfeiertage** und ein **gutes neues Jahr**.

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Monika Noack

Mobil: 0160 96961646 | Tel. 06502 9147-359
m.noack@wittich-foehren.de | www.wittich.de



Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Jahr 2019

verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen, wünschen wir herzlichst allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten!

Friseurteam
SCHÖMANN

Buhnertstr. 1, 54523 Hetzerath
☎ 06508/238, Fax: 06508/917628

Weihnachtsgrüße aus Hetzerath



☆ Ein **herzliches Dankeschön** ☆
sagen wir allen Kunden auf diesem Wege
für das entgegengebrachte Vertrauen und
wünschen frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr. ☆

☆ **Hauptstraße 51 • 54523 Hetzerath** ☆
Tel. 0 65 08 / 4 15 99 99 ☆

 www.facebook.com/haarstudio.biol



Foto: SarahC./pixelio.de

Festlich gedeckt zum feierlichen Anlass

Winterzeit ist Weihnachtszeit. Während es draußen nasskalt und eher ungemütlich ist, wird das Heim stimmungsvoll dekoriert und Familie und Freunde werden beim gemütlichen Beisammensein mit einem köstlichen Weihnachtsbrunch, einer geselligen Teerunde oder einem gemeinsamen Festessen an einem der Feiertage verwöhnt. Dazu gehört nicht nur ein leckeres Menü, sondern auch ein besonders festlich gedeckter Tisch, ob ganz klassisch in Rot und Grün oder zeitlos-elegant in Silber und Blaugrau. Den Tisch kann man bereits frühzeitig eindecken und festlich dekorieren. Doch was tun, wenn keine passende Tischdekoration vorhanden ist? Hier können Fachunternehmen weiterhelfen, die sich auf solche Servicedienstleistungen spezialisiert haben. Ob Tischdecken, Servietten, Deko, Geschirr oder Gläser, der Festservice hilft weiter. *red*

Geschafft!

Und unser Dank gilt Ihnen!

Im zurückliegenden Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen
**eine besinnliche Weihnachtszeit
und ein gesundes, glückliches neues Jahr.**



Ewertzbau
GmbH & Co. KG

54523 Hetzerath
An der Ziegelei 9

Tel.:06508/1384
Fax:06508/7924
ewertzbau@web.de



*Von Herzen frohe Festtage!
Für Ihr Vertrauen im alten Jahr
ein herzliches Dankeschön!
Für das neue Jahr
Gesundheit, Glück
und Erfolg!*

IHR FLEISCHER-FACHGESCHÄFT

Hartl und Team

Inh. Thomas Hartl

54523 Hetzerath, Hauptstraße 11
Tel. 06508/314, Fax 06508/1628



Foto: red

Kreativer Adventsgenuss

Die Zimtstern-Baklava mit Haselnusskernen bereichern jede adventliche Kaffeetafel. Dazu 300g Haselnusskerne fein mahlen. 6 Eiweiß und 1 Prise Salz steif schlagen. 300 g Zucker und 1 EL Zimt einrieseln lassen und weiterschlagen, bis sich der Zucker gelöst hat.

Nüsse unterheben. Filoteigblätter in eine gebutterte Form auftürmen, jeweils mit etwas Nussmischung dazwischen.

Mit einer Teigschicht abschließen, 30 Minuten kühlen. Mit einem spitzen Messer die Teig-Nuss-Schichten in der Auflaufform in etwa 4 cm große Rauten schneiden.

Mit der Butter bestreichen. Im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad (Umluft: 160 Grad) 40 Minuten backen. Gebäck noch heiß mit Sirup aus Orangensaft und Zucker beträufeln und vollständig auskühlen lassen. *red*

Weihnachten steht vor der Tür.

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

Haas & Haas, Allianz Generalvertretung

Hauptstraße 48, 54523 Hetzerath

Agentur.Haas@Allianz.de

www.Allianz-Haas-und-Haas.de

Tel. 0 65 08.2 82, Fax 0 65 08.16 82

Allianz

★ Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr wünscht ★

Dirk THIELKE

 Gestaltung und Lösung aus Leidenschaft am Metallhandwerk

Gewerbegebiet - An der Ziegelei 7 ° D-54523 Hetzerath/Mosel
 Tel.: 0049 (0) 6508 / 79 39

GEMEINSCHAFTSPRAXIS
M. Guérin / S. Herres
 54523 Hetzerath

Frohe Festtage und die allerbesten Wünsche für *das neue Jahr*

FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES NEUES JAHR

WÜNSCHT ALLEN KUNDEN, FREUNDEN UND BEKANNTEN

Farbe zum Wohlfühlen...

M. WAGENER
 MALER UND LACKIERERBETRIEB

Matthias-Jacobystraße 10 • D-54523 Hetzerath
 ☎ 06508 / 9173 90

www.maler-wagener.de



Wir danken all unseren Gästen und
Freunden für ihr Vertrauen und
wünschen allen

*ein gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr!*

**Familie Schlöder
- Gasthaus -**

54340 Longuich - Kirsch • Telefon: 0 65 02 - 22 77
Am 1. Weihnachtstag ist unser Lokal geschlossen.

**MALER
KIRSCH**

Wir wünschen
ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute
für das neue Jahr!

Maximinstraße 15 · 54340 Longuich
Tel.: 06502-5504 · Email: info@malerkirsch.de
www.malerkirsch.de

Ihr Malermeister
MALER · KIRSCH · KIRSCH
sehr gut ✓
Innungsfachbetrieb
ausgezeichnet vom Kunden
neutral überwacht
www.malertest.de

Frohe Weihnachten

*und für das neue Jahr
Gesundheit und Glück
wünschen wir allen
unseren Gästen.
Ihre
Familie Mertes
und Team*

**Burgrestaurant
„Alte Burg“**

Bes.: Franz-Josef Mertes

Maximinstraße 39
D-54340 Longuich/Mosel
Tel.: 06502/5587, Fax: 5594
www.AlteBurg-Longuich.de
info@AlteBurg-Mertes.de

Geschafft!
Und unser Dank gilt Ihnen!



*Allen Kunden, Freunden
und Bekannten wünsche ich
ein gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

Ihr Friseur *Le Figaro*
K. Born

Longuich, Bahnhofstr. 8 • Telefon: 0 65 02 / 12 31





**GEWERBEVEREIN
MEHRING E.V.**

Die Mitglieder
des Gewerbevereins Mehring e.V.
wünschen allen Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern...

Frohe Weihnachten

Foto: DragonImages/istockphoto/weinheimat-württemberg.de



Passender Wein zum Festtagsmenü

Den richtigen Wein zum Weihnachtsmenü zu finden kann eine echte Herausforderung sein, denn die einzelnen Menügänge stellen mitunter komplett unterschiedliche Anforderungen an den begleitenden Rebsaft. Eine große Hilfe können vorab zusammengestellte Pakete sein, wie sie beispielsweise die Württemberger Weingärtnergenossenschaften präsentieren

Auch in diesem Jahr ist im Festtagspaket neben passenden Weinen ein Sekt enthalten: Gleich zum Auftakt, sozusagen als spritziger und gleichzeitig eleganter Aperitif, steht der Blanc de Blanc Cuvée Sekt bereit. In ihm vereint sich das feine Aroma des Chardonnay mit der Spritzigkeit des Weißburgunders.

Wird helles Geflügel serviert oder ein vegetarisches Gericht wie blanchiertes Gemüse, macht der Zweigelt Rosé eine gute Figur. Ein klassischer Weihnachtskarpfen dagegen ruft nach einem Wein mit kräftigem Körper und Schmelz, gerne aus dem Holzfass.

Zu Wildgeflügel wie Truthahn, Fasan und Rebhuhn oder zur Gans ist ein Wein mit Eleganz gefragt. Liegt dagegen Reh, Hirsch oder gar Wildschwein auf dem Teller, muss auch der Wein ganze Kraft entfalten. Desserts wie Gebäck, Kuchen oder Götterspeise werden prima begleitet vom Muskattrollinger der Felsengartenkellerei Besigheim, der diesen mit Duft nach Rosen, Kirschen und Muskat eine ganz eigene Note verleiht.

spp-o

Achim Scholer
Im Blumengarten 20
54346 Mehring/Mosel

Putz
Stuck und
Design

www.scholer-mehring.de

Achim Scholer

Telefon (0 65 02) 66 96
Telefax (0 65 02) 68 36

Kompetenz
und Qualität:

Stuckateurmeister und Restaurator

AUSZEIT
Reisebüro

Schulstraße 13, 54346 Mehring Tel.: 06502/994253
AUSZEIT@t-online.de Fax: 06502/988469

**DAS LANDGASTHAUS
DIE LANDMETZGEREI
ULLI UND KARL MÜLLER**

**ALLEN UNSEREN KUNDEN UND GÄSTEN
WÜNSCHEN WIR FROHE WEIHNACHTEN
UND ALLES GUTE FÜR DAS NEUE JAHR**



**GEWERBEVEREIN
MEHRING E.V.**

Die Mitglieder
des Gewerbevereins Mehring e.V.
wünschen allen Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern...

Frohe Weihnachten

Stressfallen vermeiden:



**ZUM M HOTEL
MOSELTAL
café-restaurant**

Peter-Schroeder-Platz 1
54346 Mehring
Tel.: 06502 2656
www.hotel-moseltal.de

*Wir bedanken uns
bei all unseren Gästen und Freunden
und wünschen
frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*

Geliebt und gefürchtet: die Traditionen vor und während der Weihnachtstage. Denn dazu gehören nicht nur Besinnlichkeit und Miteinander, sondern auch die stressige Geschenke-Suche, die aufwendige Weihnachtsbäckerei und schließlich die opulenten Feiertagsmenüs. Am Ende dieser „furchtbar-wunderbaren“ Zeit bleibt aber die positive Erinnerung, so dass es ein Jahr später meist wieder ähnlich läuft. Was kann man also tun, um den Genuss zu behalten, die Begleitscheinung aber zu mindern? Die Adventszeit ist aus vielerlei Gründen auch emotional anstrengend. Das gilt für die Suche nach Geschenken (oft erst in letzter Minute) ebenso wie für die Planung der festlichen Aktivitäten. Gerade bei letzterem entbrennt oft Streit. Deshalb besser frühzeitig planen (auch die Geschenke) und Streitthemen vielleicht später in gelöster Atmosphä-

re klären. Für Kinder ist Weihnachten toll, aber manchmal so aufregend, dass die Vorfreude ihnen auf den Magen schlägt.

Normale Mengen essen: Besonders vorsichtig sein am Buffet.

Langsam essen: Damit verhindern Sie das eilige Nachlegen und helfen Ihrer Verdauung.

Alkohol in Maßen: Trinken Sie nur für Sie verträglichen Alkohol. Glühwein führt z. B. bei vielen Menschen zu Sodbrennen. Trinken Sie lieber wenig, aber dafür mit Genuss!

Vorsicht vor Fettem: Viele weihnachtliche Gerichte sind relativ fett.

Hilfsmittel: Um die Verdauung zu erleichtern, sind Tees mit Anis, Fenchel und Kümmel ein Klassiker. Hilfreich und gar nicht bitter sind homöopathische Globuli des Brechnussbaumes.

spp-o

WIR WÜNSCHEN ALLEN
GÄSTEN, FREUNDEN UND
BEKANNTEN
EIN GESEGNETES
WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN
RUTSCH INS JAHR 2019.

*Wir machen Urlaub
vom 21.12.2018 bis 03.01.2019.*

Gasthaus Zur Rebe

Neustraße 4 • 54346 Mehring
Telefon: 0 65 02 / 21 27



Foto: pixabay.com/spp-o





**GEWERBEVEREIN
MEHRING E.V.**

**wünschen die Mitglieder
des Gewerbevereins Mehring e.V.
allen Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern...**

Frohe Weihnachten



Weihnachtlicher Lichterglanz

Foto: kerzengute.de/interPress

(iPr). Edle Stumpfen-Kerzen erhellen die dunklen Dezemberrächte. Beim Kauf raten Experten auf RAL-Qualität zu achten, denn das verhindert so manchen Tropfänger.

Gekonnt arrangiert begrüßen die angezündeten Kerzen die Besucher mit ihrem weihnachtlichen Lichterglanz. Die Auswahl in den örtlichen Geschäften ist riesig, da findet jeder schnell das, was er sich so vorgestellt hat. Das betrifft natürlich auch die Farben.

Unterschiedlich große Kerzen zwischen Tannenzapfen und Tannennadeln stellen

ein wunderschönes Arrangement dar. Damit ist ein Hingucker auf jedem Tisch garantiert und vor allem ist es simpel nachzumachen. In den Geschäften gibt es dazu jetzt wieder tolle Anregungen und Tipps, wie das dann am Ende auch noch besonders pfiffig aussieht.

Nicht nur in der Kirche, sondern auch zu Hause lassen Baum-Kerzen Weihnachtsbäume in voller Pracht erstrahlen. Dabei zaubert das flackernde Licht der Kerzen zwischen rotglänzendem Christbaumschmuck besonders märchenhafte Lichterspiele.



Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
Frohe Festtage und für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Wohlergehen



Im Ganggarten 28, 54346 Mehring
Tel.: 06502/1088, Fax: 06502/1080
info@dreitaeler.de
www.dreitaeler.de






www.autohaus-scholtes.de

Scholtes
Autohaus

**Autohaus
Scholtes GmbH
Mehring**

Moselstraße 1
54346 Mehring
Tel. +49 6502 91790
info@autohaus-
scholtes.de
www.autohaus-
scholtes.de

**Wir wünschen eine
schöne Weihnachtszeit
und einen gelungenen
Jahreswechsel.**



Volkswagen

Frohe Weihnachten
und alles Gute im Jahr **2019**



wünschen wir allen Kunden,
Freunden, Bekannten und
deren Angehörigen.

Malerbetrieb Jürgen Mittler

www.malermittler.com

Ihr Partner für schönes Wohnen

54346 Mehring, Im Ganggarten 10
Tel. 06502/7338, Fax 06502/931478

MEISTERBETRIEB

- Malerarbeiten • Bodenbeläge • Putzdekore
- Fassadenanstriche • Tapezierarbeiten



**GEWERBEVEREIN
MEHRING E.V.**

Die Mitglieder
des Gewerbevereins Mehring e.V.
wünschen allen Kunden, Freunden
und Geschäftspartnern...

Frohe Weihnachten

Schöne Traditionen

(iPr). Die Tage im Advent und zu Weihnachten sind eine besondere Zeit. Es ist die Zeit der Wünsche, Rituale und Symbole, Familien und Freunde kommen zusammen, um miteinander zu feiern. Besonders Kinder lieben die Traditionen und Symbole der Weihnachtszeit.

Die Bilder vom geschmückten Tannenbaum, vom liebevoll gebastelten Adventskalender und vom sanften Schein der Kerzen auf dem Adventskranz gehören bei vielen Erwachsenen ebenso wie Basteln, Backen, Dekorieren und Essen im Kreis der Familie zu den intensivsten Kindheitserinnerungen. Ein zentrales Symbol der Weihnachtszeit ist der Weihnachtsstern. Bereits seit den 1950er Jahren begleitet diese Pflanze mit den farbräch-

tigen, sternförmigen Hochblättern Familien auf der ganzen Welt durch die Adventszeit. Kinder lieben den strahlend schönen Botschafter des nahenden Festes, der für all das steht, was die Adventszeit so verheißungsvoll macht.

Als festliche Dekoration schlagen Weihnachtssterne dank ihrer vielfältigen Erscheinungsformen und Gestaltungsmöglichkeiten nicht nur eine Brücke zwischen Generationen und Ländern. Sie lassen sich auch hervorragend zusammen mit den anderen Symbolen der Weihnachtszeit in Szene setzen – wie dem Weihnachtsbaum, dem Adventskalender oder dem Adventskranz. Sie werden so zu einem Leitmotiv der festlichen Zeit.

Edles aus Stahl und Edelstahl
für Tisch, Wohnen & Büro,
für den Außenbereich
Edelstahlschmuck
für Sie & Ihn

**KREativ
WERKstatt**

Individueller Metallbau

- Geländer, Treppen u. Vordächer
- Stahlbalkonanlagen
- Dornbiegearbeiten
- Möbel, Accessoires u. Schmuck
- Ausstellung u. Verkauf

Wiesenflurweg 23 54346 Mehring
Tel. 06502/994144 Fax 06502/994145
www.kreativ-werkstatt-mehring.de

Wenn der Durst Dich plagt . . .

Mehringener Getränkemarkt

Uwe Schroeder · Frankenstraße 3 · 54346 Mehring · Tel. 06502/4492
- Rechts der Mosel gegenüber der Römervilla -
Unser Angebot vom 22.12. - 31.12.2018



24 x 0,33 l / 20 x 0,5 l
zzgl. 3,42 / 3,10 Pfd.

Preis pro l =
€ 1,12 / 0,89

€ 8,89



20 x 0,5 l / 24 x 0,33 l
zzgl. 3,10 / 3,42 Pfd.
Preis pro l =
€ 1,15 / 1,45

€ 11,49



**Sprudel,
Medium**

12 x 1,0 l zzgl. 3,30 Pfd.
Preis pro l = € 0,50

€ 5,99

Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr



Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr.

CDU Föhren-Naurath

Wir wünschen unseren verehrten Kunden ruhige, besinnliche und wohlige warme Weihnachten und viel Glück im neuen Jahr und bedanken uns herzlich für das Vertrauen.

RUDOLF
Tonner

Butzengasse 2
54343 Föhren

KUNDENDIENST
HEIZUNG + SANITÄR

tonner-haustechnik.de ☎ (0 65 02) 99 44 75



Ein herzliches Dankeschön sagen wir auf diesem Wege allen Kunden, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, das sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

Bäckerei-Konditorei

Göbel

Hauptstraße 36 · 54343 Föhren

☎ 0 65 02 / 27 12

☎ 0 65 02 / 93 50 52

Autoservice
Udo Druckenmüller GmbH

Frohe Weihnachten vom ganzen Team

Auf dem Steinhäufchen 13 · 54343 Föhren · 06502 9356700 · ud-autoservice.de



FROHE FESTTAGE

und die allerbesten Wünsche für das neue Jahr
und vielen Dank für das entgegengebrachte
Vertrauen.



CASINO- RESTAURANT

– Flugplatz Föhren –

Tel. 06502 / 5849, Fax 06508 / 1664

Internet: www.casino-restaurant-foehren.de

E-Mail: casino-restaurant@t-online.de

An den Feiertagen haben wir wie folgt geöffnet:

1. und 2. Weihnachtsfeiertag von 11 - 16 Uhr geöffnet,
Heiligabend geschlossen.

Betriebsferien vom 27.12.2018 - 17.01.2019

*Wir wünschen allen
ein gesegnetes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins Jahr 2019!*

www.Metallbau - Mueller.info
54343 Föhren • Wintergärten
Tel. 0 65 02 / 22 80 • Terrassenüberdachungen



Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
frohe Weihnachten und
ein gutes Jahr 2019

Reiner Löhr
Dachdeckermeister

Auf dem Steinhäufchen 4, 54343 Föhren
Telefon: 0 65 02 / 9 10 52
E-Mail: reinerloehr@t-online.de



☆ *Herzliche Weihnachtsgrüße*

*unserer verehrten Kundschaft, allen
Freunden und Bekannten, verbunden
mit den besten Wünschen für das
kommende Jahr.*

HAUSMEISTER SERVICE

Klaus Herrmann

Römerstraße 89, 54347 Neumagen-Dhron
Tel. 06507-6834

Frohe Weihnachten
allen Kunden, Freunden
und Bekannten



Basten
Erd- und Aushubarbeiten GmbH

Spielesgasse 17 · 54347 Neumagen-Dhron
Telefon 06507 / 5640 · Fax 06507 / 7034886



Gemeinschaftspraxis für Physiotherapie



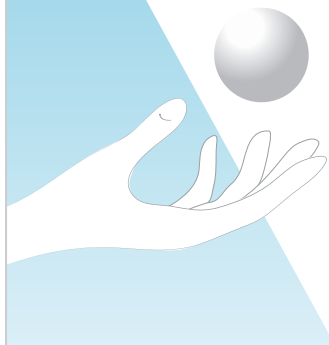
OTHON REUTER

Staatlich anerkannter Physiotherapeut



Julia Merkel

Staatlich anerkannte
Physiotherapeutin



*Wir wünschen unseren Patienten
besinnliche Weihnachtsfeiertage
und die besten Wünsche für 2019!*



Brückenstraße 33

54338 Schweich

Tel.: 0 65 02 / 22 90

Wir erstellen Gutscheine auf Ihren Wunsch! ❄️❄️❄️



-Anzeige-

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr wünscht



FWNG

FREIE WÄHLERGRUPPE E.V.
IN DER VERBANDSGEMEINDE
SCHWEICH

Weihnachtsgrüße aus Neumagen-Dhron

Wir wünschen ein schönes Fest und einen guten Rutsch!

Der Gewerbeverein Neumagen-Dhron ist eine starke Gemeinschaft!

Aktive Einzelhandelsgeschäfte, Gastronomiebetriebe, Handwerksbetriebe und auch Freizeitangebote vor Ort sorgen für eine hohe Lebensqualität und Attraktivität unserer Gemeinde!

DER GUTE SCHEIN
www.unternehmen-neumagen-dhron.de

Ab sofort erhältlich! Gutschein verschenken und damit lokale Unternehmen fördern!

Der Gutschein aus Neumagen-Dhron!

Verkaufsstellen:
Sparkasse Mittelmosel, Neumagen-Dhron
VR Bank Hunsrück-Mosel, Neumagen-Dhron
Touristinformation Neumagen-Dhron

www.unternehmen-neumagen-dhron.de

Ab sofort erhältlich:
„Der Einkaufsgutschein“ des Gewerbevereins!

OPTIKER

Frohes Weihnachtsfest ...

Lix Fleischer

54347 Neumagen - Dhron Tel. 0 65 07 - 70 34 73

vitis

Mit einem GUTSCHEIN über 25% wollen wir uns für das Jahr 2018 bedanken und wünschen besinnliche Feiertage!

Gutscheincode, einzulösen in unserem Onlineshop:
Danke2018Vitis

www.vitis-vital.de
info@vitis-vital.de



Ideen verwirklichen!

MONTAGEBAU
PATRICK KRETZER

RENOVIERUNG
TROCKENBAU
SANIERUNG
FENSTER & TÜREN
UMBAU / AUSBAU
FLIESEN & STEIN

TEL: 06507 938374
FAX: 06507 938374
MOBIL: 0171 5008551
E-MAIL: PATRICK.KRETZER@T-ONLINE.DE
KONSTANTINSTRASSE 19A
54347 NEUMAGEN-DHRON

...entdecken Sie uns!

MENTEN

Möbel • Küchen • Schreinerei
Ideen aus DHRON - individuell, passend

Am Wald 16, 54347 Neumagen-DHRON
www.moebel-menten.de • Tel.: 0 65 07 - 92 880
Mo.-Fr. 9-19 Uhr, Sa. 9-14 Uhr



Einladung zum Neujahrsempfang

Die Ortsgemeinde Neumagen-Dhron und der Gewerbeverein „Unternehmen-Neumagen-Dhron e.V.“ laden zum Neujahrsempfang 2019.

**Am Sonntag 13. Januar 2019,
um 11.30 Uhr ins Römerkastell
Neumagen-Dhron.**

Für Livemusik, Getränke und einen kleinen Imbiss ist gesorgt, so dass einem gemütlichen Einstimmen ins neue Jahr nichts im Wege stehen dürfte.

★ *Frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*
★ **Familie Leitzgen und Team**

MÖBEL LEITZGEN

Möbel Leitzgen GmbH
Ausoniusstraße 1
54347 Neumagen-Dhron
www.leitzgen.de
Tel.: 06507 / 2130

Mo. - Fr. 08.00 - 18.30 Uhr • Sa. 8.30 - 13.30 Uhr

Vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen in 2018, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünschen Vera, Tom, Christa, Erwin, Grete und Carina

Wir machen Urlaub vom 01. bis einschließlich 15. Januar 2019.

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.



E-MAIL: INFO@RAUM AUSSTATTUNG-LEITZGEN.DE
WWW.RAUM AUSSTATTUNG-LEITZGEN.DE

- GARDINEN
- SONNENSCHUTZ
- POLSTEREI
- BODENBELÄGE
- INSEKTENSCHUTZ

Erisör
LEMMERMEYER
Römerstraße 18
54347 Neumagen-Dhron
Tel.: 06507/2265
Haargenau Ihr Stil

Fahr mit ... **MIETWAGEN**

Fahrservice Kreuzsch

54347 Neumagen-Dhron

Privat- und Krankenfahrten
Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten

06507-2493



Frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr
2019 wünscht



Leyendecker

GEBÄUDETECHNIK GmbH

HEIZUNG & SANITÄR

Leyendecker Gebäudetechnik GmbH • Brückenstraße 40 • 54347 Neumagen-Dhron
06507.992030 • info@leyendecker-shk.de • www.leyendecker-shk.de



Frohe Festtage
und die besten Wünsche
für das neue **Jahr**

Bernhard Pauli & Dominik Pauli
Dachdeckermeister
Bedachungen GMBH
Feldstraße 1 B · 54338 Schweich

**VdK Sozialverband
Schweich**

*Der Vorstand des
VdK Sozialverband Schweich
wünscht allen Mitgliedern
und deren Angehörigen*

*eine ruhige und gesegnete
Weihnachtszeit sowie viel Gesundheit
und alles Gute für das Jahr 2019.*

2018
hat uns wieder einen großen Schritt bei der Restaurierung unserer Museumsmühle weitergebracht.

DANKE
sagen wir allen Besuchern, Freunden, ehrenamtlichen Helfern, Spendern und Stiftern von Ausstellungsstücken.

Glück zu!

Allen wünschen wir frohe Weihnachtsfeiertage
und ein gesundes neues Jahr

Gute Mühlenkinder, Molitorfmühle Schweich

Das Jahr neigt sich dem Ende zu.
Anlass für mich, „Danke“ zu sagen
für Ihr Vertrauen, das Sie
mir entgegengebracht
haben. Gleichzeitig
wünsche ich
Ihnen

ein
frohes
Weihnachtsfest
und ein glückliches,
gesundes neues Jahr.

Engelbert Meisberger
- Steuerberater -

54338 Schweich, Zellenpützstraße 9
Meine Kanzlei ist zwischen den Feiertagen
vom 21.12.18, 14 Uhr bis einschließlich 01.01.19 geschlossen.

*Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden
und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest
und viel Glück und
Erfolg in 2019*

diederich
alles für schule und büro

Manfred Diederich & Team

Schweich • Brunnenzentrum
☎ (0 65 02) 25 80

Gestaltung: www.druckzauber.de (06-0562-1)



Ein fröhliches Weihnachtsfest
und alles Gute für das neue Jahr

wünsche ich meinen Kunden,
Freunden und Bekannten

Norbert's Haartreff

Norbert Pahl



*Ich wünsche all' meinen Kunden &
Bekanntem ein frohes Fest und viel Glück im neuen Jahr.*

Änderungsschneiderei kleines Nadelöhr

Birgit Kühnel, Poppelweg 6
54338 Schweich-Issel, Tel. 0 65 02 / 4 03 45 40

Öffnungszeiten: Di. und Do. von 14 - 18 Uhr.



Rohrfreie
Weihnachten
und einen guten
Rutsch



PORTEN
sanitär

Schweich, Zellenpützstraße 2



**Frohe Weihnachten und ein
glückliches neues Jahr 2019!**

Das wünschen wir allen unseren Aktiven der Bereitschaften in Fell und Schweich, Helferinnen und Helfern des Fahrdienstes, der Blutspendetermine, des Lebens- und Trauercafés, unseren First Respondern, des Vorstandes sowie den Aktiven des Jugendrotkreuzes und des Schulsanitätsdienstes! Sie alle haben in unzähligen, ehrenamtlichen Stunden anderen Menschen im Sinne der Rotkreuzbewegung zur Seite gestanden; dafür Ihnen und Ihren Familien herzlichen Dank! Danke auch unseren Ehrenmitgliedern, Fördernden, Gönnern, allen Blutspendern, den Kameraden des Rettungsdienstes der Feuerwehren, Polizei und Hilfsorganisationen sowie der Stadt Schweich und allen Ortsgemeinden der Verbandsgemeinde für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung unseres Ortsvereins!

Ihr Rotes Kreuz!

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Schweich e.V.
Zum Schwimmbad, 54338 Schweich
Telefon: 06502 / 5911 - www.drk-schweich.de



Aus Liebe zum Menschen.



SENIORENRESIDENZ
ST. MARTIN SCHWEICH

Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.

Wir wünschen frohe Weihnachten
& einen guten Rutsch
ins neue Jahr!



www.sanktmartin-schweich.de

Frohe Weihnachten



und ein gutes neues Jahr
wünscht

M

Mittler's
Restaurant - Hotel

Heiligabend geschlossen!

Wir haben Betriebsferien vom 02.01. bis 08.01.2019.
Ab Mittwoch, dem 9. Januar, freuen wir uns, Sie
wieder begrüßen zu dürfen.

Brückenstr. 1 • 54338 Schweich
Tel. 06502 / 995190 • www.mittlers-restaurant.de



Wir wünschen allen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
**ein friedvolles Weihnachtsfest
und eine gute Fahrt ins neue Jahr!**



54338 Schweich - Tel. 0 65 02 - 92 22 0
www.autohaus-steffgen.de



**Ein frohes Weihnachtsfest
und alles Gute im neuen Jahr**
wünschen wir all unseren
Kunden, Freunden und Bekannten

Bäckerei Wintrich

Brückenstraße 38 • 54338 Schweich
Tel. 06502 / 2230 • Fax 994366

BETRIEBSFERIEN
von Donnerstag, 27. Dezember 2018 bis
einschl. Samstag, 5. Januar 2019

Geschafft! und unser Dank gilt Ihnen!

Im zurückliegenden Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches neues Jahr.



Der Handwerkerdienst für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.

Imer Demaj Dienste, ☎ 01 77-4 76 12 52

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13
54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97

SCHREINERMEISTER Christian Karrenbauer



Wir wünschen unseren Kunden und Mitarbeitern ein frohes Fest und ein gutes, neues Jahr 2019!

Büro:

Schweicher Straße 43a
54338 Schweich
Telefon 06502 / 93369-73
Telefax 06502 / 93369-74

Werkstatt:

Im Handwerkerhof 12
54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de
www.schreinerei-karrenbauer.com

Frohe Weihnachten



und ein gutes neues Jahr

wünscht
allen Kunden, Freunden
und Bekannten

Ihr Team der Pizzeria

Sole - D'oro
in Schweich



54338 Schweich • Zum Schwimmbad 4

Tel. 0 65 02 - 36 30

www.sole-doro-schweich.de

„Über 60 Jahre Familientradition“
Hotel - Restaurant



Leinenhof
Familie Rosch



*Wir wünschen allen ein
gesegnetes Weihnachtsfest & alles Gute
im neuen Jahr!*

Wir machen Betriebsferien vom 23.12.2018
bis einschließlich 04.01.2019.

Leinenhof 5 · 54338 Schweich / Mosel · Tel.: 0 65 02 / 9 18 60 · Fax: 0 65 02 / 91 86 40
www.leinenhof.com · info@leinenhof.com



**Weihnachtsgrüße
aus Schweich**

Geschafft!
Und unser Dank gilt Ihnen!



Im zurückliegenden Geschäftsjahr haben Sie durch Ihr Vertrauen maßgebend zum erfolgreichen Bestehen unseres Unternehmens beigetragen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen
**eine besinnliche Weihnachtszeit
und ein gesundes, glückliches neues Jahr.**

Heiligabend & Silvester geschlossen!



MI-KA-DO
Haarparadies

Geschenkgutscheine bei uns erhältlich

- Hol- und Bringservice in Schweich und Issele
- bis 19.00 Uhr für Sie da

Inh. Doris Karrenbauer · In den Schlammföhren 5 · 54338 Schweich · Tel. 06502 / 994916



Zum Weihnachtsfeste
besinnliche Stunden

Zum Jahresende
Dank für Ihre Treue

Zum neuen Jahr
Gesundheit und Glück



Kremer
Raumausstattung

Brückenstraße 18 / 54338 Schweich

Am 24.12. und 29.12. sowie am 31.12.2018 bleibt unser Betrieb geschlossen.



Freude und Besinnlichkeit für die Festtage, Gesundheit, Glück und Erfolg fürs neue Jahr

wünschen wir von Herzen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten.



Lernwerkstatt
Monika Kaiser
Dipl.-Pädagogin
Dipl.-Legasthetie trainerin (EÖDL)



DIE KRANKENGYMNASTIN

Dorothee Lehnertz
Bahnhofstr. 57, 54338 Schweich
Tel. 0 65 02 / 14 53

Wir danken all unseren Patienten für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen besinnliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Die Praxis ist vom 24.12.2018 bis einschl. 01.01.2019 geschlossen.






Danke!

Wir bedanken uns für das von Ihnen entgegengebrachte Vertrauen und wünschen unseren Gästen und Freunden des Hauses ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr.



Weinatrium Wallerath OHG
 Bahnhofstraße 25 • 54338 Schweich
 Tel. 06502 / 5554

Wir haben Betriebsferien vom 27.12.2018 bis einschließlich 09.01.2019

Gesegnete Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr 2019



Marco Schneider
Automobiles Leben

Im Handwerkerhof 8-10 • 54338 Schweich
 Tel. 0 65 02 - 93 65 86 • Fax 0 65 02 - 93 65 87 • eMail: info@marco-schneider.com
 www.marco-schneider.com

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen frohe Weihnachten und alles Gute fürs neue Jahr.




Schreinerei Bestattungen

Schommer

54338 Schweich, Isseler Straße 14



Stadt, Café'



Brunnenzentrum SCHWEICH
 Tel. 06502 / 1676

Unseren Gästen, Freunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Dagmar Berweiler und Team

Vom 25.12.18 bis einschl. 31.12.18 geschlossen. Ab dem 01.01.19 sind wir wieder für Sie da.





Allen Kunden und Freunden
unseres Hauses wünschen wir
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr.

W. SCHÖNBORN
Lichttechnik - Heizungsservice

Tel: 06507-4162
Urbanusstraße 3 54340 Leiwien



Frohe Weihnachten

Der Geist der Weihnacht liegt in der Luft,
mit seinem zarten, lieblichen Duft.
Hell erleuchten jetzt die Kerzen,
unser Weihnachtswunsch er kommt von Herzen.
Jeden Tag ein bisschen Glück,
Gesundheit ein ganz großes Stück.

Eine gesegnete Weihnachtszeit wünscht Ihnen

Mode & Textil Wiesel
Raiffeisenstr. 2, 54340 Leiwien

Das Jahr neigt sich dem Ende zu.
Anlass für uns, „Danke“ zu sagen
für Ihr Vertrauen, das Sie
uns entgegengebracht
haben. Gleichzeitig ein
wünschen wir frohes
Ihnen Weihnachtsfest
und ein glückliches,
gesundes neues Jahr

Praxis für Physiotherapie
und Osteopathie

Alex Rosch
Physiotherapeut
Osteopath

Detzemer Straße 11
54340 Leiwien
Telefon 0 65 07 / 80 23 53



Die besten Wünsche
allen unseren verehrten Kunden,
Freunden und Bekannten.
Auch im neuen Jahr stehen wir
Ihnen wieder mit unserem
bekannt guten Service zur Seite.

Ihr Schuh-
Fachgeschäft **Albert Ostermeier**

54340 LEIWEN • TEL. 0 65 07 / 42 74

- Mittwochnachmittag geschlossen -

Herzliche Weihnachtsgrüße
und die besten Wünsche für das neue Jahr senden wir allen unseren Kunden,
Geschäftsfreunden, Angestellten, Bekannten und Freunden, verbunden
mit dem Dank für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

Herbert Schu GmbH
Heizung - Sanitär
54340 Leiwien
Telefon 0 65 07 / 31 15



Weihnachtsgrüße aus Leiwen

Stimmungsvolle Festtage!

Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr. Unser herzlicher Dank und unsere besten Wünsche allen unseren Kunden! Gerne sind wir stets Ihr Partner für alle Arbeiten rund ums Auto.

Wir wünschen jederzeit gute Fahrt!



Ausoniusstr. 15 · Leiwen · Tel. 06507/3600 · info@wagner-leiwen.de



Weihnachtsgrüße aus Trittenheim

Sportverein Laurentius Trittenheim e.V.



Wir möchten uns bei allen Mitgliedern, Sponsoren, Übungsleitern, sonstigen Helfern und allen Vorstandsmitgliedern für die geleistete Arbeit herzlich bedanken. Die Mitgliederentwicklung verläuft besonders im Bereich Breitensport (Fitness, Kinderturnen und Reha) weiterhin positiv. An der fußballerischen Erfolgsstory arbeiten alle mit Hochdruck und viel Engagement. In diesem Bereich würden wir uns besonders über Neuzugänge jeder Altersklasse und Unterstützung - aktiv oder auch inaktiv - freuen. Wir wünschen allen einen ruhigen und erholsamen Jahresausklang sowie ein schönes, erfolgreiches, sportliches und nicht zuletzt friedvolles neues Jahr. Euer geschäftsführender Vorstand



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen im Jahr 2018 und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Das Team von
Haar
FRISEUR GENAU
INH. BETTINA THIEL





wünscht von Herzen frohe Weihnachten!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und Erfolg!

Moselweinstraße 48 | 54349 Trittenheim
Tel.: 06507-5257

Persönliche Beratung wird bei uns GROSSGESCHRIEBEN!
 Vereinbaren Sie einen Termin unter 06 51-46 27 17-0 für Trier, Schweich oder Neumagen-Dhron.

DRUCKEREI SCHAUBS

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr 2019!

EtikettenVORDRUCKE, Preislisten, **EINDRUCKE** in Nass- und Selbstklebeetiketten. Große Auswahl an **VERLAGSETIKETTEN**.

Fordern Sie unsere Mustermappe an!

Betriebsferien vom 24.12. bis 31.12.2018

Gottbillstraße 33b · 54294 Trier · 06 51 - 46 27 17 - 0 · www.druckerei-schaubs.de

Foto: Arnoldi Grafik- und Fotodesign

Weihnachtsgrüße aus Wittlich Land und Umgebung

Das Fest der Wärme.

Wir wünschen Ihnen wohlige Weihnachtstage und einen guten Start ins neue Jahr.



LEYENDECKER

HEIZUNG | SANITÄR
BEREGNUNGSANLAGEN

Rohrerweg 8 | 54518 Esch
Tel. 0 65 08 / 9 19 79-0
www.leyendecker-esch.de

FROHES FEST

und einen guten Start ins neue Jahr wünschen wir unseren Kunden und Geschäftsfreunden.

Schmitz
Hoch- und Tiefbau

Gartenstr. 11
54534 Großlittgen
Tel.: 06575/4163
www.josef-schmitz.de



Frohe Weihnachten

Ein guter Grund, einmal **DANKE** zu sagen!

Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Autohaus Kröfges GmbH & Co. KG

Moselstraße 40 · 54518 Osann-Monzel
Tel. 0 65 35 / 9 37 30 · www.autohaus-kroefges.de





Frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr

WP WEBER PUTZ
ANDREAS WEBER

- Innenputz
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Altbausanierung
- Beiputz
- Anstrich

Mobil: 0151 / 11 54 17 57
Weber Putz Andreas Weber - Moselstraße 2 - 54338 Longen
weberputz@web.de

Frohe Weihnachten und alles Gute im Jahr 2019

wünschen wir allen Kunden, Freunden, Bekannten und deren Angehörigen. Wir danken für Ihr Vertrauen und Ihre Treue und wünschen zum Jahreswechsel viel Gesundheit, Glück und Erfolg.

MOSEL-HUNSRÜCK

CATERING

54340 Detzem
Tel.: 0172/6517958
uweschmitt21@aol.com

Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Anlass für uns, „Danke“ zu sagen für Ihr Vertrauen, das Sie uns entgegengebracht haben. Gleichzeitig wünschen wir Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.

W&S Bedachungen

Zur Kieselkaul 1
54317 Osburg-Gewerbegebiet
Info@ws-bedachungen.de
www.ws-bedachungen.de
Telefon +49(0) 65 00 / 77 38

Gesegnete Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr 2019

Zimmerei Koster GmbH

Schulstr. 12 • 54317 Herl
Tel. (06500) 988710
Mobil (0163) 4191133
www.zimmerei-koster.de
mail@zimmerei-koster.de

- Dachstühle
- Dachgauben
- Altbausanierung
- Aufstockungen
- Holzhäuser
- Bedachungen

Gasthaus Haubrich

54340 Longuich • Weinstraße 3
Telefon: 06502/6268

Wir schließen nach 36 Jahren unsere Gaststätte zum 01.01.2019!

Wir bedanken uns für die langjährige Treue bei unseren Freunden, Bekannten und Kunden!

Wir wünschen allen gesegnete Weihnachten, einen guten Rutsch ins Jahr 2019 und für die Zukunft alles Gute und Gesundheit!


Annemie & Peter mit Team



	<p><i>Besinnliche Weihnachten</i></p>		<p>NEU! ab Februar finden Sie uns in der Bahnhofstr. 33 54498 Piesport</p>
	<p>Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit und wünschen Ihnen besinnliche Feiertage und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg</p>	<p>Sanitätshaus Schichtel Inh. Jörg Schichtel Hilfsmittel aller Art Bernkastel-Kues Piesport Cusanusstraße 9 Bahnhofstr. 33 Tel. 06531/5009320 Tel. 06507/701707</p>	



Frohe Weihnachten ❄️ Merry Christmas ❄️ Joyeux Noël ❄️
Feliz Navidad ❄️ Prettige Kerstdagen ❄️ Schéi Krëschtdeeg


**Sparkasse
Trier**



ES IST
AN DER ZEIT,
EINMAL

Danke

ZU SAGEN ...

... für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen,
für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!
Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest
und ein erfolgreiches neues Jahr!

Direktion
J. & R. Franzen
Thomasstraße 11 · 54316 Franzenheim
Tel.: 06588 - 1645 · E-Mail: juttafranzen@prowin-franzen.net
Website: www.prowin-franzen.net



Frohe Weihnachten

viel Glück

und Gesundheit

in 2019

wünschen wir allen Leserinnen und Lesern, Kunden, Geschäftspartnern, Speditionen, Fahrern,
Zustellern und Freunden unseres Hauses.
Die Geschäftsführung, das Außendienst-Team und die Belegschaft.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

www.wittich.de
www.facebook.de/wittich.foehren

LINUS WITTICH Medien KG
Europaallee 2 | 54343 Föhren



Cafe am Römerweinschiff
 Hotel Cafe Conditorei Wald
 Tel. 06507-2188 Fax 5408



An allen Feiertagen
 ab 7.30 Uhr geöffnet.
 Frühstück mit eigenen frischen
 Backwaren täglich möglich.
 Bis 31.12.2018
 durchgehend geöffnet.
**Beste Weihnachtsgrüße und
 einen guten Rutsch ins neue
 Jahr 2019.**

54347 Neumagen-Dhron Römerstr.123



MUSEUM
 WEINEN
 WILD

Frohe Weihnachten
 und ein gutes neues
 Jahr 2019

Wir bedanken uns herzlich
 für Ihre Unterstützung
 im Jahr unseres
 60-jährigen Bestehens



**Herzliche Weihnachts-
 und Neujahrsgrüße**

allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten

**NATURSTEIN
 ARBEITEN
 JUCHEM**

**Gestaltungspflaster, Ökopflaster, Natur-
 steinpflaster, Terrassen, Treppen, Galabau**

www.naturstein-arbeiten-juchem.de
Mobil: 0171 / 9 58 12 62



Wir danken all unseren Kunden und Freunden für ihr Vertrauen und wünschen allen
 ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

MARX
 Forst- und Gartengeräte

54426 Berglicht, Industriestraße 13
 Telefon 0 65 04 / 95 51 49 55

Autokauf
MARX

54426 Berglicht, Industriestraße 13
 Telefon 0 65 04 / 95 51 49 0

Am 24.12., 29.12. und am 31.12.2018 bleibt unser Betrieb geschlossen.

*Besinnliche
 Weihnachten*



Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen
 und die angenehme Zusammenarbeit
 und wünschen Ihnen besinnliche Feiertage
 und für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg

R&N
 REIS & NEUMANN

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik
 54292 Trier • Ruer • Fischweg 24 • Tel. 0651/96686-0




Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest
und ein
gutes neues Jahr.

ESSO -Station
Rainer Marx + Team



Wir wünschen unseren Kunden, Freunden, Verwandten und Bekannten ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

 Bauer Greif

54294 Trier • Oberkirch 8
0651/85710 • www.bauer-greif.de

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren Dank für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen für das neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

Die beste Adresse - Ihr Metallbau-Partner

Banek & Schömann

54516 Wittlich-Neuerburg
Metallbau - Schlosserei
Markisen - Haustüren
Wintergärten
Terrassenüberdachungen
Telefon 06571/3571, Fax 29724




Vielen Dank

für die gute Zusammenarbeit und das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches, erfolgreiches neues Jahr.

 **druck** || **design**
schärf
www.schaerf-druck.de

Allen Mandanten, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir frohe Festtage, einen guten Rutsch und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2019.

Danke für Ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit!

 **STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT**
mb.Tax GmbH

Vogelsang 7, 54424 Thalfang
Tel. 06504-9131-0
www.mbtax.de
Mail: mail@mbtax.de

 SENIORENRESIDENZ
ST. ANDREAS PÖLICH

Nähe. Vertrauen. Und die Sonne im Herzen.

Wir wünschen frohe Weihnachten & einen guten Rutsch ins neue Jahr!



www.sanktandreas.com



☆
☆
☆
☆
☆

Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Elektro Schu-Schätter GmbH

Kirchstraße 13
54340 Ensch
Tel.: 06507/99190

Das Leben erleben.

edith becker
PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE

Frohe Weihnachten

und ein gesundes neues Jahr wünschen wir unseren Patienten,
deren Angehörigen, unseren Mitarbeitern und all denen,
die mit uns zusammenarbeiten.

**Pflegedienst und Tagespflege
Edith Becker**

Moselweinstraße 7 · 54518 Minheim
pflegedienst-edithbecker.de · Telefon 0 65 07.99 89 60

WIR WÜNSCHEN IHNEN EIN **FARBENFROHES**
WEIHNACHTSFEST UND EINEN GUTEN
START INS NEUE JAHR.

Maler Melchisedech Köwerich

Malermeister
Rudolf Melchisedech
Im Weingarten 9
D-54340 Köwerich/Mosel
Tel.: 0 65 07 - 20 13 • Mobil : 0171 - 36 36 780
Fax: 0 65 07 - 70 23 43
e-mail: info@maler-melchisedech.de
web: www.maler-melchisedech.de

*Merry Christmas
and a Happy New Year*

all unseren verehrten Kunden, Freunden,
Bekannten und deren Familien.
Auch im neuen Jahr stehen wir Ihnen wieder
mit unserem bekannt guten Service zur Seite.

Wir sind für Sie da!
zuverlässig, freundlich, kompetent

*Frohe
Weihnachten*

Karl Georg Havenstein
Traben-Trarbach
☎ 06541-815870

und ein gesundes neues Jahr,
verbunden mit einem herzlichen
Dank für Ihr entgegengebrachtes
Vertrauen.

AVIA **THELEN**
MINERALÖLVERTEILER · SANIKSTELLEN

PHILIPP
Heizung Umwelttechnik
Sanitär

Hauptstraße 4 · 54317 Herl
Fon: +49 (0)6500 / 616
Web: philipp-heizung-sanitaer.de



Weihnachtsgrüße



Herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße

allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Holzbau Metzen



- Zimmerarbeiten/Dacheindeckung
- Holzhäuser in Holzrahmenbauweise
- Ingenieur-Holzbau



54498 Piesport / Mosel

Tel.: 06507 / 992054 • Fax: 06507 / 992055
holzbaumetzen@t-online.de • www.holzbau-metzen.de



Danke!

Für das Vertrauen im vergangenen Jahr möchte ich mich auf diesem Wege bei meinen Kunden, Geschäftspartnern, Mitarbeitern und Freunden herzlich bedanken.

Wir wünschen allen friedvolle Weihnachten und alles erdenklich Gute für das neue Jahr!

Der Pflegedienst mit

Nina Schmitt

Seit dem 17.12. finden Sie uns im
Pützbungert 9, 54498 Piesport

☎ 0 65 07 / 70 13 00

Wir I(i)eben Pflege!



Danke

für Ihr Vertrauen im Jahr 2018.

Frohe Weihnachten
und ein gesegnetes
neues Jahr 2019!



Liebe Kunden,
wir freuen uns Sie im neuen Jahr
auch in unserer Zweigstelle
Im Handwerkerhof 14, Schweich-Issel
begrüßen zu dürfen.

SANITÄR HEIZUNG LÜFTUNG
FISCH

Inh. Jürgen Schiff.e.K.



MFG-GARTENGERÄTE GMBH & CO. KG
Talstraße 14 · 54309 Newel-Beßlich
Tel.: 06 51 / 9 68 33-0
info@mfg-gartengerate.de



*Das Jahr neigt sich dem Ende zu,
die Hektik – allmählich kommt auch sie zur Ruh'.*

*Die Besinnlichkeit der Feiertage,
wir wollen sie nutzen – ohne Frage –
Um uns herzlichst zu be DANKE n bei allen,
die in unseren Servicekreis fallen.*

*Mit freundlich' und fairer Zusammenarbeit,
sind wir auch künftig stets einsatzbereit.
Ihnen und Ihren Familien ein frohes, besinnliches Fest
und ein paar angenehme Tage im heimeligen „Nest“.*

*Auf einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Zusammen alles wird dann wunderbar!*

*Wir danken unseren treuen Kunden für die offene und
faire Zusammenarbeit und hoffen, Sie auch im
nächsten Jahr wieder begleiten zu dürfen.
Mit den besten Wünschen für die bevorstehenden
Feiertage und den Jahreswechsel!*

Ihr Team von MFG-Gartengeräte GmbH & Co. KG



Weihnachtsgrüße



Ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr

wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.



Enschenmühlerweg 3 · 54347 Neumagen-Dhron

Tel.: 06507/9988050 · Fax: 06507/9988052

E-Mail: udo.hardt@online.de

– Unser Betrieb bleibt vom 27.12.2018 bis 05.01.2019 geschlossen –



WITTICH
MEDIENTECHNIK
LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Bald ist Weihnachten.

Ich danke für Ihr Vertrauen und wünsche Ihnen
frohe und **besinnliche Weihnachtsfeiertage**
und ein **gutes neues Jahr.**

Ihre Ansprechpartnerin vor Ort

Rebekka Beck

Tel.: 06502 9147-269

Mobil: 0151 16305405 • Fax: 06502 9147-249

r.beck@wittich-foehren.de • www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Ein erfolgreiches Jahr geht zu
Ende, ein guter Grund, einmal
DANKE zu sagen! ★

Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten ein
paar **erholsame Feiertage** und
ein **gesundes und erfolgreiches**
neues Jahr! ★

REIFEN - HENKEL

54340 Naurath • Tel. 06508-7981
www.reifen-henkel.de ★



Zu
Weihnachten
Stunden der Besinnung
Zum Jahreswechsel
Dank für Ihr Vertrauen

Für das
neue Jahr
Gesundheit, Glück, Erfolg und
weiterhin gute Zusammenarbeit
wünschen wir unseren Bewohnern,
deren Angehörigen, Mitarbeitern,
Freunden und Bekannten.

Senioren- und Pflegeheim
Holunderbusch GmbH

Senioren- und Pflegeheim Holunderbusch GmbH
Flachsfelder 2 - 4, 54317 Lorscheid, Tel.: 0 65 00 / 9 12 - 0



Gesund & glücklich

MIT DER URKRAFT DER NATUR

Das neue Magazin der LINUS WITTICH Medien KG. 01 2019

EVAS APFEL UND DIE BESTEN-AUSLESE DER NATUR
Der klassische König im Pflanzenreich sein Niedergang und die Wiederentdeckung

DER HEIMAT ODER „SUPERFOODS“ VON IRGENDWO?
Bewährte heimische Lebensmittel punkten in drei Disziplinen

DIE AGGS MACHT GLÜCKLICH UND RETTET LEBEN
Unser natürliches Automatik-Warn-System zur Gesunderhaltung

NEU ab 2019

Liebe Leserinnen und liebe Leser,
unser neues Magazin umfasst die Themenschwerpunkte von optimaler Ernährung bis hin zu Lebensfreude und Leistungskraft bis ins hohe Alter hinein. Unser Magazin erscheint ab 2019 6 x pro Jahr. Überzeugen Sie sich selbst und nutzen Sie die Möglichkeit einer **KOSTENLOSEN LESEPROBE!**

Scannen Sie einfach den QR-Code!

DIE KOSTENLOSE LESEPROBE GIBT ES HIER →



Ihre Ansprechpartnerin:
Melina Franklin
Telefon: 06502 9147-230
E-Mail: m.franklin@wittich-foehren.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Rioja-Hochgenuss zum halben Preis.

Entdecken Sie Spitzen-Rotweine aus Spaniens beliebtestem Anbaugebiet und erleben Sie unvergessliche Genussmomente.



Das Beste aus Spanien!



Vinos

Rioja
PAKET

SIE SPAREN 50% GEGENÜBER DEM EINZELKAUF

6 Flaschen

36,90 €
~~76,70 €~~

Preis pro Liter 8,20 €

KOSTENLOSER VERSAND
INNERHALB DEUTSCHLANDS

DIESE WEINE ERHALTEN SIE IM VINOS-RIOJA-PAKET ZUM VORTEILSPREIS:

Palador Crianza 2015 ~~15,95 €~~ | Vinebro Crianza 2015 ~~13,95 €~~ | Barriton Crianza 2014 ~~12,95 €~~ | Forlán Crianza 2015 ~~7,95 €~~ | Avior Crianza 2015 ~~11,95 €~~ | El Cántico Crianza 2015 ~~13,95 €~~

Jetzt bestellen: vinos.de/vinospaket

 **Schnelle Lieferung mit DHL** in 1-2 Werktagen

 **Top-Bewertungen** 9,7/10 Punkte bei Trustpilot

 **Umtauschgarantie** ohne Wenn und Aber

Alle Weine enthalten 0,75 l/FI. Sollte ein Wein ausverkauft sein, behalten wir uns vor, Ihnen automatisch den Folgejahrgang oder einen mindestens gleich- oder höherwertigen Wein beizufügen. Den aktuellen Inhalt Ihres Pakets finden Sie unter www.vinos.de/vinospaket. Dieses Angebot ist gültig, solange der Vorrat reicht. Ihr Spanien-Wein-Spezialist Nr. 1: Wein & Vinos GmbH, Knesebeckstraße 86, 10623 Berlin, zertifizierter Bio-Fachhändler (DE-ÖKO-037)

Telefon: **0800 31 50 60 8** (Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 10-15 Uhr), Online: www.vinos.de/vinospaket

Mein Schiff 2 28.7. Lux. Mittelmeer m. Salerno 9 T. AI **1695,-**
AIDAluna 16.2. Düs. Karibik/Mex. 2 W. VP **1699,-**
AIDAprima 17.1. Fra. DUBAI 8 T. VP **949,-**
AIDAmar 14.5. Ostsee/St. Petersh. 10 T. VP **1199,-**

FROHE WEIHNACHTEN - REISEWÜNSCHE? 06502 / 20103

Fuerteventura 14./28.1. Düs. Allsun Esquinzo B.**** 2 W. AI 757,-	Rhodos 25.4. Lux. Mitsis Rodos Maris**** Kind 199,- 10 T. AI 973,-	Dom. Rep. 2.5. u. 2.9. Düs. Gr. Palladium P. Cana***** 2 W. AI 1597,-
Gran Canaria 28.4. Fra Allsun Lucana**** 2 W. AI 875,-	Mallorca 19.4. Lux. OSTERN / 2.10. HERBSTFERIEN Playa Esperanza**** Kind 407,- 9 T. HP 950,-	Mein Schiff 6 10.12.19 Fra. Singapur Hongkong 16 T. AI 3139,-
Ägypten 20.1. Köln Dana Beach****+ 2 W. AI 858,-	Lanzarote 4.7. Lux. SOMMERFERIEN Riu Paraiso R.**** Kind 299,- 10 T. AI 1173,-	Rundreise Kalifornien 21.2. Fra. Reise d. d. legendären Westen 16 T. LP 1899,-
Kreta 6.5. Köln Creta Star**** 10 T. AI 697,-	Bulgarien 10./21.5. Lux. Riu Helios Bay**** Kind 179,- 2 W. AI 797,-	Mein Schiff 4 30.6.19 Norwegen Spitzbergen 14 T. AI 2895,-
Madeira 12./19./26.1. Lux. Riu Palace Madeira****+ 1 W. HP 587,-	Andalusien 9.3. Lux. Riu Costa d. Sol**** 10 T. AI 789,-	
	ÖSTERREICH 1.4. Cordial****Kitzb. 9 T. HP 583,-	

WEIHNACHTSGESCHENK? REISEGUTSCHEIN!

City-Reisebüro
 Richtstraße 15 · 54338 Schweich
 info@helgaysol.de · www.helgaysol.de



Die besondere
Geschenkidee

Juwelier
Neumann
 SCHWEICH

Brückenstraße 79 · 54338 Schweich · Tel.: +49 (0) 65 02 / 83 00 · www.juwelierneumann.com · E-Mail: info@juwelierneumann.com



Krimifans aufgepasst:
Schreibe Deinen Krimi

DEADLINE:
31. Januar 2019

www.facebook.com/junioraward www.instagram.com/tatoreifel.junioraward

BIS 31. JANUAR anmelden • hochladen • gewinnen **WWW.JUNIOR-AWARD.DE**



Foto: Brot für die Welt

Verlierer...

...der fortschreitenden Globalisierung sind Bauernfamilien, kleine Arbeiter und Angestellte, die den Interessen der Großkonzerne zum Opfer fallen. Mit „Brot für die Welt“ unterstützen Sie die Armen und Benachteiligten in den Ländern des Südens. **Bitte helfen Sie mit.**

Postbank Köln 500 500 500 BLZ 370 100 50

Brot
 für die Welt

Schwarzwälder Winter-Schnäppchen



vom 05.01.2019 bis 31.01.2019

vom 10.03.2019 bis 31.03.2019

6 x Übernachtung mit Frühstücksbuffet,

4 x Halbpension mit Menüwahl und

1x Schwarzwälder Spezialitäten Vesper mit Kirschwässerle

à Person € 240,00

zuzüglich der Schwarzwälder Gästekarte für kostenloses Bus und Bahn fahren.

Für jede Buchung schenken wir Ihnen eine

Aloe Vera Pflege.

Haben wir Sie neugierig gemacht, dann fordern Sie unseren Hausprospekt an!

Gasthof-Pension ALTE POST

Familie Rupp

Hauptstraße 56 · 72178 Waldachtal - Lützenhardt

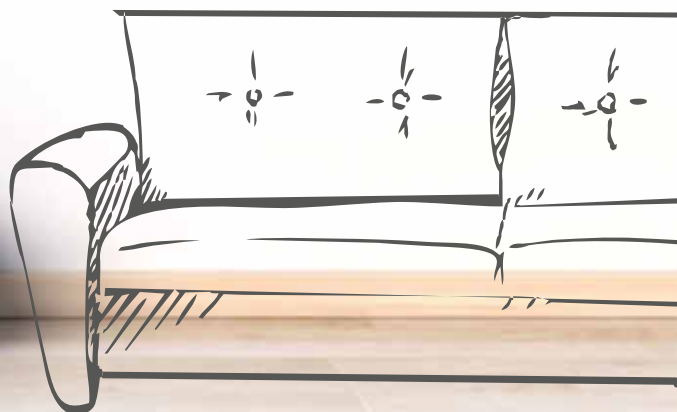
Tel.: 07443 / 8167 · www.alte-post-waldachtal.de

E-Mail: Pensionaltepost@t-online.de

**Die schönsten Geschenke kann man nicht
in Geschenkpapier packen:**

**Liebe, Familie, Freunde, Lachen,
Gesundheit, Glücklich sein.**

*Bei Sofas und Sesseln
können wir es versuchen!*



Das Team von City-Polster Trier wünscht frohe Weihnachten!

Und sollten Sie noch auf der Suche nach einem passenden Geschenk sein;
machen Sie sich auf den Weg zu uns! Denn zum Jahresende heißt es wieder:

Ob Relaxsessel, Polstergarnitur,

Schlafsofa, Tisch oder Teppich, viele **Ausstellungsstücke**
nochmals reduziert und sofort lieferbar.

Weitere Extras:

- einfache 0% Finanzierung*
- kostenlose Lieferung und Montage auf Wunsch
noch vor Weihnachten*

UND DAS BESTE!

Sichern Sie sich bis zum 31.12.2018

10%

auf reduzierte Abverkaufsmodelle*

*Für alle Finanzierungsangebote gilt: Effektiver Jahreszins von 0,00% bei einer Laufzeit von 20 Monaten entspricht einem Sollzins von 0,00%. Bonität vorausgesetzt, ab einem Einkaufswert von 1000 €. Partner ist die CreditPlus Bank, Strahlenberger Straße 110-112, 63067 Offenbach. Die Angaben stellen zugleich das 2/3 Beispiel gemäß §6a Ab. 3 PAngV dar. Kostenlose Lieferung und Montage in unserem Werbegebiet. 10% auf unsere gültigen Listenpreise - ausgenommen Werbeangebote.

City-POLSTER  Trier GmbH
Was wir machen - sitzt!

**Seit über 25 Jahren sind
Polstermöbel unsere Leidenschaft**

Koblenzer Str. 5 • 54293 Trier-Quint • Tel.: 0651 - 644 65
Öffnungszeiten: Mo - Fr 10:00 - 19:00 Uhr und Sa 10:00 - 16:00 Uhr

www.citypolster.de



LEISEN TREPPENBAU
HAUS- UND ZIMMERTÜREN
www.treppenbau-leisen.de

Wir wünschen allen eine
besinnliche Adventszeit,
gesegnete Weihnachtstage
und ein erfolgreiches Jahr 2019.



Vom 22.12.2018 bis einschließlich 01.01.2019
sind Werkstatt und Büro geschlossen.

Schreinerei Michael Leisen GmbH • Im Paesch 12 (Gewerbegebiet)
54340 Longuich/Mosel • Tel.: 06502 - 20600 • Fax: 7016
Mobil: 0171 / 2 38 03 33 • E-Mail: info@treppenbau-leisen.de

Haarscheune
Daniela Zenner

Zellenpützstr. 14, 54338 Schweich, ☎ 0 65 02 - 93 85 433

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

Polsterarbeiten:

Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.
Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle
oder Sonderwünsche auf Anfrage.

Gardinen: von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang
Sonnenschutz: vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang,
Jalousien bis zum Fliegengitter

Ihre
Polster-
manufaktur

GELZ
www.GELZ.de
POLSTERMANUFAKTUR

BW
handmade
with passion

Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER

MIX KEBAPHAUS

DÖNER | PIZZA | PASTA | SCHNITZEL | SALAT



Anrufen
Bestellen
Abholen



06502 989 0634

Öffnungszeiten: Täglich von 11:00–23:00 Uhr
Facebook: Mix Kebaphaus | www.mix-kebaphaus.de

sky sky sky

Bachstr. 17 | 54341 Fell



www.wittich.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

REISE-
PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

SCHWEICH

Silvesterknaller!

Vom 27. bis 29.
Dezember 2018

Hähnchenkeulen Natur oder mariniert	100 g 0,49 €
Schwenkbraten Aus saftigem Schweinefleisch	100 g 0,89 €
Putenrahmgulasch Fein mariniert	100 g 0,99 €
Wiener Würstchen Über Buchenholz geräuchert	100 g 0,99 €
Fleischkäse Auch zum Selberbacken	100 g 0,99 €
Silvestersalat Natürlich hausgemacht	100 g 0,89 €
Fonduefleisch gemischt Rind, Schwein, Pute	kg 13,99 €



Herres Fleischwaren
Telefon 0 65 02 - 22 31
www.fleischerei-herres.de
Schweich und Mehring

Dankeschön

sagen wir auf diesem Wege allen Kunden für das Vertrauen, das sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest, Gesundheit und Zuversicht für das neue Jahr.

glam
by christa blang

MODE FÜR KLINDER
ZICK
ZICK

Lila
by Christa Blang

Primus
Mode für Ihn

City-Reisebüro
Hella y Sol

CITYHAIR

estilo
zeitlos • schön

TON SLITE

BiotopP
Schweicher Bioladen

Juwel
Neumann
SCHWEICH

ZENTRUM FÜR GUTES HÖREN
ROMAN WAGNER
HÖRGERÄTE

ZENTRUM FÜR GUTES HÖREN
ROMAN WAGNER
HÖRGERÄTE

Wallerath
WEINATRIUM

REULAND
APOTHEKE

CHRISTA
BLANG
...LUST AUF MODE

Mauerer
schenker • kochen • genießen

Kremer
Raumausstattung

OPTIK31

KIRSTEN
BESTATTUNGEN

awoman
Wäsche und mehr

Steffgen
AUTORAUS

liedersch

Fuchs
Schmuck & Uhren

HERRES
HERREN & FRAUEN

Heinrich-Curtin
HEINZ
SCHWEICH

Schweicher
Reisebüro
Bamber - Alt OHG